LA TERRE DE CHEZ NOUS

Vol. 73, nº 49
Longueuil

Deux cahiers - 52 pages
semaine du 23 janvier 2003

Port payé à Montréal
Enregistrement No 07665 - Courrier Poste Publication
Contrat No 40069165



Pré-campagne électorale
L'ADQ dévoile ses orientations en matière d'agriculture. **Page 3**

Épandage
Les municipalités jouiront de huit jours d'interdiction. **Page 4**

Enquête sur les forêts
Landry dit enfin oui à Desjardins. **Page 5**

Cultures commerciales
Le temps file pour l'agence de vente du blé. **Page 9**



AUTOROUTE 30

L'agriculture sera épargnée



PHOTO: DOMINIC GAUTHIER

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Le gouvernement du Québec retiendra le tracé qui évite le sacrifice de 80 hectares d'excellent sol agricole, en plus d'en fragiliser 435 autres, pour la réalisation du tronçon Candiac/Sainte-Catherine de l'autoroute 30. C'est ce qu'a appris la *Terre*, de sources sûres.

Le Conseil des ministres n'a pas encore tranché, mais le processus de décision est à ce point avancé qu'il serait à toutes fins utiles impensable de faire marche arrière.

Un avis déterminant

Il semble donc que le gouvernement ait décidé d'endosser la vision défendue par la Commission de protection du territoire agricole du Québec au lieu de celle privilégiée par le BAPE. Dans son avis, l'automne dernier, la Commission soulignait que le tracé projeté en zone agricole (tracé sud) était incompatible avec les objectifs de la loi sur le zonage agricole. À ses yeux, ce tracé contrevenait aussi aux orientations du gouvernement en matière d'aménagement qui stipulent que l'implantation d'équipements indispensables à la vie collective ne peut être envisagée dans les secteurs dynamiques de la zone verte, à moins d'absence de site approprié en dehors de la zone agricole.

Or, cette alternative existe, disaient les commissaires. Ils précisaient que l'autre tracé proposé (tracé nord), dans l'emprise actuelle de la route 132, d'ailleurs « privilégié par le ministère des Transports », constitue la solution de moindre impact pour l'agriculture. Ils exposaient qu'il n'est pas fréquent que des espaces aussi vastes et appropriés soient disponibles en zone blanche pour répondre aux exigences d'ouvrages d'aussi grande envergure. Ils prenaient soin d'ajouter que le BAPE n'avait pas conclu que l'alternative en zone non agricole est inacceptable même si ce n'est pas son premier choix.

VOIR **AUTOROUTE 30** À LA PAGE 2



ÉVÉNEMENTS À VENIR

27 janv, journée acéricole du MAPAQ, au Centre sportif Le Bûcheron, 221 rue Saint-Louis, **Montmagny** (Inf : Alain Boily (418)386-8121 poste 237)

30 janv, formation «Présenter l'UPA et savoir la vendre tout en cultivant nos communications», au bureaux de l'UPA, **La Pocatière**

31 janv, journée acéricole du MAPAQ, à la Polyvalente Montignac, 3409 rue Laval, **Lac Mégantic** (Inf. : Marie-Josée Lepage (819)583-0780

Colloque sur la gestion des ressources humaines organisé par les Féd. de l'UPA Lotbinière-Mégantic, Rive-Nord, Lévis-Bellechasse, (**4 février** : à l'Hôtel-Motel Rond-Point, salles St-Romuald et St-Henri, 53 route Kennedy, **Lévis**) (**5 février** : à l'Hôtel Ramada Québec Est, Salles Beauport A &B, 321 boul. Ste-Anne, **Beauport**) (Inf. et inscr. avant le 31 janv.: Thérèse Julien (418)872-0770 poste 228

4 fév, 8 h 30, journée grandes cultures 2003, à l'Hôtel Plaza, 40 Avenue du Centenaire, **Valleyfield** (Inf. : Chantal Montpetit (450)427-2000)

4 fév, assemblée générale annuelle du Syndicat des producteurs de grains biologiques, au motel Laliberté **Saint-Liboire**

4 fév, journée acéricole du MAPAQ, à la Sucrerie Boisvert, 11 rivière Batiscan Nord-Est, **Saint-Stanislas** (Inf : Roméo Gauthier (418)286-3375 poste 259)

SOMMAIRE

Actualité .....2 à 5,9,10
Éditorial 6
Opinion rurale 7
International 8
Élevage 11,12
Culture 15
Environnement 16,17,18,35
Forêt 22,24,25
Chez nous 26
Classées 29
Carrières 34
Marchés 36
Économie 37
Upa 38

PRIORITÉS AGRICOLES DES LIBÉRAUX

Une bonne première ébauche, dit l'UPA

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Le président de l'UPA, Laurent Pellerin, trouve que les priorités d'action retenues par les libéraux pour le secteur bioalimentaire constituent de « bonnes pistes », mais qu'elles comportent aussi des « bouts inquiétants ».

En entrevue, le 20 janvier, le président Pellerin a d'abord salué le fait que les partis politiques élaborent et présentent leurs priorités en agriculture en pré-campagne électorale. Leurs propositions auraient cependant pu être bonifiées s'ils avaient pris la peine de consulter les agriculteurs, a-t-il dit, une opération pour laquelle l'UPA est toujours disponible. M. Pellerin a aussi souligné « qu'il y a peu de distinction entre les propositions des libéraux et celles du gouvernement actuel. » Il a relevé que les libéraux avaient tendance à reproduire des clichés quant aux relations entre l'agriculture, la santé et l'environnement.

Perplexe

M. Pellerin a signalé sa perplexité face à certains éléments. Il constate que les libéraux veulent accorder un soutien accru aux fermes à dimension humaine sans toutefois la définir. Il se demande comment ils vont s'y prendre pour y arriver. « Veulent-ils réintroduire les strates de production ? C'est un gouvernement libéral qui a les abolies en assurance stabilisation du porc à la fin des années 1980. » M. Pellerin a rappelé que des mesures touchant les fermes à dimension humaine étaient déjà en place à La Financière agricole.

M. Pellerin a réitéré l'adhésion de l'UPA au principe de l'écoconditionnalité (aide de l'État conditionnelle au respect de l'environnement). Mais il s'interroge sur la provenance des 239 M$ additionnels que les libéraux veulent consacrer à Prime-Vert. Il doute que l'exercice de révision des programmes, des ministères et des sociétés d'État ne dégage autant d'argent.

Il croit que les libéraux rêvent en couleurs quand ils espèrent économiser 33 M$ grâce à une application stricte de l'écoconditionnalité. Les producteurs se conforment aux normes quand on les resserre, a-t-il expliqué. M. Pellerin croit que les libéraux constateront, comme le gouvernement actuel, qu'on ne peut appliquer ce principe du jour au lendemain comme cela a d'ailleurs été la règle pour les autres secteurs économiques.

Les libéraux veulent accélérer l'instauration de systèmes obligatoires de traçabilité. Évoquant l'expérience en cours dans le secteur bovin, M. Pellerin a noté que « c'est tout un défi. Avant d'accélérer, il faut assurer nos arrières ». Contrairement aux libéraux, l'UPA défend l'étiquetage volontaire des aliments contenant les OGM.

M. Pellerin n'a pas caché ses craintes quant à d'éventuels pouvoirs et ressources confiés aux MRC touchant la zone agricole. « Il faut préserver le cadre général de la loi sur le zonage agricole avec une Commission de protection du territoire agricole relativement ferme. Le dernier rapport annuel de la Commission illustre sa pertinence pour minimiser les pertes de sol agricole et protéger les maires contre eux-mêmes. »

L'ADQ...vertueuse

M. Pellerin a qualifié de « vertueuse » la proposition de l'Action démocratique du Québec de considérer les fermes de cinq unités travail personne et moins comme des fermes à dimension humaine. « Cela recoupe environ 98 % des fermes du Québec », a-t-il avancé. L'idée d'une distinction législative entre intégrateurs et petits producteurs, aussi évoquée par l'Action démocratique, a fait dire à M. Pellerin que « la taille n'est nécessairement liée à l'intégration. C'est vrai dans le porc et dans le veau de lait, mais on retrouve aussi des petites fermes dans ces secteurs. D'où la grande difficulté de tirer une ligne précise ».

Le conseil général se penchera durant toute la journée du 28 janvier sur le développement harmonieux de l'agriculture québécoise et la pérennité de la ferme à dimension humaine.

La décision revient au Conseil des ministres

AUTOROUTE 30

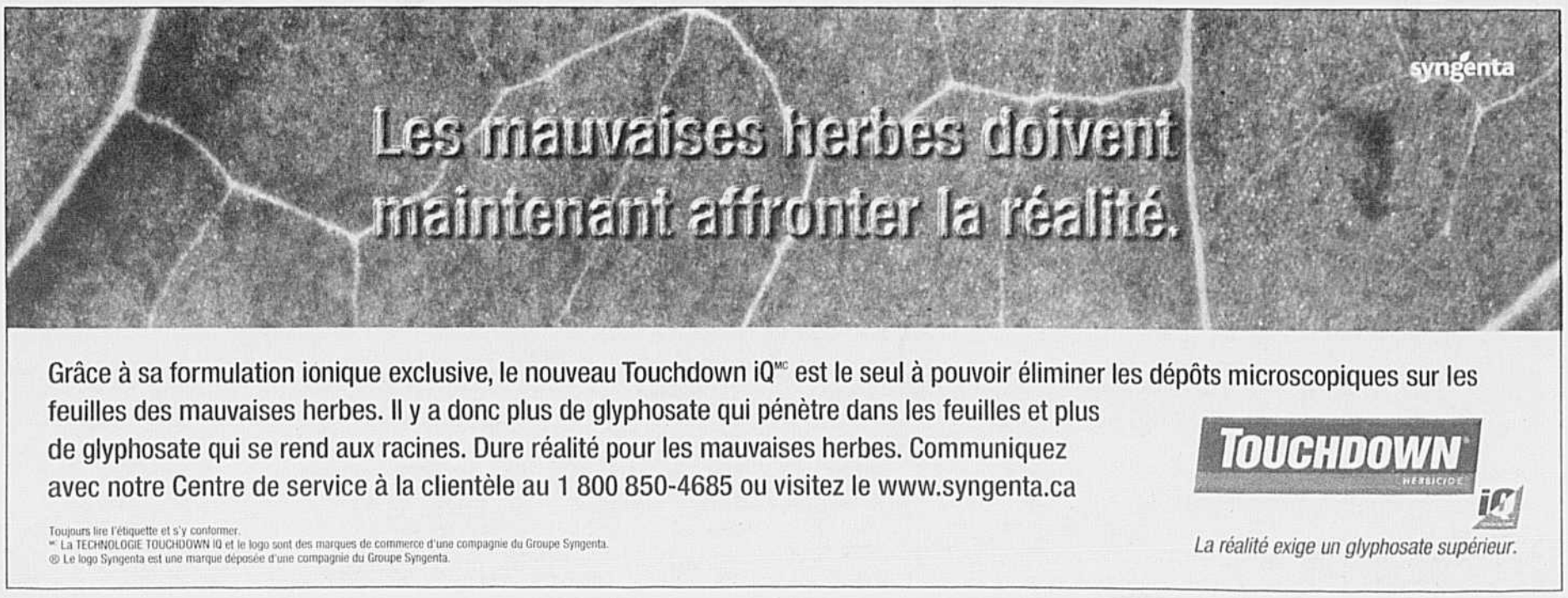
SUITE DE LA PAGE 1

« Dorénavant, le gouvernement devra tenir compte des orientations du Cadre d'aménagement métropolitain lorsqu'il songera à prolonger une autoroute », a affirmé l'ex-ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, en septembre 2001. Or l'une de ces orientations vise « la pérennité de la zone agricole ainsi que la mise en valeur du potentiel agricole et agroalimentaire métropolitain ». La priorité doit aller aux activités agricoles en zone verte, dit ce cadre d'aménagement.

Québec n'a pu faire fi du fait que le tracé en dehors de la zone verte a reçu l'appui de l'UPA, de la Ville de Saint-Constant, du député de La Prairie, de la MRC Beauharnois-Salaberry ainsi que 8000 citoyens signataires d'une pétition. Plus de 1000 personnes ont d'ailleurs manifesté contre le prolongement de l'autoroute 30 dans les terres agricoles en août 2002, après les conclusions du BAPE.

Le gouvernement a sans doute aussi pris en compte le fait que les coûts de l'un ou l'autre tracé sont fort semblables. Le tronçon sud, dans les terres agricoles, coûterait quelque 100 M$ auxquels il faut ajouter environ 85 M$ afin de moderniser la route 132. Le tracé nord impliquerait des coûts de 178 M$, selon les estimations du ministère des Transports.

« La décision revient au Conseil des ministres, qui arrivera sous peu, s'est contenté de dire Louis-Pascal Cyr, l'attaché de presse du ministre des Transports. « Le ministre Maxime Arseneau va défendre le point de vue des agriculteurs au conseil des ministres », a déclaré son attaché de presse, le 17 janvier.



SOUTIEN À L'AGRICULTURE

L'ADQ vise les fermes de 5 unités travail personne

THIERRY LARIVIÈRE

L'Action démocratique du Québec se lance dans le débat politique sur l'agriculture en proposant d'aider davantage les fermes « de plus petite taille » plutôt que les fermes « industrielles ».

C'est une des nombreuses orientations lancées par Sylvie Lespérance, la députée de Joliette, porte-parole de l'ADQ en agriculture, qui est aussi infirmière et femme d'affaires de profession. Elle s'exprimait le 15 janvier dans le cadre du déjeuner de l'Association des technologues en agroalimentaire, qui se tenait pendant le Salon de l'agriculteur.

Contrairement aux libéraux, qui n'ont pas donné de définition de leur ferme à « dimension humaine », les adéquistes songent à se baser sur le critère de cinq unités travail personne (utp) et moins. Une méthode de calcul déjà évoquée dans les réflexions de l'UPA sur la définition des fermes à dimension humaine. Une « distinction législative » entre intégrateurs et petits producteurs serait également à explorer.

Le président du comité agricole de l'ADQ, l'agronome et maire de Sainte-Croix-de-Lotbinière Jean Lecours, précise que ces deux types d'entreprises ont des coûts de production différents et l'aide devrait s'adapter en conséquence. Les détails de ce soutien financier ne sont pas encore disponibles. L'ADQ souhaitait présenter sa « vision en matière d'agriculture » et détaillera sa plateforme électorale d'ici quelques semaines.

En matière d'environnement, l'ADQ se dit d'accord avec la notion d'écoconditionnalité dans les programmes d'assurance stabilisation et assurance-récoltes, mais souhaite que le gouvernement accompagne les producteurs avec les outils nécessaires. Sur la question plus spécifique de l'avenir de l'industrie porcine, « la levée du moratoire actuel doit être conditionnelle à la mise en place de technologies qui permettent de prévenir plus efficacement les impacts négatifs sur le plan environnemental », annonce déjà Sylvie Lespérance, qui ajoute que les travaux du BAPE sont « incontournables ».

Parlant des programmes d'assurance, l'ADQ se prononce en faveur de leur maintien, mais veut modifier la réglementation « lourde et inutile » qui accompagne souvent de tels programmes. L'ADQ veut aussi maintenir le programme de remboursement des taxes foncières pour les producteurs agricoles en avantageant le plus grand nombre. Jean Lecours pense d'ailleurs que l'idée d'introduire des crédits d'impôts pour faciliter le remboursement est « intéressante ». Sur la question fiscale, comme sur les autres, l'ADQ veut simplifier l'administration et diminuer la « paperasse ».

Une proposition générale de l'ADQ est de donner davantage de pouvoir aux régions en décentralisant et simplifiant l'administration publique. L'agriculture ne fait pas exception. Les MRC pourraient avoir leur mot à dire en ce qui concerne le zonage agricole, en ce qui a trait, par exemple, aux « îlots déstructurés ». La loi demeurerait cependant d'envergure nationale. « Au fur et à mesure que les régions vont s'organiser les responsabilités vont descendre », explique Sylvie Lespérance.



PHOTO: DOMINIC GAUTHIER

Jean Lecours, président du comité agricole de l'ADQ, et Sylvie Lespérance, députée de Joliette et porte-parole du parti en matière d'agriculture.

Les produits caractéristiques aux régions seront valorisés par un gouvernement adéquiste. La promotion de « produits du terroir » et les « produits paysans » permet d'obtenir une « valeur ajoutée » et de « sortir de l'engrenage du producteur de matière première ». Dans ce même esprit, l'ADQ souhaite que le Québec devienne un « leader mondial » dans le domaine de la production bio. Des « critères spécifiques » et un soutien de l'État pourraient être élaborés pour cette production en développement.

L'ADQ estime aussi que le Québec doit prendre sa place et s'affirmer face aux propositions de cadre stratégique agricole d'Ottawa. « Le Québec manque de leadership au ministère de l'Agriculture», a déclaré Sylvie Lespérance.

Questionnée par l'assistance sur la Loi sur la mise en marché des produits agricoles, Mme Lespérance a laissé entendre que l'ADQ n'est pas fermée à revoir le système actuel d'accréditation unique tel que prévu, cependant, dans la Loi sur les producteurs agricoles. « Le monopole des organismes a servi le Québec. Nous ne sommes pas fermés à revoir le modèle parce que derrière, il y a des citoyens. » L'attaché de presse de Mario Dumont, Jean-Luc Benoît, s'est cependant inscrit en faux contre la possibilité de défaire un modèle « qui fonctionne bien ». « Il n'a jamais été question de cela. Ce n'est pas dans le programme de l'ADQ. »

PROGRAMME DES LIBÉRAUX

Sans imagination et risqué - *Maxime Arseneau*

PIERRE-YVON BÉGIN

« Je n'ai pas appris grand-chose là-dedans, c'est comme si les libéraux n'avaient pas été là au cours des dernières années. »

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Maxime Arseneau, se fait cinglant. Il accueille sur un ton de dérision les récentes propositions du Parti libéral du Québec dans le secteur bioalimentaire. Il se fait même railleur à l'endroit de Jean Charest.

« C'est vrai que le chef libéral n'était pas au Forum de Saint-Hyacinthe en octobre 2001 », rappelle le ministre la *Terre*.

Selon Maxime Arseneau, les priorités d'action des libéraux manquent d'imagination, comportent des oublis « impardonnables » et surtout des risques importants pour la pérennité de l'agriculture au Québec.

« Il n'y a pas un mot sur le secteur des pêches », dénonce le ministre avec vigueur, soulignant qu'il y a peut-être trop de porteurs de dossier chez ses adversaires.

Sur la question de l'agroenvironnement, Maxime Arseneau croit que les libéraux « ne feront pas grand chemin chez les agriculteurs » en promettant d'investir 239 M $ sur cinq ans. Il rappelle qu'il annonçait en juin dernier une enveloppe de 257 M $ sur trois ans à ce chapitre.

De l'avis du ministre, les libéraux s'apprêtent aussi à ouvrir la « boîte de Pandore » sur la question de la protection du territoire agricole. À ses yeux, l'adoption de la loi 184 établissant le principe de l'écoconditionnalité, adoptée en juin dernier par son gouvernement, procure tous les éléments au monde municipal pour agir avec équilibre.

« Le danger est gros pour le monde agricole », ajoute Maxime Arseneau.

Sur la question de l'étiquetage obligatoire des organismes génétiquement modifiés (OGM), le ministre rappelle qu'il s'est montré « favorable » à cette mesure à titre personnel. Il veut entreprendre une consultation des différents intervenants ce printemps afin de mesurer les conséquences financières.

« Oui à l'étiquetage à la condition de ne pas défavoriser nos entreprises », précise le ministre.

Espoir

Le ministre Maxime Arseneau entretient « un bon espoir » de s'entendre avec son homonyme du fédéral au sujet du projet de Cadre stratégique agricole. Le Québec refuse de signer cette entente avec Ottawa depuis sa présentation en juin dernier à Halifax. Des discussions ont eu lieu entre fonctionnaires de sorte que la rencontre prévue le 31 janvier prochain à Toronto entre les ministres de l'Agriculture du Canada pourrait permettre au Québec de rallier le Cadre stratégique.

« Nous sommes prêts à signer, mais nous avons besoin de flexibilité », confie Maxime Arseneau. Celui-ci tient mordicus à ce que cette flexibilité se retrouve inscrite dans les textes de l'entente suivant la résolution unanime de l'Assemblée nationale ainsi que celle adoptée au dernier congrès de l'Union des producteurs agricoles.

Maxime Arseneau révèle que ministre fédéral, Lyle Vanclief, semble comprendre le désir du Québec, sauf que ce rapprochement ne s'est pas encore manifesté concrètement.

« C'est comme si les fonctionnaires d'Ottawa n'arrivaient pas à traduire cette volonté dans les textes », explique Maxime Arseneau.

Soulignons que la Fédération canadienne de l'agriculture a expédié une lettre, début janvier, au premier ministre du Canada, Jean Chrétien, réclamant une rencontre. « Nous constatons avec inquiétude et frustration que nos idées restent sans écho et que les consultations ne sont que de la poudre au yeux », écrivent les dirigeants de la Fédération afin de dénoncer l'attitude du ministre fédéral, Lyle Vanclief.

AUDIENCES DU BAPE

Les bandes riveraines sont très efficaces... s'il y en a

MARC-ALAIN SOUCY

Claude Bernard, le directeur scientifique de l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA), considère que les bandes riveraines sont un moyen efficace de lutter contre la pollution diffuse des cours d'eau. Ce type de pollution est principalement associé aux activités agricoles. L'intensité de cette pollution varie d'une année à l'autre, d'un bassin versant à l'autre, en fonction des cultures, des productions animales et des conditions météorologiques qui ont prévalu.

Le directeur scientifique de l'IRDA qui participait aux audiences du BAPE sur le développement durable de la production porcine, le 16 janvier dernier à Montréal, ne considère cependant pas que les bandes riveraines peuvent régler le problème de la pollution diffuse à elles seules. Selon lui, elles doivent être utilisées en conjonction avec une meilleure gestion des intrants à la ferme (PAEF, utilisation des phytases, des trémis-abreuvoirs, réduction des pesticides dans les cultures, etc.) et la gestion des sols. L'utilisation des techniques de conservation des sols est un moyen de contrer le transport des sédiments du sol vers les cours d'eau. Selon Claude Bernard, les sédiments sont de très efficaces transporteurs de polluants vers ces derniers. Dans le maïs, par exemple, l'utilisation du chisel à la place du labour réduit de 50 % le ruissellement. Le semi-direct est encore plus efficace, il réduit de 75 % les quantités de phosphore qui se retrouvent dans l'eau. En ce qui a trait aux pesticides, des recherches ont démontré la grande efficacité du semis direct. Selon des études américaines, des sédiments d'Atrazine recueillis et mesurés à 47 grammes à l'hectare sur des sols labourés ont été réduits à 0,7 gramme avec cette technique.



PHOTO: RÉAL LOISEAU/TCN

Des recherches ont démontré que des bandes riveraines en boisé sont les plus efficaces (10/10). Elles sont suivies des bandes riveraines avec arbustes (8/10), des bandes riveraines avec herbacées (6/10) et des friches pâturages (3/10). Les sols nus n'obtiennent que 1/10 et arrivent bon derniers en ce qui a trait à leur efficacité pour contrôler la pollution diffuse et favoriser la biodiversité.

L'IRDA a mené des recherches à Saint-Lambert près de Québec sur des parcelles expérimentales de 65 mètres de long. On y a installé des bandes de 0, 3, 6 et 9 mètres pour mesurer leurs capacités filtrantes. Première constatation, 90 % des sédiments du sol érodé restent prisonniers de la bande riveraine engazonnée sur trois mètres et plus. Les nitrates sont récupérés à plus de 85 % et les phosphates biodisponibles à plus de 80 %. Les bandes riveraines ne sont malheureusement pas efficaces dans les cas de la filtration du phosphore soluble et peu dans le cas de l'azote ammoniacal (40 %).

La recherche a également permis de constater que la texture du sol, son degré de compaction, son inclinaison, la nature et la diversité de la végétation et évidemment la superficie du champ ont une grande influence sur les quantités de sédiments qui risquent de se retrouver dans les cours d'eau.

Pour être efficace la bande riveraine doit être utilisée sur toute sa largeur. Il faut éviter que l'eau ne se concentre en certains endroits et n'échappe ainsi à la filtration de la surface engazonnée. On suggère fortement de faucher régulièrement la bande pour la régénérer. Il ne faut pas non plus qu'elle soit contournée par les drains agricoles, ce qui la rendrait inutile.

Un autre intervenant à cette séance du BAPE, François Fréchette du ministère de l'Environnement, a déclaré que la protection des rives n'est pas encore faite de façon efficace au Québec, la réglementation est actuellement en révision et la politique nationale de l'eau annoncée par le ministre Boisclair devrait apporter de nouvelles propositions sur le sujet.

BAPE

Deuxième tournée régionale

MARC-ALAIN SOUCY

La présidente de la Commission sur le développement durable de la production porcine du BAPE, Louise Boucher, a annoncé le 16 janvier dernier, à Montréal, les modalités de la démarche que la Commission a retenues pour la deuxième partie de sa consultation publique.

La présidente a précisé qu'elle se tiendra du 3 mars au 17 avril et sera consacrée à l'audition des mémoires et des opinions des organismes nationaux et des citoyens.

La Commission a prévu accorder une séance d'une durée de deux heures trente, spécifiquement consacrée au dépôt et à la présentation de leur mémoire aux organismes nationaux. Ces derniers sont ceux qui ont participé activement à la première partie de la consultation publique. L'UPA, la Fédération des producteurs de porcs du Québec, le MAPAQ, le ministère de l'Environnement, la Coopérative fédérée, l'AQUINAC, la Coalition citoyenne, l'Union paysanne, etc., font partie de ce groupe. Il n'y aura pas de questions du public suite à leur présentation. Les commissaires pourront leur poser des questions mais seules les interventions d'autres intervenants qui auront pour but de rectifier des faits erronés seront admises. On sait déjà que le mémoire de l'UPA sera présenté le 4 avril à Montréal et que celui de la Fédération des producteurs de porcs le sera le 15 avril à Sainte-Marie en Beauce.

Les séances consacrées à l'audition des citoyens permettront à ces derniers de déposer et présenter leur mémoire aux commissaires ou de tout simplement déposer un mémoire écrit sans se faire entendre. Ils pourront également se limiter à présenter un mémoire oral. Les intéressés doivent s'inscrire entre le 20 janvier et le 20 février au BAPE.

Les municipalités peuvent interdire l'épandage des fumiers

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Les municipalités ont désormais le droit d'interdire l'épandage des fumiers durant certaines périodes de l'année. L'Assemblée nationale leur a concédé ce pouvoir en décembre dernier par l'adoption du projet de loi 137.

La loi précise qu'un conseil municipal peut, par règlement, interdire l'épandage de déjections animales jusqu'à concurrence de huit jours, entre le 31 mai et le 1er octobre. Cette interdiction ne s'applique pas pendant plus de deux jours consécutifs et le conseil doit préciser les dates visées dans son règlement. Ce règlement doit être adopté au plus tard le dernier jour de février et publié au plus tard le dernier jour de mars pour s'appliquer durant l'année visée.

Le greffier peut, par écrit et sur demande, autoriser une personne à effectuer un épandage interdit par règlement. En cas de pluie pendant cinq jours consécutifs, le greffier doit accorder l'autorisation. Un tel règlement peut aussi viser les boues ou les résidus provenant d'une fabrique de pâtes et papiers.

Bien accueillie

« Il s'agit d'une mesure qui peut favoriser une meilleure cohabitation. Les producteurs peuvent reconnaître qu'il est préférable de ne pas épandre lors d'événements particuliers, a déclaré Christian Lacasse, 1er vice-président de l'UPA. Nous tenions cependant à limiter à huit le nombre de jours possiblement frappés d'interdiction étant donné que les épandages doivent se faire durant l'été pour des raisons agronomiques. On sait aussi que les agriculteurs font face à des contraintes pour épandre après le 1er octobre. M. Lacasse a relevé le fait que cette mesure bénéficie d'un encadrement provincial, que les municipalités qui le désirent peuvent s'en prévaloir et qu'elle comporte une certaine souplesse (pluie, force majeure).

Président de la Fédération québécoise des municipalités, Michel Belzil, a dit trouver tout à fait normal que les municipalités disposent de ce pouvoir. « Cette mesure va donner un outil aux municipalités qui le désirent pour protéger certaines activités récréotouristiques ou des festivals. Une interdiction sur une période de huit jours, annoncée d'avance, n'aura pas d'effet de surprise ni d'effet abusif. Je suis convaincu que l'ensemble des agriculteurs va être d'accord avec cette orientation. D'ailleurs, à quelques exceptions près, les agriculteurs respectent les normes environnementales. »

En entrevue, le 17 janvier, le maire de Bécancour, Maurice Richard, a déclaré qu'il n'utiliserait pas cet outil. « Nous prétendons que nos agriculteurs sont compétents et capables de juger de l'à-propos d'épandre leurs fumiers. » Par ailleurs, il considère que son application est pour le moins compliquée. La municipalité de Bécancour est l'une de celles qui réclamaient un véritable contrôle sur l'épandage des lisiers. « Nous n'avons toujours pas de contrôle sur les déjections épandues sur notre territoire, qui peuvent d'ailleurs venir d'autres municipalités, ni sur les surfaces utilisées à cette fin, a noté M. Richard. La loi 137 constitue une petite porte entrouverte aux municipalités qui sont aux prises avec des agriculteurs peu soucieux de leur voisinage. Nous n'avons pas ce problème à Bécancour. »

GESTION DES FORÊTS

Landry ouvre la porte à une enquête

THIERRY LARIVIÈRE

Le premier ministre Bernard Landry a accueilli favorablement l'idée du chanteur Richard Desjardins d'ouvrir une enquête indépendante sur la gestion de la forêt. La demande du chanteur n'est pas nouvelle, mais sa lettre ouverte au premier ministre semble avoir finalement porté fruit en ce début d'année électorale.

L'annonce du gouvernement a fait suite au Conseil des ministres où François Gendron, le titulaire du ministère des Ressources naturelles, a présenté une stratégie pour rassurer le public au sujet de l'état des forêts. « Des millions de personnes partagent cette inquiétude. Moi le premier. Alors on va faire en sorte de la dissiper, cette inquiétude », a déclaré Bernard Landry. Les modalités précises de l'enquête ne sont pas encore fixées. Le comité de suivi du Rendez-vous national des régions aura son mot à dire dans la décision du gouvernement, mais il faudra que ce soit une « instance neutre et objective ».



Le chanteur Richard Desjardins n'a cessé de militer en faveur d'une révision du régime forestier depuis la sortie du film *L'erreur boréale* en 1999.

PHOTO: DOMINIC GAUTHIER/TCN

Les réactions au principe d'une enquête sont toutes positives. L'Ordre des ingénieurs forestiers est d'accord avec l'idée d'une « stratégie » pour rassurer le public et a proposé la création d'un Observatoire de la forêt québécoise. La Fédération québécoise des municipalités appuie de son côté l'idée d'une « commission d'enquête sur la gestion durable de la forêt publique ».

Pierre Dubois, ingénieur forestier et auteur du livre *Les vrais maîtres de la forêt québécoise*, qualifie l'accueil du premier ministre de « pas dans la bonne direction ». Il se demande toutefois quand aura lieu cette enquête et si elle permettra une réforme en profondeur de la foresterie québécoise. Le nouveau Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ) est d'accord avec le principe de vouloir rassurer la population. « Le constat qui se répète c'est que la population se questionne et est inquiète », a soutenu Jacques Gauvin, directeur général du Conseil. L'industrie demeure confiante envers ses pratiques. « Les gens vont faire le constat que nous avons un régime forestier valable même si des outils sont perfectibles », a déclaré M. Gauvin. Selon le CIFQ, un des outils qui pourraient être améliorés est le calcul de la possibilité forestière en comparant nos méthodes à celles d'autres pays producteurs de bois. Jacques Gauvin souhaite maintenant une instance « neutre, indépendante, équilibrée et compétente » et se dit prêt à collaborer dans ces conditions.

Le ministre Gendron est confiant de pouvoir rassurer la population. « Bien que j'admette qu'elle soit perfectible, j'ai la conviction que la gestion forestière québécoise est rigoureuse, qu'elle est adaptée aux particularités de nos forêts et que celles-ci ne sont pas surexploitées. Nous sommes dans un processus permanent d'évaluation de nos méthodes. Nous avons toujours cette préoccupation constante de gérer notre patrimoine forestier de façon durable et responsable », avait déclaré monsieur Gendron suite au dépôt du rapport de la vérificatrice générale, en décembre, en soulignant que des changements étaient en cours depuis 1998 et notamment l'adoption du projet de loi 136 en mai 2001.

Plusieurs voix s'étaient cependant élevées, dont celle de Richard Desjardins, pour demander un meilleur suivi de l'état de la forêt québécoise suite à l'intervention de la vérificatrice. Le rapport de Doris Paradis soulevait deux principaux problèmes : la surestimation du rendement des forêts et la non-perception de certains droits de coupe.

FERTILISATION

Fin de la guerre

RÉNALD BOURGEOIS

SAINT-HYACINTHE - Le Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec a lancé, le 14 janvier, un tout nouveau guide de référence en fertilisation. Ce sera le seul dorénavant à circuler au Québec.

Cette publication met fin à un conflit, qui date de plus de huit ans, entre les experts du ministère de l'Agriculture et l'Association des fabricants d'engrais du Québec. L'Association avait à l'époque commencé à publier son propre guide de fertilisation parce qu'elle estimait que certaines recommandations de réduction des applications d'engrais pouvaient nuire aux rendements de certaines cultures.

C'était à l'époque où le gouvernement voulait mieux protéger l'environnement et intégrer les fumiers et lisiers dans les programmes de fertilisation. Le tournant pour une agriculture durable se précisait et entraînait la révision de certaines pratiques agricoles. Les nouvelles recommandations ont été testées dans des essais supervisés par des experts au cours des années qui ont suivi.

En 2001, des représentants de l'Association se sont joints à la Section chimie et fertilité du Centre qui voulait réaliser une importante révision du guide. La tâche était importante puisque les grilles du Centre dataient de 1996 et celles de l'Association de 1999. Les connaissances scientifiques avaient beaucoup évolué et le Règlement sur les exploitations agricoles, adopté en juin 2002, imposait des contraintes en matière d'application de phosphore.

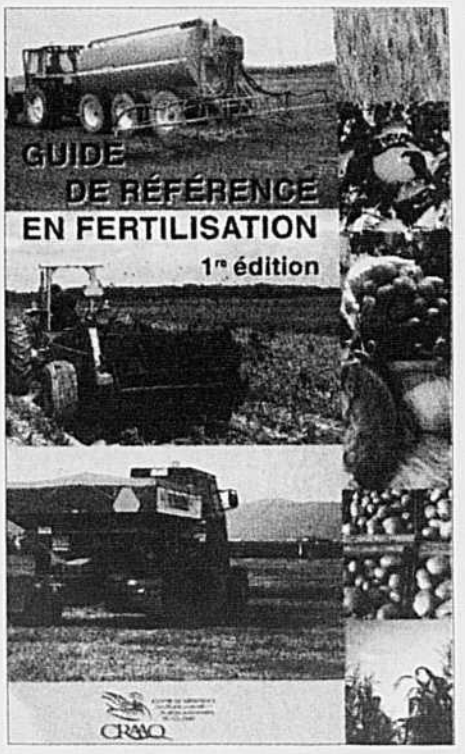
Ce fut une course contre la montre pour la vingtaine de membres de la section et la vingtaine d'autres collaborateurs qui ont eu à fusionner les guides et à intégrer les dernières connaissances acquises dans le domaine. Cela a donné un guide de 300 pages, dont 200 de textes qui font l'état des connaissances actuelles en fertilité des sols et en fertilisation des cultures et 100 pages de grilles de fertilisation qui aideront les producteurs et leurs conseillers à prendre des décisions éclairées tout en tenant compte de leur situation particulière.

Dans le but de diffuser rapidement ces informations nouvelles, l'Association avait convoqué, le 15 janvier, ses membres et les autres personnes intéressées par la question à des conférences qui présentaient les principales nouveautés du guide. On a rappelé les données de base pour qu'un sol fournisse les conditions optimales aux plantes qu'on y cultivera. « Le sol doit être bien drainé, être au pH requis par la culture et contenir un taux de matières organiques et d'éléments fertilisants appropriés. » Ces interventions doivent être faites dans l'ordre de l'énumération puisque des sols mal drainés ou trop acides empêchent les plantes d'utiliser pleinement les éléments fertilisants contenus dans le sol.

Posées les grandes notions de base de l'agronomie, viennent les nouveautés. Pour le maïs et la pomme de terre, la grille pour la fertilisation en phosphore ne se base plus sur une estimation de la teneur en phosphore mais sur un taux de saturation de l'aluminium par le phosphore.

La grille pour le maïs a sept niveaux de 2,5 % d'amplitude jusqu'à 20 % de saturation qui indique le point au delà duquel il n'est plus recommandé d'appliquer de phosphore. La grille pour la pomme de terre prévoit six niveaux jusqu'à 35 % de saturation pour atteindre le stade où la fertilisation en phosphore n'est plus recommandée.

Léon-Étienne Parent, professeur au Département des sols et de génie agroalimentaire à l'Université Laval, est d'avis que le guide est à la fine pointe des connaissances agronomiques. Il serait même unique en Amérique du Nord puisque nulle part ailleurs on a révisé ainsi en profondeur les guides de fertilisation en se basant sur des essais. Il est lui-même membre de la Section chimie et fertilité et à ce titre a contribué à la rédaction de sections qui relèvent de sa compétence et à la révision finale du contenu.



L'ouvrage est disponible auprès du CRAAQ au prix de 18 $. On peut rejoindre le service à la clientèle au 1 888 535-2537.

Aussi dur que le FMI, le Canada?

Dans une nouvelle de *La Terre de chez nous*, la semaine dernière, on pouvait lire que « le gouvernement canadien applique, depuis près de 20 ans en agriculture, un effort de restructuration similaire à celle imposée par le Fonds monétaire international (FMI) aux pays en développement lourdement endettés ».



LAURENT PELLERIN
Président général de l'UPA

La *TCN* faisait ainsi écho à une étude du Canadian Center for Policy Alternatives. Le moins qu'on puisse dire c'est qu'il s'agit d'un constat affligeant. D'autant plus affligeant que les recoupements qui sont faits dans l'étude ont à voir avec une réalité malheureusement bien palpable, spécialement dans l'ouest du pays.

Les auteurs de l'étude ne sont pas tendres dans leur vocabulaire : « concentration de la richesse dans les mains d'un petit nombre, transfert du secteur de la transformation vers les multinationales étrangères, exode rural, fermes familiales livrées au marché, pire crise du revenu à la ferme depuis les années trente ». Les termes sont durs, et la réalité est encore plus cruelle là où il y a peu ou pas d'outils collectifs. Cette étude s'ajoute à une désormais trop longue liste de rapports ou d'avis qui révèlent l'inadéquation des politiques agricoles fédérales, le rapport Speller produit par le Groupe de travail du premier ministre étant le plus récent en date.

L'étude du Canadian Center for Policy Alternatives ajoute à ce que toutes les organisations agricoles du pays dénoncent depuis plusieurs années, à savoir que le seul fil conducteur de la politique agricole canadienne, c'est celui de réduire les dépenses, d'équilibrer le budget et de recouvrer les coûts. Doit-on alors s'étonner d'un rapprochement avec certaines méthodes du FMI? En fait, le gouvernement a tellement « serré la vis » en agriculture que le soutien est passé de 5,1 milliards à 2,6 milliards depuis 1991. Pour l'heure, l'avenir est incertain. N'est-ce pas un ex-secrétaire de la Commission canadienne du blé qui déclarait : « Le grenier canadien passera sous contrôle étranger tout comme le secteur de la minoterie et de l'énergie. » Rien là de très rassurant.

C'est un fait, l'agriculture canadienne n'en peut plus, et le mécontentement des producteurs et productrices agricoles de tout le pays est à son comble. D'autant plus qu'ils constatent et déplorent, fois après fois, qu'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) prend des décisions clés de manière unilatérale et que ses consultations ne sont que de la poudre aux yeux. La situation est telle que les rapports entre le gouvernement et le secteur agricole ne cessent de se détériorer. Le problème est très sérieux. Au point que 22 dirigeants d'organismes agricoles de tout le pays, dont moi-même, ont récemment signé et adressé au premier ministre du Canada une lettre commune qui dénonce l'urgence de la situation et la nécessité de rectifier le tir.

Il ne faudrait pas non plus s'étonner si, avant longtemps, les producteurs agricoles canadiens montent aux barricades, à l'instar des producteurs de lait en décembre dernier. Que s'est-il donc passé? Ils se sont pourtant montrés d'accord avec l'esprit du nouveau cadre stratégique agricole canadien qu'on leur propose. Ils ont d'ailleurs largement contribué à sa réflexion, notamment avec des propositions concrètes. Et voilà que, rendu au stade d'établir les paramètres de programmes, AAC balaie leurs idées du revers de la main. S'apprête même à instaurer des paramètres qui équivalent ni plus ni moins qu'à imposer la structure des programmes aux provinces et à l'industrie sans tenir de consultations ou obtenir d'accords préalables. C'en est trop! En serait-on vraiment rendu à ce point que le Canada mérite effectivement la comparaison avec les méthodes draconiennes du FMI?



Tous droits réservés Gabanyi et La Terre de chez nous

LA TERRE DE CHEZ NOUS

FONDÉE EN 1929

ÉDITEUR: **L'Union des producteurs agricoles**
555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9
FAX: **(450) 670-4788**
SITE WEB: **www.laterre.qc.ca**
RÉDACTION: **(450) 679-8483** poste **7270**
Courrier électronique: **tcn@laterre.qc.ca**
PUBLICITÉ: **(450) 679-8483** poste **7275**
Courrier électronique: **pub@tcn.upa.qc.ca**
ABONNEMENTS: **(450) 679-8483** poste **7274, 7290**
Courrier électronique: **tirage@tcn.upa.qc.ca**
ANNONCES CLASSÉES: **(450) 679-7809**
Courrier électronique:
petitesannonces@tcn.upa.qc.ca
DIRECTEUR: **DANIEL BOULANGER**
RÉDACTEUR EN CHEF
Loïc Hamon
RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT,
RESPONSABLE DES PUBLICATIONS SPÉCIALISÉES:
Victor Larivière
RESPONSABLE DE LA PRODUCTION:
Carole Lalancette
ABONNEMENT: **Marie-Josée Rheault**
ADMINISTRATION: **Jocelyne Gareau**
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ: **Réal Loiseau**
REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES:
Christian Guinard, Sylvain Joubert, Sylvain Lalonde, Chantal Rainville
REPRÉSENTANT HORS QUÉBEC:
Jacques Long
Tél. Toronto:**(905) 335-5700** Fax:**(905) 335-5001**
Courrier électronique : jlong@longcomm.net
IMPRESSION: **Imprimerie Transmag**

ABONNEMENT:
Québec 1 an: 40,26 $ 2 ans: 69,02 $ 3 ans: 95,47 $
Abonnement hors Canada: 1 an: 100 $
Chèque ou mandat à l'ordre de
La Terre de chez nous

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040 - 3830
États-Unis deuxième classe payé Champlain N-Y.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

Loin des valeurs du coopératisme

M. Laurier Gauthier,

Votre propos, tenu dans l'opinion rurale du 16 janvier 2003, en regard de mon éditorial intitulé *Citadelle exagère* paru dans la revue *Forêts de chez nous* de décembre dernier, est méprisant à l'endroit des quelque 1000 producteurs et productrices acéricoles qui avaient l'habitude de livrer leur sirop d'érable à l'entreprise Shady Maple Farm avant que Citadelle en fasse l'acquisition. Votre discours est loin de véhiculer les valeurs de solidarité et d'aide qui sont à la base du coopératisme agricole. Vous ne semblez pas réaliser que la participation importante de ces producteurs et productrices au programme de retrait des surplus de la récolte 2000 a permis un redressement significatif des prix du sirop d'érable et indirectement de la situation financière de toutes les entreprises acéricoles du Québec. Vous ne semblez pas réaliser également que, grâce aux décisions de tous les producteurs et productrices en ce qui concerne l'Agence de vente, Citadelle a été en mesure en 2002 de purger ses inventaires accumulés des années antérieures en retournant à la Fédération près de 6,4 M lb de sirop d'érable. Ainsi, Citadelle a pu payer à ses membres tout le sirop foncé de la récolte 2000 sur lequel elle n'avait versé encore aucun montant.

Vous dites que Citadelle n'a des comptes à rendre qu'à vous et aux membres. Devant les résultats positifs de l'Agence de vente, je crois plutôt qu'elle doit une fière chandelle à l'effort collectif de tous les producteurs et productrices acéricoles incluant l'effort de ses propres membres. Malgré cela, Citadelle poursuit avec acharnement toutes ses démarches devant les tribunaux pour briser l'Agence. Ces dirigeants savent très bien que s'ils ont gain de cause, cela risque fort de déstabiliser complètement le secteur acéricole et de créer un tort irréparable à plusieurs entreprises acéricoles.

Je tiens sinon plus que vous, M. Gauthier, à l'avenir de Citadelle. Ce dernier cependant ne doit pas prévaloir sur l'avenir de nos fermes. La Fédération travaille d'abord et avant tout dans l'intérêt général de tous les producteurs et productrices acéricoles. C'est d'ailleurs tous ensemble, dans la coopération et la solidarité, que nous pourrons réussir à relever les défis actuels de l'acériculture.

Pierre Lemieux,
président de la Fédération
des producteurs acéricoles

Hertel-Des Cantons, cinq ans plus tard

C'est le cinquième anniversaire de la crise du verglas. Certains se rappellent les nombreuses et pénibles journées passées sans le précieux courant; d'autres, les moments de solidarité intenses. Tous gardent un souvenir impérissable de cette catastrophe climatique exceptionnelle, y compris les membres de la Coalition des citoyens du Val-Saint-François.

À peine remis de cette épreuve, ils ont dû en affronter une autre, tout aussi dévastatrice, mais, cette fois-ci, permanente : le passage chez eux d'une ligne de 735 kV, la ligne Hertel-Des Cantons, dans une région agroforestière jusque-là préservée. Il serait trop long de revenir sur tous les événements qui se sont déroulés depuis.

La lutte titanesque et inégale que nous avons menée contre ce projet très controversé a laissé des séquelles chez des citoyens qui croyaient dur comme fer à la notion de justice. (...)Des citoyens ont dû puiser dans leurs poches pour se défendre contre une société d'État et contre des décrets abusifs et illégaux, alors que le gouvernement et Hydro-Québec bénéficient de fonds quasi inépuisables à même nos impôts. (...)

On a ri de nous lorsque nous avons proposé des solutions de rechange à la ligne Hertel-Des Cantons, comme une centrale au gaz d'urgence pour l'usine d'approvisionnement en eau de Montréal, ou d'utiliser la centrale de Beauharnois pour alimenter Montréal en électricité. C'est maintenant chose faite!

Malgré tout, la Coalition croit modestement que ses efforts ont contribué à l'obtention des audiences publiques pour le tronçon Saint-Césaire – Hertel de la ligne et le poste Montérégie (audiences du BAPE qui ont d'ailleurs confirmé la non-nécessité de la ligne) et à l'abandon du projet de ligne Grand-Brûlé - Vignan dans les Laurentides. (...)C'est pourquoi nous sommes de tout cœur avec ceux qui se battent pour les petites rivières, les forêts, contre Magnola et pour d'autres enjeux environnementaux.

Notre cause est difficile et complexe; nos adversaires, puissants; notre combat, loyal. Quand des citoyens honnêtes, soucieux du développement harmonieux de leur collectivité, constatent que l'on sacrifie, encore aujourd'hui, toute une région et ses habitants sous des prétextes fallacieux en s'assurant qu'il y ait le moins de débats possible sur le sujet, cela est décourageant. Mais, comme l'ont si bien proclamé les gens de la Mayenne (France, mars 2000), qui refusaient l'enfouissement de déchets radioactifs chez eux, voici ce que nous continuons de penser et d'affirmer au sujet de la ligne Hertel-Des Cantons : ni ici, ni ailleurs, autrement!!!

Michèle Trudel
La Coalition des citoyens du
Val-Saint-François

L'agriculture durable, l'affaire de tous

La surutilisation de pesticides n'est pas uniquement due aux producteurs agricoles, elle est encouragée par les consommateurs. C'est-à-dire nous! Les agriculteurs produisent ce qui est demandé. Je me souviens d'un producteur de choux-fleurs qui disait qu'il avait souvent été appelé pour se faire dire que ses choux-fleurs étaient beaux, mais jamais parce qu'ils étaient bons. Nous sommes les seuls, mondialement, à refuser de payer pour ce que nous mangeons et, en plus, nous exigeons le summum. Nous misons sur l'apparence et non sur la saveur et la qualité. En tant qu'étudiante en agriculture, j'apprends chaque jour que la pollution de nos terres et de nos cours d'eau est due à l'utilisation exagérée des pesticides.

(...) Je ne parle pas de bannir l'aide de la science, mais bien de la modérer. Plusieurs méthodes de prévention et des sauvegarde de l'environnement s'offrent à nos producteurs. J'ai eu comme commentaire, mot pour mot, d'un producteur : «Si tu veux que je change mes méthodes, dis-moi que je sauve de l'argent pis j'embarque. Il faut que je vive, moi aussi!» Les compagnies de pesticides et les grands centres d'alimentation ne laissent pas le choix aux producteurs de faire des mégaproductions pour satisfaire la demande, mais à quel prix? Les consommateurs veulent mieux! Ils veulent plus gros, plus beau et moins cher. Les producteurs retournent aux champs : plus, plus, plus...pour moins. Ils utilisent encore plus de pesticides, car ils ne sont plus capables de contrôler de si grandes surfaces. La roue tourne. Nos producteurs travaillent d'arrache-pied pour nous satisfaire, mais voilà que les grandes chaînes d'alimentation font entrer les importations et les consommateurs délaissent les produits d'ici, car c'est moins cher... Puis, la course à la mégaproduction et aux méthodes néfastes pour l'environnement est repartie, seulement pour le profit...

Nous sommes responsables de ce phénomène, de cette absurde demande et de notre propre échec face à un beau métier... (...) Agissons un peu plus profondément. Prouvons que nous valons mieux qu'une apparence dépourvue de saveur. Les producteurs devraient se tenir, comme avant, et cesser de fournir le marché. Les consommateurs et les grandes chaînes d'alimentation n'auraient d'autre choix que d'accepter un produit qui n'est pas parfait en apparence, mais qui ne serait que bénéfique sur la santé et la saveur. (...) C'est une conscience sociale et même mondiale qu'il nous faut, à nous et à nos producteurs. Les producteurs peuvent faire plus que produire, ils peuvent engendrer une agriculture durable!

Virginie Bergeron, 17 ans
Étudiante au Centre de formation
agricole de Mirabel



Émergence des fermiers entrepreneurs



PHOTO: LOÏC HAMON

La localité de Williamsville, un centre agricole typique de l'État de l'Illinois.

MICHEL BEAUNOYER

Selon une étude de l'université de l'Illinois, publiée ce mois-ci, le nombre de producteurs agricoles qui se servent de leur ferme comme plate-forme au développement d'une entreprise parallèle est en forte progression.

Depuis que l'agriculture existe, ils ont été nombreux les producteurs à compléter leur revenu par un emploi à l'extérieur. Si ce phénomène est encore présent dans les campagnes du Midwest, l'étude révèle qu'un producteur sur six préférera plutôt implanter une nouvelle entreprise à la maison que de travailler à l'extérieur.

Basée sur les résultats d'un sondage mené auprès de 11 000 producteurs agricoles de l'Illinois, l'étude indique qu'une forte proportion de ces entreprises ont un lien direct avec les activités agricoles. Par exemple, les services de déneigement, de travaux agricoles à forfait, de vente de semences ou de fertilisants, d'analyses de sol ou encore les services de relevés cartographiques arrivent en tête de ces occupations. Mais d'autres producteurs monnaieront plutôt leurs habiletés, que ce soit la soudure, la réparation de petits moteurs ou de machinerie agricole ou encore de menuiserie.

L'étude indique aussi que plus la superficie de la ferme est importante, et plus forte sera la probabilité qu'on y trouvera une entreprise complémentaire. Aussi, ce sont les producteurs agricoles possédant une formation secondaire, ou moindre, qui sont le plus enclin à se lancer en affaires. L'étude précise à cet effet : « Plusieurs de ces entreprises ne requièrent pas beaucoup d'éducation. Elles nécessitent plutôt des habiletés et une expertise acquises sur la ferme. »

L'étude de l'université de l'Illinois conclut que tout comme pour le travail complémentaire à l'extérieur, la multiplication des entreprises à la ferme indique que les producteurs agricoles doivent trouver des sources de revenus supplémentaires s'ils veulent continuer en agriculture.

MFR
MAISONS FAMILIALES RURALES
Réussir Autrement

Tout cela se fait en alternance, soit:

2 semaines en classe et 2 semaines en stage



La seule école au Québec qui vous offre la possibilité d'acquérir à la fois:
• un diplôme d'études secondaires (DES) et • un diplôme d'études professionnelles (DEP)

FORMATION GÉNÉRALE
Secondaire 3 + exploration en agriculture, foresterie et acériculture

FORMATION AGRICOLE ET FORESTIÈRE
Secondaire 4 et 5 formation générale +
• DEP Production laitière
• DEP Production bovine
• DEP Acéri-forestier
- Récolte de la matière ligneuse
- Acériculture

INTERNAT ET ACTIVITÉS
• Apprentissage de la vie sociale et communautaire • Une vie intéressante en internat avec activités et loisirs

PORTES OUVERTES
Le dimanche 2 février 2003 de 11h00 à 16h00
Nous avons beaucoup à vous dire et à vous montrer concernant nos programmes, services et activités diverses...
Maison Familiale Rurale
Alternance travail-études
105, rue Du Couvent
St-Romain (Québec)
G0Y 1L0
Tél.: 418 486.2200
Téléc.: 418 486.2718

INFORMATION ET INSCRIPTION
Maisons Familiales Rurales du Granit
(418) 486-2200
www.mfrgranit.com

André Campeau, prés.
(418) 483-5536
Yves Gilbert, dir.
(819) 583-3300 poste 224

FAMINE

L'Afrique australe se prépare au pire

Qu'une nouvelle menace de famine plane sur plusieurs régions d'Afrique ne surprendra personne. Depuis des lustres le continent le plus démuni de la planète est périodiquement confronté à des crises alimentaires provoquées soit par l'ingratitude du climat ou les conflits armés, ou une combinaison de ces deux fléaux. La nouveauté cette fois, c'est que la pénurie alimentaire est aggravée par les ravages provoqués par le Sida.

La Croix-Rouge canadienne s'alarmait récemment de la situation qui prévaut dans le sud du continent. Une famine annoncée, due à des récoltes désastreuses, sera compliquée par l'éclatement du noyau familial provoqué par le Sida. Il faut comprendre que dans plusieurs pays de cette région, notamment la Zambie, le Zimbabwe, le Malawi ou le Lesotho, l'infection au VIH touche près du tiers de la population. Et ce sont souvent les chefs de famille qui sont frappés.

Plus de 14 millions de personnes sont présentement menacées par la famine, uniquement pour la partie australe de l'Afrique. Avec une grande partie de la population active malade ou décédée, les pronostics de rétablissement de l'approvisionnement alimentaire sont plutôt sombres.

Des facteurs aggravants

La population des pays menacés dans la partie sud du continent est aussi trop souvent victime d'une administration inefficace. Par exemple, la BBC rapportait récemment que le roi Mswati III, le monarque absolu du Swaziland, avait consacré une enveloppe de 45 millions de dollars, soit deux fois le budget national pour la santé, à l'acquisition d'un jet personnel. Les proches du régent soutiennent que le jet sera extrêmement utile... pour aller chercher des donations étrangères et attirer des investisseurs.

En Zambie, c'est la politique agricole nationale qui affame trois millions d'individus. Les producteurs agricoles sont encouragés à développer des cultures d'exportation. Comme résultat, alors que les exportations de légumes vers l'Europe vont bon train, les campagnes ont faim. La Zambie avait d'ailleurs déjà fait parler d'elle en novembre dernier, alors que ses dirigeants avaient décidé de refuser les donations alimentaires de grains génétiquement modifiés.

Un récent rapport de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture souligne qu'au cours des 30 dernières années, les pays en développement avaient réussi globalement à faire reculer le pourcentage de leur population mal nourrie de 37 % à 18 %. L'Asie est la région du monde où le progrès a été le plus notable, l'indice de la faim y passant de 43 % à 13 %. Seule l'Afrique sub-saharienne n'a pas réussi à améliorer son sort. Le taux de personnes ne mangeant pas à leur faim demeurant, selon le rapport, à un alarmant 34 %. **M.B.**

MISE EN MARCHÉ DU BLÉ

En attente de la décision de la Régie des marchés agricoles



PHOTO: LOÏC HAMON

RÉNALD BOURGEOIS

La Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec attend toujours la décision de la Régie des marchés agricoles pour entreprendre la mise en place de l'agence de vente pour le blé. Si le délai se prolonge, la Fédération ne pourra mettre en place les structures nécessaires pour la prochaine récolte, déplore Jean-Pierre Dubuc, vice-président de la Fédération.

Le projet avait pourtant été déposé l'été dernier et la Fédération avait effectué les corrections demandées par la Régie. Depuis, un changement dans le personnel affecté au dossier semble avoir eu l'effet de ralentir considérablement le processus. La Fédération s'attendait à une réponse avant la fin de l'année 2002.

La Fédération veut élargir les choix de cultures rentables pour ses membres. Or, le blé représente un défi particulier du fait de la diversité des marchés et des volumes importants en cause. Le marché local pour le blé de consommation humaine est de plus de 500 000 tonnes, alors que la production est d'environ 20 000 tonnes. Toutefois, les utilisateurs ont des exigences précises qui varient selon le produit.

C'est pour cette raison que la Fédération propose un projet d'agence de vente qui aurait pour fonction de regrouper l'offre et approvisionner les grandes minoteries et les autres marchés. Cela aurait pour effet d'augmenter la rentabilité du blé puisque les volumes seraient regroupés selon la qualité et offerts aux gros utilisateurs. L'écart de prix, constaté actuellement entre le blé de l'Ouest et celui de l'Est, pour une qualité équivalente pourrait ainsi être comblé. Cela aurait un effet incitatif sur la production.

L'agence pourrait regagner la confiance des utilisateurs en augmentant la qualité et l'homogénéité du blé québécois qui est offert sur le marché. Le volume produit pourrait être écoulé avec plus de régularité selon les besoins car on connaîtrait le volume de la production et ses caractéristiques. L'agence établirait un cahier de charges et s'assurerait de son respect. Le blé serait entreposé et manutentionné pour en conserver l'intégrité.

Les blés seraient regroupés en pools correspondant aux diverses utilisations : pain, pâtes, pâtisseries, etc. L'agence négocierait le prix et les conditions de vente et organiserait les livraisons. Elle paierait les producteurs en fonction des volumes et de la qualité de leur livraison.

SELON L'UNION PAYSANNE

L'agriculture paysanne fait son entrée politique

Avec le plan d'action des libéraux, « l'agriculture paysanne vient de faire son entrée sur la scène politique », a déclaré le président de l'Union paysanne, Roméo Bouchard. « Les libéraux introduisent une remise en question importante du modèle agricole industriel préconisé par le partenariat gouvernement-industrie-UPA. »

L'Union paysanne dit reconnaître plusieurs de ses revendications dans ce plan d'action. Elle mentionne notamment le financement conditionnel à la taille humaine des fermes et au respect de l'environnement, l'appui accru aux productions non traditionnelles et les pouvoirs accrus aux MRC sur la gestion du territoire. L'Union paysanne considère que ces intentions nécessitent une révision en profondeur du financement actuel, de la réglementation alimentaire, de la gestion de la zone agricole et des mécanismes de la mise en marché. « Une réforme qui ne peut se faire sans briser le monopole syndical », avance son président. **J.-C.G.**

Touchdown iQ

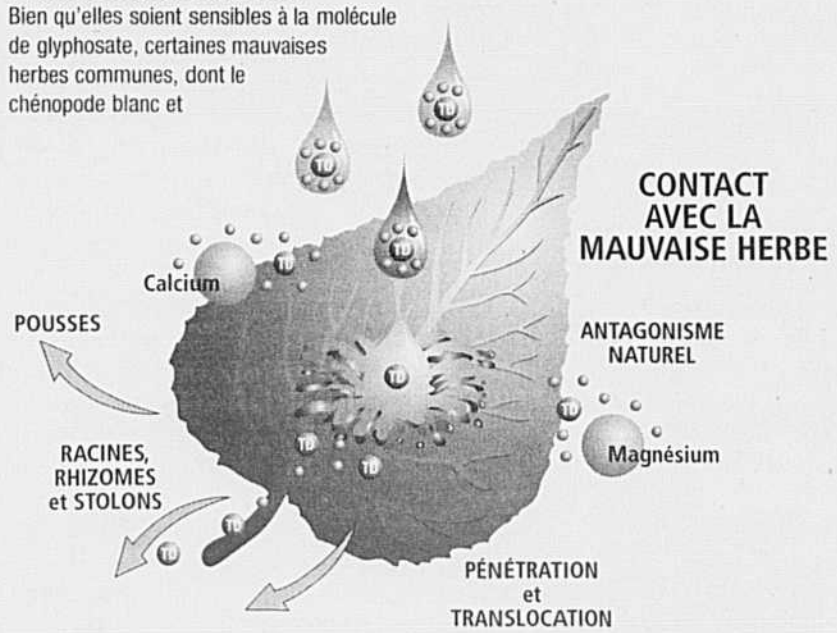
Un glyphosate plus intelligent

Un glyphosate plus rapide, plus précis et plus constant. C'est le mandat que Syngenta a donné à son équipe mondiale de chercheurs, les enjoignant de créer un glyphosate supérieur, capable de surmonter les obstacles qui limitent la performance au champ. Et de fait, le nouveau Touchdown iQ[MC] a du génie à tous points de vue. Jugez par vous-même.

Contact supérieur avec le feuillage
Un désherbage intelligent débute par un meilleur dépôt de glyphosate sur la feuille. Puis, il compte sur des gouttelettes de taille et de forme optimales pour assurer une pénétration maximale à travers la surface de la feuille. Avec son système révolutionnaire d'adjuvants breveté à base de polymères de maïs, Touchdown iQ inaugure une nouvelle ère pour les technologies de dispersion et d'adhérence.

À l'assaut des feuilles cireuses
Bien qu'elles soient sensibles à la molécule de glyphosate, certaines mauvaises herbes communes, dont le chénopode blanc et plusieurs graminées, sont difficiles à éliminer par les glyphosates existants. Cela est dû au fait que les produits actuels ne sont pas suffisamment efficaces pour assurer la pénétration du glyphosate à l'intérieur même des plantes.

Des études scientifiques ont démontré que le système d'adjuvants de Touchdown iQ procure un mouillage supérieur, faisant toute la différence sur les mauvaises herbes cireuses et difficiles à mouiller. Il en résulte un désherbage supérieur, surtout en cas de conditions difficiles dans les champs.



Des gouttelettes améliorées
La taille et la forme des gouttelettes sont des aspects vitaux pour l'efficacité d'un glyphosate. Si la gouttelette est trop sphérique, une trop grande quantité de molécules de glyphosate s'accumule au-dessus d'une aire de contact insuffisante sur la feuille. Il est impossible à la feuille d'absorber tout ce glyphosate par le biais de ces quelques points d'entrée.

D'autre part, si la gouttelette est trop plate, elle risque de s'évaporer avant que le glyphosate n'ait pu être absorbé.

Les chercheurs de Syngenta ont consacré dix années de recherche à la mise au point du système d'adjuvants breveté iQ, dans le but d'obtenir des gouttelettes de la taille optimale requise pour une pénétration supérieure du glyphosate. Touchdown iQ fournit la preuve de leur réussite avec son rendement excellent et soutenu, dans un éventail inégalé de conditions culturales.

Les utilisateurs de Touchdown iQ bénéficient d'une couverture unique offerte par le Programme d'assurance Touchdown iQ de Syngenta (PAT).

Pour de plus amples détails, consultez notre Centre de service à la clientèle au 1 800 850-4685.

TOUCHDOWN HERBICIDE iQ

syngenta

[MC] La technologie TOUCHDOWN iQ et le logo sont des marques de commerce d'une compagnie du Groupe Syngenta. ®TOUCHDOWN et le logo Syngenta sont des marques déposées d'une compagnie du Groupe Syngenta.

VERGLAS DE 1998

Recommencer avec la moitié d'une érablière

Même si la moyenne de mortalité des érables après le grand verglas de 1998 est d'environ 7 %, certains acériculteurs ont perdu presque 50 % de leurs arbres.

THIERRY LARIVIÈRE

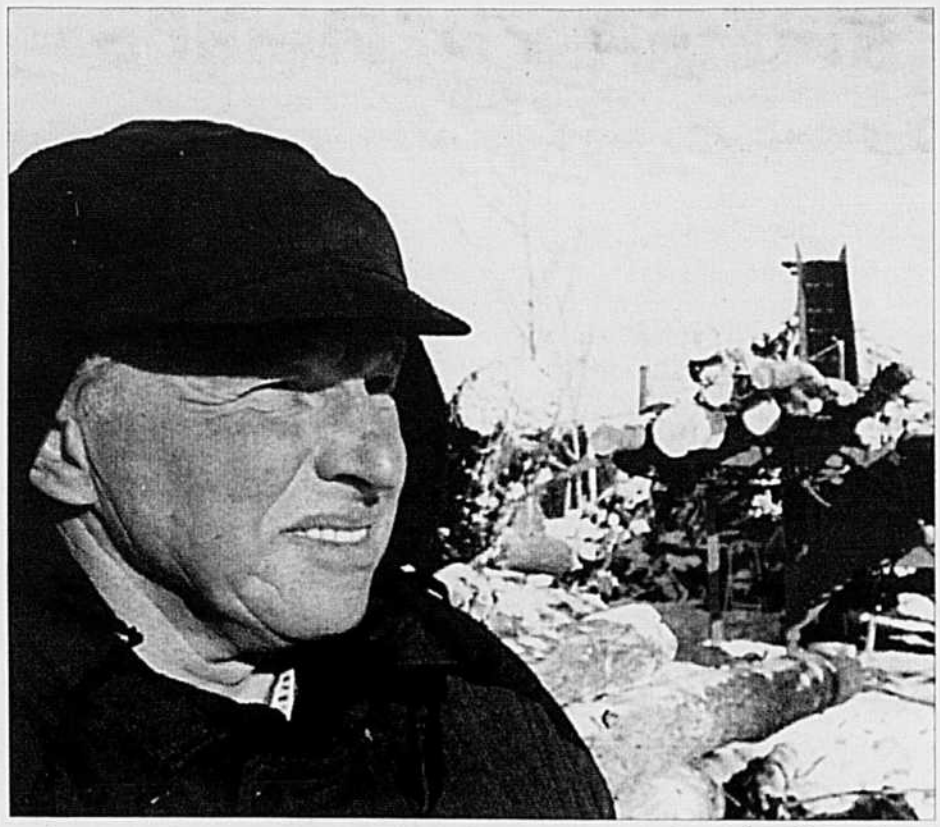


PHOTO: DOMINIC GAUTHIER

M. Claude Chagnon devant sa grosse scie ronde sur son érablière de Saint-Paul-d'Abbotsford.



Les érables qui ont perdu 90 % de leurs branches continuent de mourir petit à petit.

C'est le cas de Claude Chagnon et Rita Campbell de Saint-Paul-d'Abbotsford qui sont passés de 13 000 à 7000 entailles depuis la catastrophe. Les pertes totales de l'entreprise sont évaluées à près de 500 000 $ par le propriétaire.

« Dans dix ans on entaillera plus », a expliqué M. Chagnon à la *Terre* en parlant de la partie la plus basse, et la plus affectée, de son érablière située sur la pente du mont Yamaska. Dans ce secteur, les érables ont perdu jusqu'à 91 % de leurs branches et 60 % dans le reste de la propriété. Plusieurs arbres meurent encore chaque année et M. Chagnon s'est même équipé d'une débardeuse et d'une grosse scie ronde pour débiter le bois. L'acériculteur a coupé ses érables à mesure que les ingénieurs forestiers le lui conseillaient. Si c'était à refaire, il aurait coupé tous les arbres sérieusement endommagés dès le début pour ne pas perdre le bois d'œuvre. « Psychologiquement je n'étais pas prêt, mais si je savais ce que je sais, je le ferais », précise Claude Chagnon qui ajoute avoir perdu complètement certains arbres qui ne peuvent même plus servir au bois de chauffage à cause de la pourriture.

Une autre leçon du verglas concerne la tubulure de l'érablière. Après le verglas, cinq ou six hommes ont travaillé à genoux avec des haches pour récupérer la tubulure sous la glace. La première année, le tiers des arbres ont été entaillés et la production de ces arbres était normale. M. Chagnon pense maintenant qu'il aurait été plus simple et plus efficace de repartir en neuf avec du nouvel équipement. De toute façon, la majorité des chalumeaux et des adapteurs étaient brisés.

Au moment où les branches cassaient en faisant des bruits de « coup de fusil » et la glace dégringolait la montagne comme des milliers de grelots, les Chagnon étaient complètement découragés. Finalement, l'entreprise familiale de transformation du sirop, qui fabrique des coffrets-cadeau de luxe et emploie 15 personnes à l'année, a continué à prospérer. Les achats de sirop de l'extérieur ont cependant augmenté. M. Chagnon a aussi décidé d'entailler ses érables situés près du sommet de la montagne et qui étaient moins affectés. Puis, il s'est associé avec son neveu dans une nouvelle érablière de 9000 entailles sur un terrain voisin. « Je ne suis pas un lâcheur », explique l'acériculteur qui était déjà passé à travers un grave problème de maladie dans son troupeau lorsqu'il était éleveur de bovins.

Les érables aussi repoussent, mais les nombreux mûriers ralentissent un peu leur départ. Il faudra de toute façon quelques décennies pour repeupler les zones de mortalité élevée.

Hydro-Québec plante ses pylônes

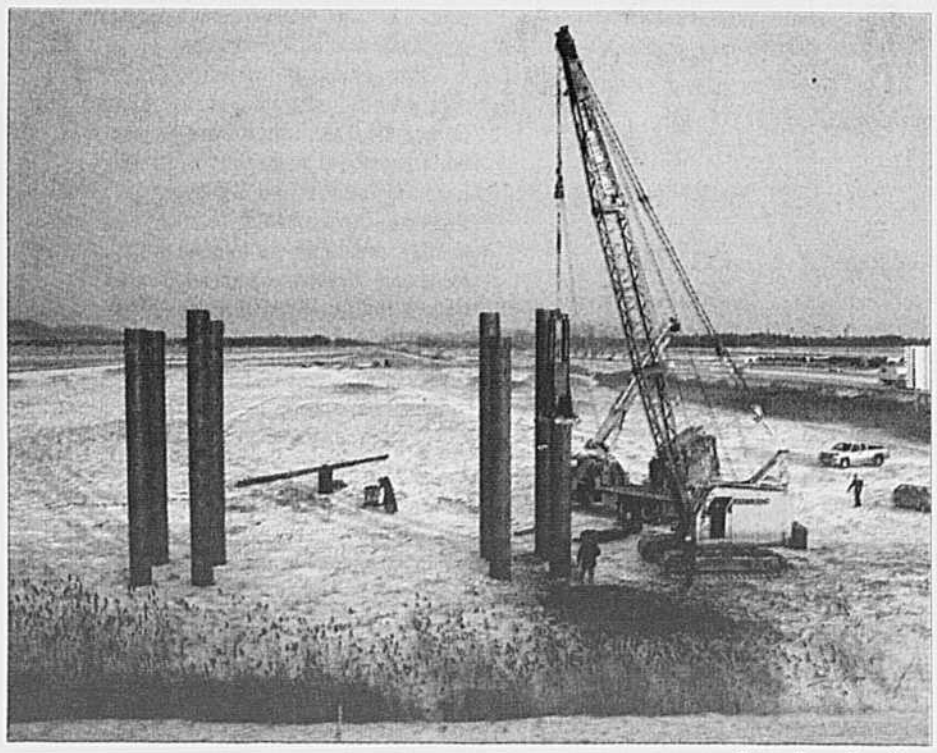


PHOTO: PIERRE-YVON BÉGIN

PIERRE-YVON BÉGIN

Cinq ans après la tristement célèbre crise du verglas, Hydro-Québec s'active actuellement sur les terres agricoles de la plaine de la Montérégie afin d'ériger une ligne de transport d'électricité entre Saint-Césaire et le poste Hertel à La Prairie. Cette ligne de 735 kV doit assurer la sécurité d'alimentation en électricité de la Montérégie. Les travaux, qui s'étendent sur une distance de 45 km, ont nécessité du déboisement sur une emprise large de 80 mètres pour environ le cinquième du tracé. Les équipes de construction s'affairent présentement à enfoncer dans le sol des « pieux-caissons » qui serviront plus tard à ancrer les pylônes. Plusieurs de ces gros cylindres d'acier sont d'ailleurs bien visibles en bordure de l'autoroute 10 des Cantons-de-l'Est, comme ici près du viaduc de Marieville. Hydro dit profiter de la période de gel afin de limiter les dégâts sur les terres agricoles. L'assemblage des pylônes devrait débuter l'été prochain, de sorte que la ligne pourra entrer en service en décembre.

Colloque sur le verglas

Un colloque intitulé *Verglas et forêt : Qu'en est-il cinq ans plus tard?* se tiendra à Sherbrooke du 28 au 30 janvier prochains pour faire le point sur les impacts du grand verglas de 1998. Cet événement, organisé par le Centre ACER, traitera de croissance des arbres, de coulée et de réserve de sucre des érables, de même que de l'aménagement des forêts affectées. Ce sera aussi l'occasion de dresser le bilan de l'intervention des gouvernements auprès des producteurs acéricoles et des producteurs de bois. Le colloque se terminera par une synthèse des leçons à tirer du pire verglas de mémoire d'homme. Les personnes intéressées peuvent téléphoner à Line Richer du Centre ACER au 450-773-1105 poste 187. Le colloque se tient à l'Hôtel Delta au 2685 King ouest à Sherbrooke. **T.L.**

Les dérapages dans le virage

MICHEL BEAUNOYER

Une centaine de fermes québécoises sont présentement en transition vers la production biologique. L'intérêt pour ce type d'agriculture est tel que le président de la Fédération d'agriculture biologique du Québec, Pierre Gaudet, prédisait récemment qu'on compterait 3000 fermes certifiées biologiques d'ici 2006. Mais justement dans le cadre du Colloque sur l'agriculture biologique, qui s'est déroulé début décembre, il a été question des difficultés rencontrées par les producteurs en transition et des pièges qui les attendent. Et ces pièges, ils sont nombreux et peuvent se présenter sous des formes insoupçonnées.

Conférencier au colloque, Christian Legault, président d'AgroExpert, firme qui développe des outils collectifs de certification biologique, en avait long à dire sur la question des difficultés rencontrées par les producteurs en transition.

« Heureusement que les producteurs agricoles sont des gens patients, souligne-t-il d'entrée de jeu, car le processus est long et semé d'embûches », explique M. Legault. Selon l'expert, les pièges qui attendent le producteur lors de ce parcours du combattant sont souvent d'ordre administratif. La préparation de la certification bio c'est comme la construction d'un dossier légal. Il faut démontrer, hors de tout doute, que les pratiques ont été changées selon le cahier de charges.

La préparation du plan de la ferme à l'évaluation des zones tampons avec les voisins qui ne cultivent pas nécessairement selon les principes biologiques, l'analyse de l'eau et du sol ou encore la préparation des plans de transition, de rotation et de fertilisation font partie du dossier à monter et qui n'est pas toujours préparé comme il convient.

Les producteurs qui suivent attentivement la démarche administrative ne sont pas pour autant à l'abri des problèmes, nous explique le consultant. « Le producteur doit vérifier rigoureusement la nature des intrants qu'il utilise sur sa ferme, rappelle-t-il. À l'occasion, la tâche est beaucoup plus complexe qu'elle ne pourrait paraître. » Il cite, à titre d'exemple, les blocs de sel léchés par les vaches. L'agent liant peut être un dérivé de maïs transgénique. « Il ne faut surtout pas se fier à ce que les vendeurs prétendent, reprend Christian Legault. Ils peuvent toujours dire que c'est bio, mais ce ne l'est pas tant qu'on n'en a pas la preuve sur papier. Même les étiquettes sur les produits ne disent pas tout. Les producteurs doivent être très méfiants, car ce sont eux qui hériteront du problème lors de l'inspection. » Il faut exercer la même méfiance envers les produits nettoyants, la moulée, les additifs à compost, ou encore, les fertilisants.

Lors du colloque, le consultant a aussi mis en garde les producteurs en transition des risques associés à la réalisation de travaux à forfait. Le battage, le criblage et le transport des produits doivent être réalisés dans des conditions conformes aux normes de certification biologique. Il mentionnait, par exemple, qu'il est bien utile de faire écrire sur la facture d'un sous-traitant, qu'un nettoyage attentif de la machinerie a été réalisé, avant de passer à la récolte de produits bios. Ainsi, lors des vérifications, le producteur pourra prouver qu'il a pris toutes les mesures possibles pour se protéger du risque de contamination.

L'idéal, selon le consultant qui a accompagné nombre de producteurs au cours des 15 dernières années, c'est d'établir d'entrée de jeu un système de traçabilité qui couvrira toutes les opérations à la ferme. Christian Legault mentionne que les comités de certification qui valident la conformité des fermes font preuve de sens commun, lors de la relevée de certaines petites anomalies. Mais ces errances dans le parcours peuvent prolonger la démarche de certification.

Étrangement, ils sont très rares les producteurs agricoles qui se lassent en cours de route. « Ceux qui abandonnent le font davantage pour des raisons économiques qu'administratives, puisque l'intrant biologique coûte habituellement plus cher que son équivalent conventionnel », explique le consultant. Bref, si la démarche est entreprise du bon pied et que le producteur fait preuve de patience et de méfiance, il devrait atteindre sa certification, malgré les embûches.

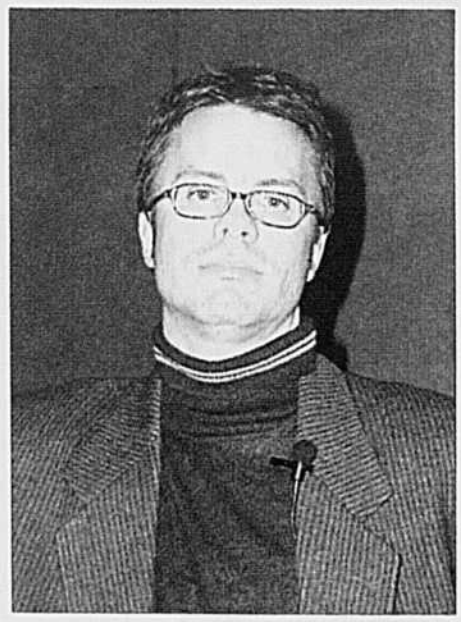
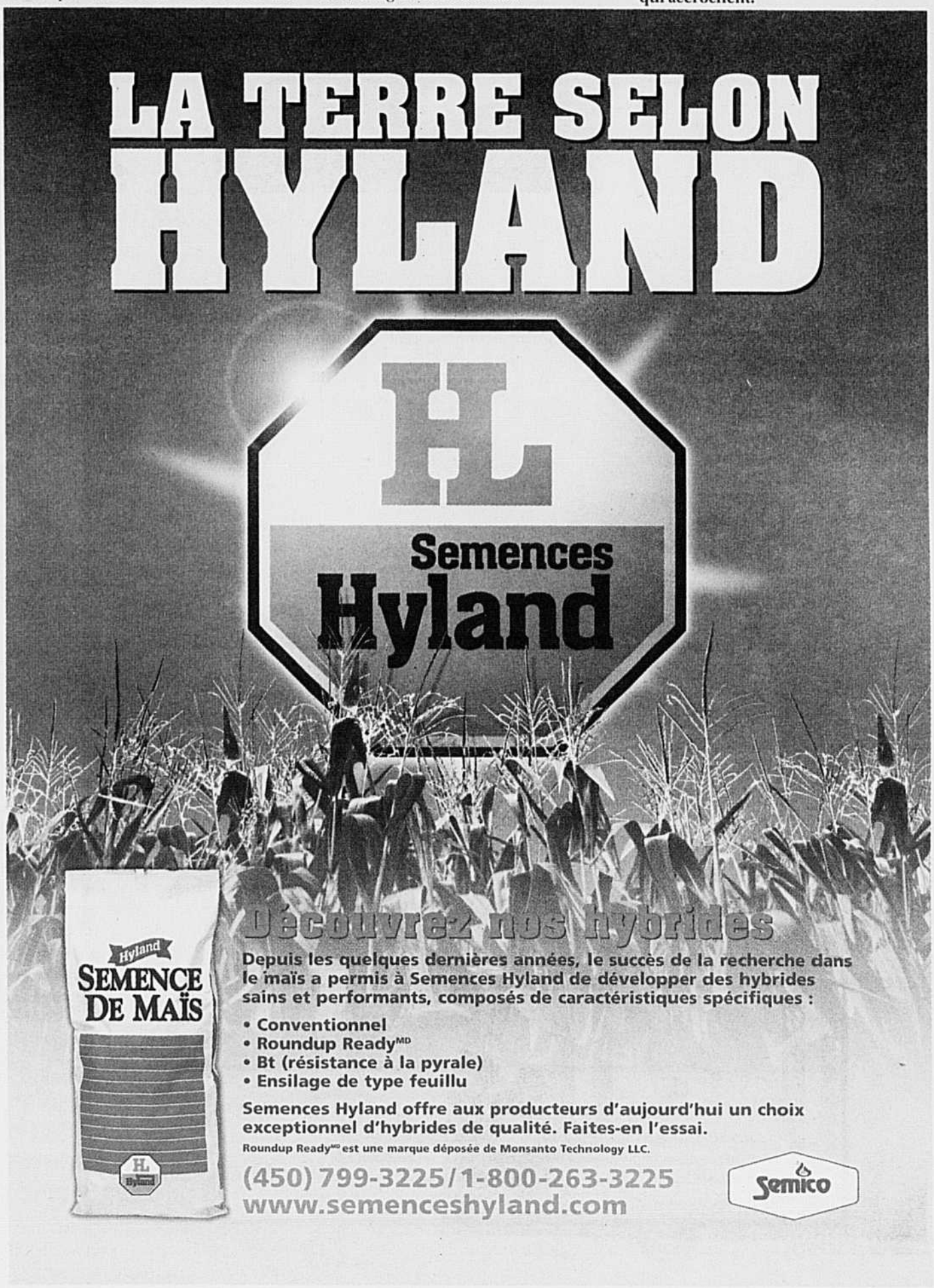


PHOTO: MICHEL BEAUNOYER

Christian Legault a constaté que dans un processus de certification biologique, ce sont souvent de petits détails qui accrochent.



PRIX DE DÉTAIL DU LAIT

Hausse de 3 ¢ le litre à prévoir

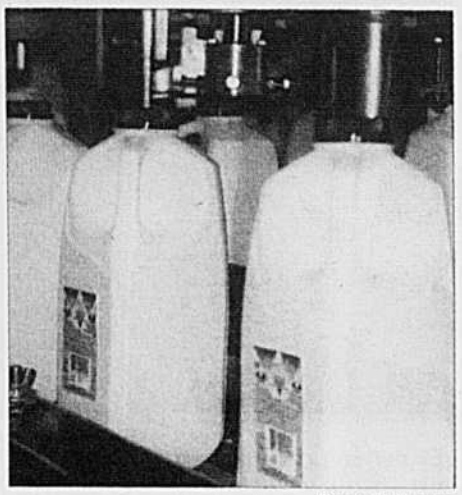


PHOTO: P. VINCENT

PIERRE-YVON BÉGIN

Les consommateurs doivent s'attendre à une augmentation du prix du lait de 3 ¢ le litre à compter du mois prochain. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec devrait rendre une décision applicable dès le 1er février et accorder une hausse de 3 % si elle entérine les arguments défendus par les transformateurs.

À la suite de cette hausse, le prix du litre de lait 2 % pourrait passer de 1,28 $ à 1,31 $ chez le détaillant des régions urbaines de Montréal et Québec. En région périphérique, il pourra atteindre 1,37 $.

En audiences publiques la semaine dernière à Montréal, la coopérative laitière Agropur a justifié ses demandes en se basant sur le consensus chez les signataires de l'entente P6. Ce consensus prévoit une indexation de 3 $/hl des prix cibles du lait payé aux producteurs dans les classes 1a, b et c. L'Ontario a d'ailleurs convenu d'appliquer cette hausse, a souligné le porte-parole de la coopérative, Dominique Benoit.

Agropur a de plus indiqué que l'augmentation de l'indice des prix des produits finis industriels, que la Régie a récemment jugé bon de conserver pour fixer le prix du lait de détail, se chiffrait à 0,95 %. Le Conseil de l'industrie laitière, représenté par Claude Lambert, président-directeur général, a endossé totalement la position de la coopérative.

La Fédération des producteurs de lait du Québec ne réclamait pour sa part aucune augmentation du prix de détail. À titre de partenaire de l'industrie, elle demandait par contre aux régisseurs de tenir compte dans leurs délibérations du résultat à venir de la négociation entreprise avec les transformateurs sur le prix des classes de lait.

Mentionnons que le 10 janvier, la Fédération a proposé une indexation additionnelle de 2,88 $/hl en classe 1a, b et c pour les solides non gras. Directeur de la recherche économique à la Fédération, Alain Bourbeau a indiqué qu'il attendait toujours la réponse des industriels à ce sujet.

Président de la Régie, Gaétan Busque a aussitôt fait remarquer qu'il était « très optimiste » de prévoir une entente entre la Fédération et les industriels avant le 1er février. D'ailleurs, le secrétaire de la Régie, Me Claude Régnier, a précisé que l'entrée en vigueur d'une hausse du prix de détail le 1er février prochain nécessitait une publication dans l'édition du 29 janvier de la *Gazette officielle*. Or, la *Gazette* devait recevoir l'avis au plus tard mardi dernier, 21 janvier.

Alain Bourbeau a déclaré que la Fédération respecterait la décision de la Régie, se réservant le droit d'en appeler à nouveau du mécanisme utilisé pour déterminer les prix. La Fédération aimerait bien convenir d'un mécanisme d'indexation automatique des prix à la ferme « en vue de restaurer un meilleur équilibre du rapport de force entre producteurs et acheteurs ».

Enfin, Richard Dagenais a réclamé un gel de prix au nom de l'Association coopérative d'économie familiale de Québec. À ses yeux, les industriels ont une marge de manœuvre suffisante pour absorber la hausse, le prix de détail du lait ayant augmenté plus vite que le coût de la vie depuis 1995.

SEMENCES Mycogen

Consultez le tableau.

MYCOGEN
2242
2650 UTM

- Excellente vigueur à la levée, tiges robustes
- Bonne tolérance au stress et à la sécheresse, pour un rendement maximal

HYBRIDE DE MAÏS-GRAIN	NB. DE COMP.	NB. ANNÉES D'ESSAI	% HUMIDITÉ DES GRAINS	RENDEMENT (T/HA)	RENDEMENT SUPPL. MYCOGEN	REVENU $ / HA	REVENU SUPPL. / HA
Mycogen - 2242	16	1	24.9	7.99	0.68	$1,008.65	$72.94
Pioneer - 39D81			23.4	7.31		$935.71	
Mycogen - 2242	21	2	24.8	7.78	0.68	$982.54	$80.08
Pioneer - 39D81			24.1	7.10		$902.46	
Mycogen - 2242	10	2	25.0	8.05	0.07	$1,014.87	$19.07
Pioneer - 38G17			26.1	7.98		$995.81	
Mycogen - 2242	41	3	23.4	8.55	0.37	$1,093.69	$51.55
Pioneer - 39F06			23.9	8.18		$1,042.14	

Intéressés par nos programmes de vente?

Communiquez avec votre détaillant de semences Mycogen ou avec votre représentant de territoire Dow AgroSciences, ou composez le 1 800 667-3852 pour rejoindre notre Centre de solutions.

Dow AgroSciences

Reprise des audiences

La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec reprendra ses audiences au sujet de la Ferme Piluma de Luc Mailloux. Cette reprise, rendue nécessaire à la suite de la décision de l'Organisation mondiale du commerce condamnant le mécanisme canadien d'exportation du lait, aura lieu lundi prochain, 27 janvier, à Bécancour. Rappelons que la Régie a déjà tenu deux audiences sur le désir du maître fromager, Luc Mailloux, de se départir entièrement de son quota. La Fédération des producteurs de lait du Québec a jusqu'ici refusé de vendre la totalité du quota détenu par Luc Mailloux qui peut transformer la production de son troupeau laitier en fromage. **P.-Y. B.**

SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

Recherche concluante sur le lait oméga-3

PAUL-É. THÉRIAULT

COLLABORATEUR SPÉCIAL

SAGUENAY— La recherche menée au Centre de recherche et de développement en agriculture d'Alma sur le lait oméga-3 est concluante. Les résultats obtenus font croire que la production de lait enrichi en acides gras oméga-3 est prometteuse pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean.

L'ajout de lin à la ration des vaches a permis de doubler la teneur en acides gras oméga-3 dans la matière grasse du lait, celle-ci passant de 0,45 % (sans lin) à 0,90 %, accompagnée d'une baisse des gras saturés. Les acides gras oméga-3 ont des propriétés préventives des maladies cardiovasculaires; leur absorption à même l'alimentation évite aux personnes ayant un taux élevé de cholestérol de limiter leur consommation de produits laitiers.

Potentiel

Le lait ainsi produit semble avoir une durée de vie et des qualités organoleptiques équivalentes au lait traditionnel. «Le lait respecte les qualités d'odeur, goût et conservation du lait conventionnel», a indiqué en conférence de presse à la Laiterie de La Baie, Richard Wieland, directeur Recherche et développement au CRDA. Le rapport présente une méthode très intéressante «avec un excellent potentiel de production pour les années à venir... l'idée qu'ont eue l'UPA et le CRDA, il y a quelques années, a fait son chemin ».

D'ici un an, la Laiterie de La Baie devrait mettre sur le marché du lait oméga-3, mais aussi des produits de transformation. On vise le marché provincial avec confiance étant donné le succès remporté par les œufs oméga-3. Il faut évaluer rapidement les taux d'oméga-3 dans le lait, le faire reconnaître par l'industrie, et régler la question des étiquetages.

Prix

La prochaine étape consistera à étendre la production de lait oméga-3 à une quinzaine de fermes de la région, qu'on accréditera éventuellement, après avoir formé le personnel.

Les producteurs participants obtiendraient un avantage pour ce lait à valeur ajoutée, souligne le président du Syndicat des producteurs de lait, Michel Potvin: «Ça peut amener un prix meilleur aux producteurs de lait.» Lors de la conférence de presse, les producteurs laitiers et de cultures commerciales, fournisseurs de lin, ont exprimé leur satisfaction et leur participation aux étapes à venir.



PHOTO: P.-É. THÉRIAULT

Mario Larouche, représentant de l'UPA, Gilbert Tremblay et Richard Wieland, directeurs au CRDA d'Alma, Robert Duperré directeur de production à la Laiterie de La Baie, et Yves Bouchard, du Syndicat des producteurs de lait, lors de la conférence de presse.

Les syndicats des producteurs de lait et des producteurs de cultures commerciales, l'UPA régionale, le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec, la Société de diversification économique des régions, l'Université Laval, le CLD de Saguenay et la Laiterie de La Baie ont été partenaires du projet; la première étape a coûté 76 000 $.

Démarré en février 2002, le projet visait la mise en place dans la région, d'une filière de production de lait enrichi en acides gras oméga-3, menant vers la transformation et la mise en marché.

Performance, visibilité et confort



Demandez tous les détailsaujourd'hui même.

bühler B56

Voici la performante machine articulée, oscillante et adaptable aux accessoires multiples, qui vous apporte l'ultime commodité d'utilisation, la visibilité, la polyvalence et le confort. Propulsé par un moteur 4 cylindres Kubota 56BHP à suralimentation, le chargeur 4 RM B56 de Buhler représente 9506 lb.* (4316.6 kg) de muscles à toute épreuve. Il est fabriqué pour la longue durée de service. C'est une joie de l'utiliser et un plaisir d'en posséder un.

* Le poids est calculé sans godet ou autre accessoire.

Buhler Manufacturing
869 Harwood Dorion QC. J7V 7J6
Sans frais : 1-888-820-4840
Tél. 450-455-4840 Télécopieur : 450-455-5977
Courriel : info@buhler.com www.buhler.com

Bureau principal
Buhler Manufacturing, 1201 Regent Avenue,
Winnipeg, Manitoba, Canada R2C 3B2
Sans frais : 1-888-524-1003
Tél. 204-661-8711 Télécopieur : 204-654-2503
www.buhler.com TSX : BUI

Nous invitons les demandes pour la distribution.

Agritibi R-H Inc. Amos
Tél : 819-732-6296 Télécopieur : 819-727-9698
Campeau & Fils Inc. Dalhousie
Tél : 450-269-2737 Télécopieur : 450-269-3317
Garage Andre Parisien Inc. St Andre Avelin
Tél : 819-983-2016 Télécopieur : 819-983-6221
P.E. Anctil Ltee Mont Joli
Tél : 418-775-3500 Télécopieur : 418-775-2510
Les Enterprises Michel Petit Acton Vale
Tél : 450-549-4808 Télécopieur : 450-549-4644
Les Machinerie Pontneuf Inc. Pont-Rouge
Tél : 418-873-3232 Télécopieur : 418-873-3315
Picken's Farm Equipment Waterloo
Tél : 450-539-1114 Télécopieur : 450-539-4649

La formation en santé et en sécurité du travail, je m'en occupe !



L'abattage sans dommage

Dans une exploitation agricole, abattre un arbre ou débroussailler un lopin de terrain est souvent au nombre des travaux d'entretien. Ces tâches apparemment routinières comportent leur lot de risques et causent chaque année des accidents de toutes sortes.

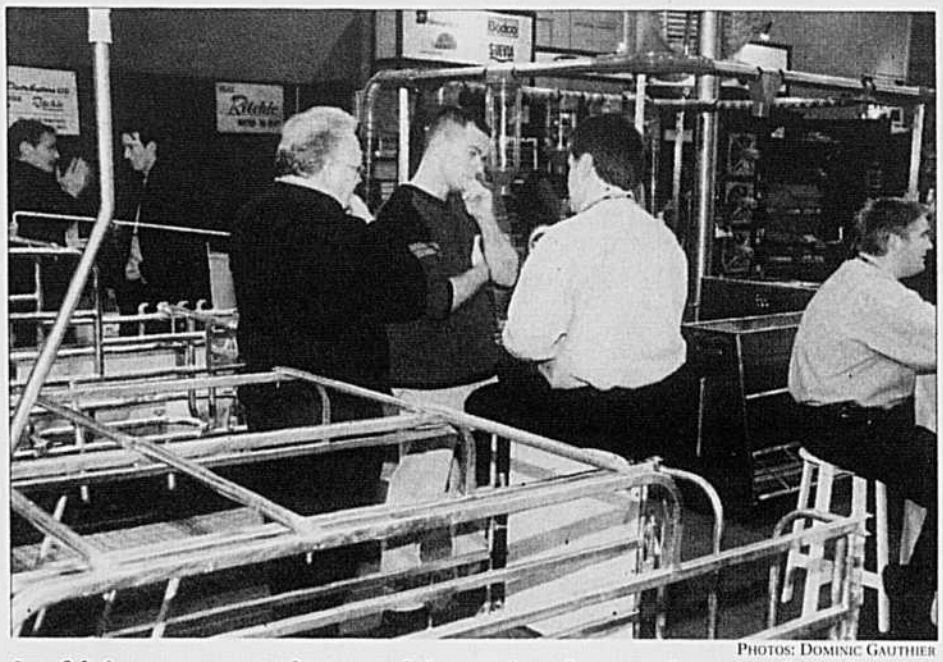
Les travaux d'abattage et de débroussaillage présentent en effet plus d'un danger. Les chutes, les efforts excessifs et les contacts avec des pièces en mouvement donnent lieu à de multiples blessures : coupures, luxations, fractures, etc. La scie à chaîne est encore à l'origine de la plupart de ces accidents, et notamment ceux dont les conséquences se révèlent très graves ou entraînent la mort.

Pour diminuer considérablement les risques, il importe de bien connaître ses outils et ses machines avant de les utiliser. Les règles suivantes se doivent également d'être prises en compte :

- S'informer des méthodes d'abattage et de débroussaillage sécuritaires et adopter de bonnes habitudes et postures de travail.
- S'assurer que les machines ou les outils utilisés sont en bon état et qu'ils sont adaptés aux tâches à exécuter.
- Utiliser une scie à chaîne munie des différents dispositifs de sécurité tels un frein de chaîne et un verrouillage de la commande des gaz.
- Porter l'équipement de protection individuelle approprié (casque et chaussures de sécurité, gants, visière, etc.).
- Procéder régulièrement à l'entretien préventif de tout le matériel et vérifier s'il répond aux normes de sécurité en vigueur ou recommandées.
- Disposer d'un moyen de communication efficace en cas d'accident.
- Si possible, ne pas exécuter les travaux seul ou à la fin d'une journée de travail.
- Garder un pansement compressif sur soi pour réduire les risques d'hémorragie en cas de blessure grave.

Ne manquez pas les capsules d'information sur la prévention dans le secteur de l'agriculture diffusées à *La Semaine verte*, le dimanche à 12 h 30, sur les ondes de Radio-Canada.
La semaine prochaine : Travailler prudemment avec les bêtes

La prévention, j'y travaille ! CSST UPA Santé et Services sociaux Québec



PHOTOS: DOMINIC GAUTHIER

Les fabricants exposent leurs produits et répondent aux interrogations des visiteurs

SALON DE L'AGRICULTURE

Satisfaction des visiteurs et des exposants

Les agriculteurs et les commerçants semblaient satisfaits des trois jours du Salon qui s'est terminé à 17 h le 16 janvier.

RÉNALD BOURGEOIS

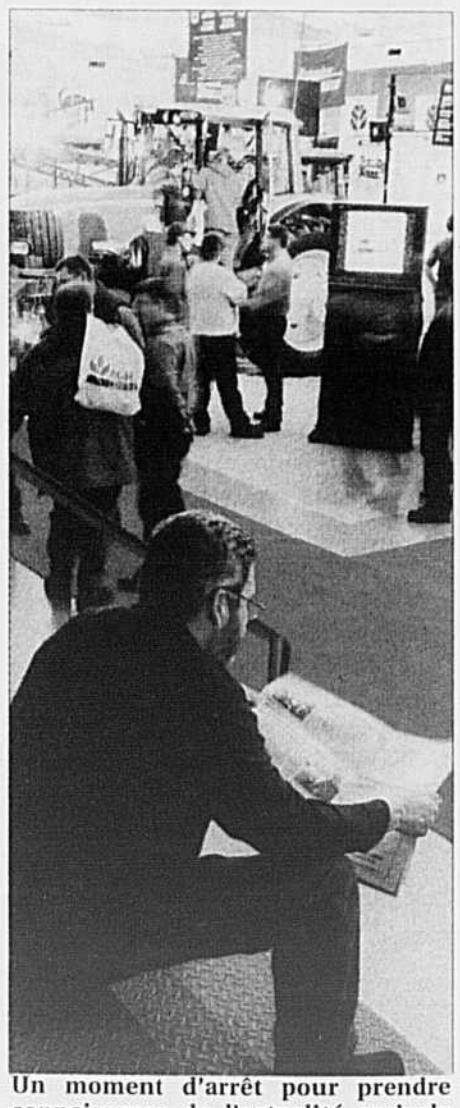
SAINT-HYACINTHE – L'assistance, enregistrée grâce à un nouveau système informatisé, a atteint 11 333 visiteurs, en légère baisse par rapport à presque 12 000 en 2002.

Cette satisfaction cachait cependant certaines inquiétudes. Les ingénieurs-conseils et autres experts en construction ressentaient une incertitude quant au volume d'affaires pour la prochaine année. Le moratoire sur la production porcine marque un temps d'arrêt des nouvelles constructions. Les vendeurs d'équipements de porcherie s'attendent aussi à une année plutôt calme.

La récession, annoncée par les grands fabricants, inquiétait les concessionnaires de machines agricoles. Ils sont conscients cependant de la meilleure situation de l'agriculture au Québec qu'ailleurs en Amérique du Nord et pensent n'être touchés, s'ils le sont, qu'en 2004.

D'année en année, ce sont sensiblement les mêmes exposants qui se retrouvent au Salon, les institutions financières, les coopératives, les concessionnaires d'équipements agricoles, les vendeurs de semences, engrais et pesticides. Les visiteurs peuvent ainsi s'informer des nouveautés et comparer, à une période de l'année moins occupée.

Le Salon de l'agriculture marque en fait le début d'une nouvelle année, avant même la saison des sucres attendue avec de plus en plus d'impatience. La prochaine édition se tiendra du 13 au 15 janvier 2004.



Un moment d'arrêt pour prendre connaissance de l'actualité agricole dans *La Terre de chez nous.*

UN CHAMP DE MAÏS PROPRE **PUBLICITÉ**

Converge - parfait pour le semis direct

Un traitement de brûlage et un désherbage résiduel en un seul passage - au moment propice

Les producteurs de maïs en semis direct peuvent maintenant profiter d'un traitement de brûlage, d'un contrôle imbattable du pissenlit et d'un contrôle saisonnier des graminées et des feuilles larges annuelles, tout ceci avec une seule application. Les nouveaux ajouts à l'étiquette de Converge permettent maintenant de le mélanger en réservoir avec leglyphosate* et de l'appliquer en surface 14 jours avant le semis.

« Converge a toujours été un merveilleux outil pour le semis direct et il a été amélioré » mentionne David Hughes, gérant de la gamme de produits de grandes cultures chez Bayer CropScience. « Le nouveau mélange en réservoir avec le glyphosate offre aux producteurs une meilleure flexibilité d'application. Mélangé en réservoir avec le glyphosate, la fenêtre d'application est parfaite pour contrôler les mauvaises herbes les plus coriaces alors qu'elles sont plus susceptibles au traitement de brûlage. »

Le traitement herbicide le plus important en semis direct est celui du brûlage des annuelles hâtives et des vivaces établies. La stratégie idéale consiste à les frapper au printemps alors qu'elles sont en croissance active et que les racines et les pousses sont jeunes.

Renforce le brûlage des pissenlits

Le pissenlit établi est la vivace la plus coriace qu'ont à combattre les producteurs de maïs en semis direct. Les pissenlits font habituellement leur apparition dans les champs en semis direct à partir de la deuxième ou de la troisième année du programme de semis direct. Le pissenlit est muni d'une forte racine pivotante qui peut être très difficile à détruire après quelques années sans travail du sol.

Des parcelles de recherches ont démontré que Converge renforce l'action de brûlage du glyphosate sur les pissenlits établis. Employé seul, le glyphosate offre un contrôle d'environ 75 pour cent ; employé seul, Converge offre un contrôle d'environ 50 pour cent. Le mélange de Converge et de glyphosate renforce ce contrôle à environ 90 pour cent.

« L'amélioration des performances provient de l'effet additif des trois différents modes d'action, » explique Brian Woolley, représentant sénior en développement chez Bayer CropScience. « Un mélange en réservoir de Converge et de Roundup contient du isoxaflutole (IFT), de l'atrazine et du glyphosate. L'action individuelle de chacune de ces matières actives ne fait qu'exercer une suppression sur les pissenlits. »

M. Woolley explique qu'en plus des trois différents modes d'action, Converge est absorbé par le feuillage et les racines. « De cette façon, la plante absorbe une plus grande quantité de produit» continue M. Woolley. « Ce qui est plus efficace sur les mauvaises herbes qu'un seul contact foliaire. » Après l'effet de brûlage, l'effet résiduel de Converge continue à contrôler les plantules de pissenlit, les graminées et les feuilles larges annuelles.

En semis direct, le pissenlit est roi

Peter Lambrick est adepte du semis direct sur ses terres situées près de Campbellville, Ontario depuis 12 ans et les pissenlits constituent un problème persistant. « Notre type de rotation facilite sans doute la vie des pissenlits étant donné que nous cultivons du soya deux ans sur quatre » explique M. Lambrick. « La canopée moins dense de la culture de soya favorise davantage l'établissement du pissenlit que le maïs et le blé. »

Au courant d'un été sec comme celui de 2002, M. Lambrick s'attendait à des infestations plus sévères de pissenlits qu'à l'accoutumée. Les pissenlits ont une longue racine pivotante qui s'étend profondément dans le sol pour y puiser l'humidité si rare. « Ils peuvent résister à la sécheresse beaucoup plus facilement



Pour obtenir un contrôle supérieur du pissenlit en semis direct, mélangez Converge et glyphosate.

que bon nombre d'autres mauvaises herbes » continue M. Lambrick. « Nous avons utilisé le mélange en réservoir Converge Roundup et n'avons vu que très peu de pissenlits. La saison dernière favorisait pourtant l'apparition de champs jaunes. »

Vous protège toute la saison

Alors que Converge est merveilleux pour la production du maïs en semis direct, il s'adapte bien aux systèmes conventionnels et de travail minimal. Habituellement, un seul passage avec Converge est nécessaire. Le fait que sont activité soit « rechargée » à chaque pluie et qu'il demeure stable à la surface du sol, Converge est efficace durant la saison entière.

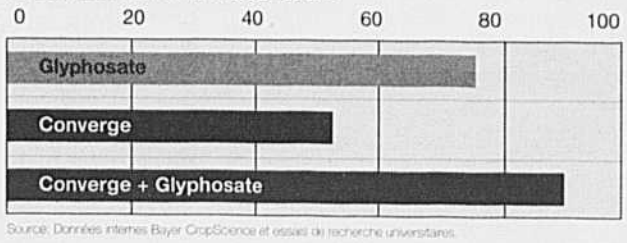
Converge offre aux producteurs une large fenêtre d'application - d'un minimum de 21** jours lorsqu'utilisé seul ou en mélange en réservoir avec le glyphosate. Converge doit être appliqué avant la levée du maïs, ce qui est idéal pour maximiser les rendements. Converge contrôle alors les mauvaises herbes avant la période critique sans mauvaises herbes du maïs (quatre à 10 feuilles du maïs) et les garde hors de nuire jusqu'à la récolte. Il offre un contrôle constant des mauvaises herbes jusqu'à 2 " de hauteur, même après une période prolongée sans pluie.

Converge est tout simplement le meilleur outil de désherbage aujourd'hui disponible pour les producteurs de maïs en semis direct. Lorsque mélangé en réservoir avec le glyphosate,

Converge offre un contrôle imbattable des pissenlits, permettant ainsi un meilleur brûlage. De plus, la capacité unique qu'a Converge à se réactiver lui permet de contrôler les mauvaises herbes pendant toute la saison.

Améliore le traitement de brûlage du pissenlit

% Contrôle des mauvaises herbes



Source: Données internes Bayer CropScience et essais de recherche universitaires

CONVERGE MD

L'HERBICIDE EN UNE SEULE APPLICATION QUI DURE.

*Les ajouts sur l'étiquette comprennent les mélanges en réservoir avec Roundup® Original, Roundup Transorb, Roundup Dry ou Touchdown®. **14 jours avant le semis et jusqu'à sept jours après le semis, mais avant la levée du maïs.
Converge® est un marque de commerce déposée de Bayer. Roundup est une marque de commerce de Monsanto. Touchdown est une marque de commerce de Zeneca Corp.

MARCHÉS PUBLICS

La Régie des alcools ouvre la porte

THIERRY LARIVIÈRE

La Régie des alcools, des courses et des jeux (RACJ) confirme le droit pour les producteurs de distribuer directement leurs boissons dans les expositions agricoles, les foires ou les événements à caractère agroalimentaire. Cette affirmation devrait dissiper certaines inquiétudes de producteurs qui craignaient devoir passer par un kiosque de la SAQ pour vendre lors de tels événements. Des conditions administratives, des avis et des permis, seront néanmoins nécessaires.

La RACJ ouvre également la porte à une modification réglementaire pour permettre la vente d'alcool par les artisans dans les marchés publics après 2004. L'orientation de la Régie, pour l'instant, demeure tout de même d'interdire la vente directe en 2004. « On n'est pas totalement fermé à des propositions. (...) Notre président, Charles Côté, est un homme de consensus », a déclaré Réjean Thériault, directeur des communications à la Régie. Des consultations périodiques devraient d'ailleurs permettre de faire entendre les propositions des producteurs dans les prochains mois. La RACJ affirme qu'il faudra toutefois tenir compte du commerce international et des recommandations d'Industrie et Commerce Canada.

Salon des vins québécois à Montréal

Le premier Salon des vins québécois aura lieu ce dimanche 26 janvier à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec. Organisé par l'Association des vignerons du Québec, cet événement permettra de déguster le fruit du travail d'une quinzaine de viticulteurs. Les terroirs représentés sont variés : les coteaux bien exposés des Basses-Laurentides, les terres argileuses et chaudes de la Montérégie, les sols caillouteux des Cantons-de-l'Est et même des terres plus nordiques comme celles du Cap-Tourmente. Le public pourra participer à un concours en remplissant un bulletin de vote sur les meilleurs vins. La dégustation est gratuite, il suffit d'acheter un verre approprié au coût de 5 $. L'ITHQ est situé au 3535 Saint-Denis à Montréal.

LE MONDE AGRICOLE

Calendrier *des activités*

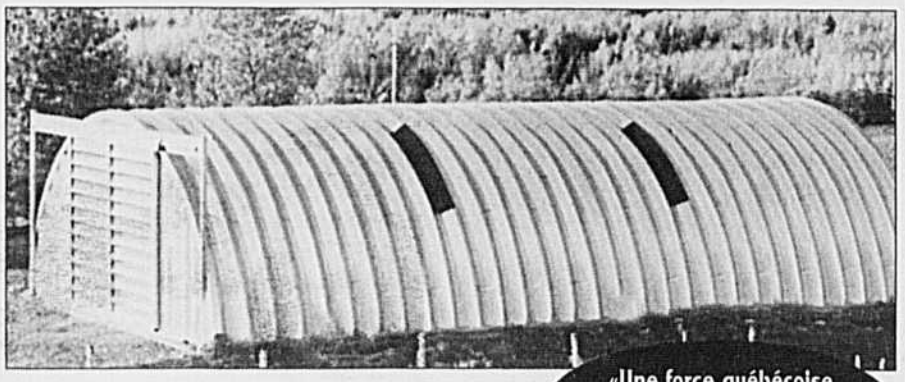
JANVIER

DATE	ACTIVITÉ	ENDROIT	RENSEIGNEMENTS
23	Audiences du BAPE	Drummondville	(819) 293-5838
24	Journée des spécialités	Drummondville	(819) 293-5838
28-29	Agri-vision	Mont St-Grégoire	(450) 774-9154
30	Agri-vision	Granby	(450) 774-9154
30	Journée "Pommiculture et petits fruits"	Granby	(450) 773-6028 (450) 778-6530
31	Journée horticole et agricole	Nicolet	(819) 293-5838

DÉBUT FÉVRIER

4	Journée Grandes Cultures	Salaberry de Valleyfield	(450) 427-2000
5	Journée Grandes Cultures	St-Jean-sur-Richelieu	(450) 427-2000
5	Symposium Animal du Campus Macdonald	St-Anne-de-Bellevue	(514) 457-0124 (450) 537-3278
6	Congrès Holstein Québec	Saint-Hyacinthe	(450) 778-9636
7	AGA-Agriculture biologique		(450) 679-0530

Bâtiments
ARCHIDROME®



«Une force québécoise au service des agriculteurs»

Que ce soit pour : - Garage
- Machinerie
- Entrepôt
- Fosse à fumier
- Aréna pour chevaux...

Nous avons un bâtiment de ferme ARCHIDROME pour vos besoins.

Plusieurs modèles de 12' à 70' de largeur.

Produit du Québec
45 ans

(région de Montréal) 450.678.4444
(sans frais) 1.800.986.4282

Un produit de USC
Corporation d'acier UNGAVA USC ltée
3100, boul. Losch, Saint-Hubert (Québec) J3Y 3V8

3 RAISONS D'ÉCONOMISER EN JANVIER CHEZ MACHINERIE C. & H

1 Sur modèles neufs TJ
ÉPARGNEZ jusqu'à 25,000 $

2 3 DÉMONSTRATEURS TJ EN INVENTAIRE À PRIX RÉDUITS MODÈLES 325 - 375 - 425



3 SPÉCIAL FINANCEMENT 3,5% 36 mois

Réservez la puissance extrême TJ en janvier et épargnez

La vraie force des agriculteurs depuis 1969

NEW HOLLAND Machinerie C.&H. Inc.

12, route 122, St-Guillaume (Québec) J0C 1L0
Sortie 170 Nord, Transcanadienne
(819) 396-2185
1-800-268-3088 (service partout au Québec)
mch@machineriech.com

NEW HOLLAND
LA GRANDE MARQUE MONDIALE

L'approche phosphore ou l'approche nitrate?

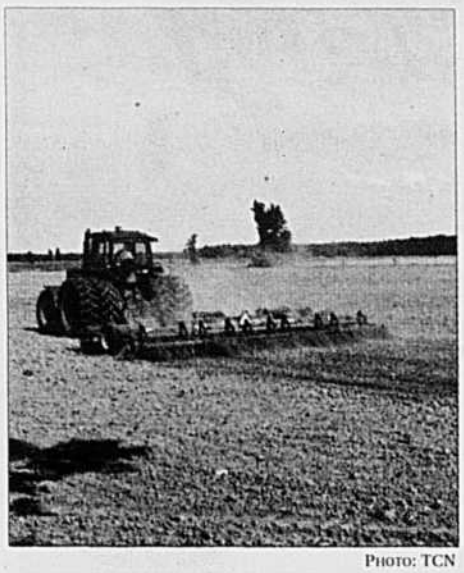


PHOTO: TCN

THIERRY LARIVIÈRE

Le Québec a-t-il pris la bonne décision en basant sa nouvelle réglementation agricole sur un contrôle du phosphore plutôt que de l'azote? Des experts affirment que le contrôle du phosphore est plus contraignant que celui de l'azote (nitrates). Pourquoi?

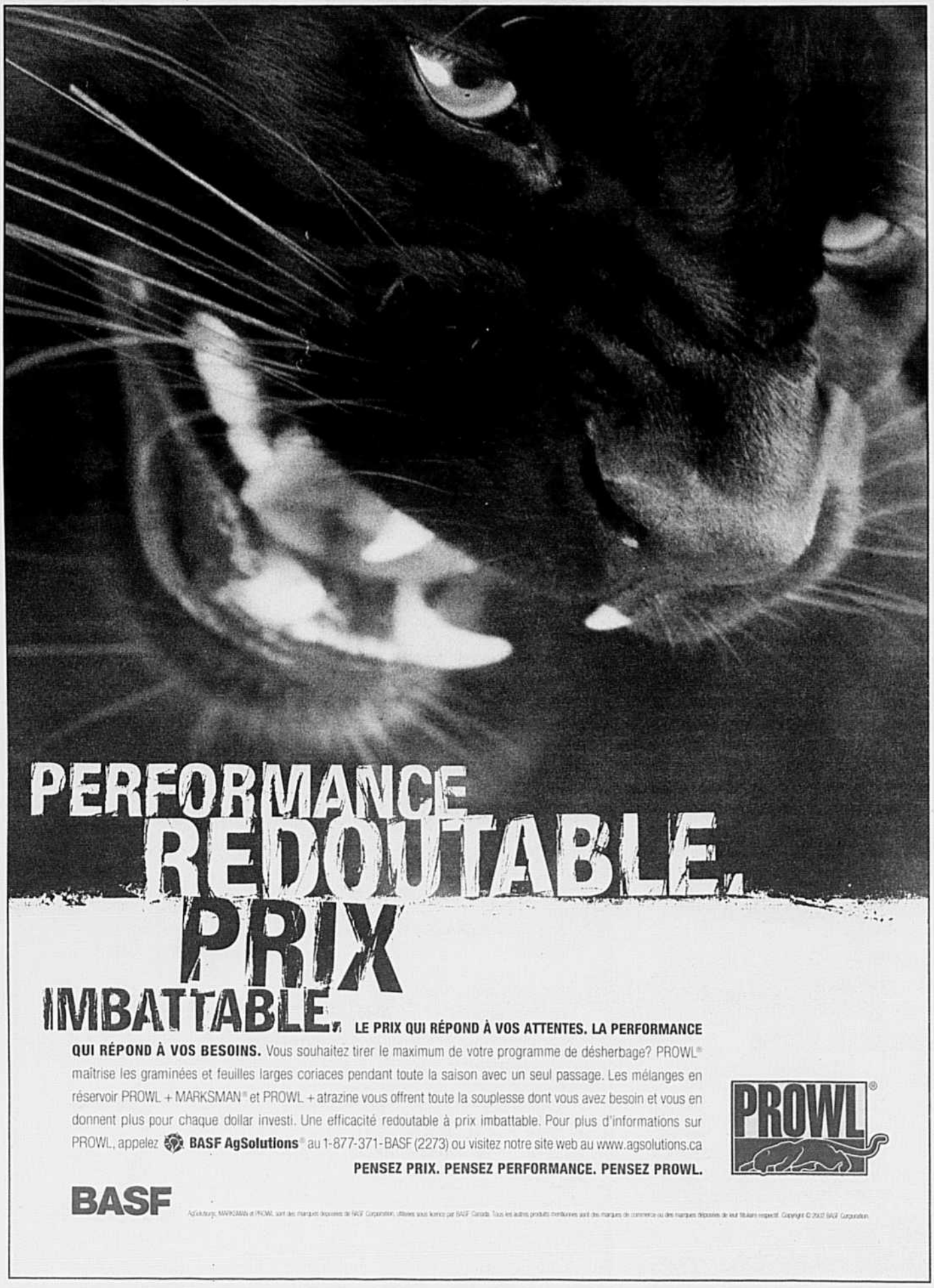
Dans le cadre du Règlement sur les exploitations agricoles (REA), il n'est pas possible d'épandre beaucoup de lisier dans un sol riche en phosphore, à moins d'enlever le phosphore par un traitement. Il faut donc disposer de grandes superficies de terre pour épandre du lisier dans un tel sol, plus grandes que celles qui seraient nécessaires pour bien répartir l'azote.

Le phosphore est davantage fixé par les sols que l'azote. Le phosphore se lie avec de l'aluminium, du fer ou du calcium et peut demeurer stable longtemps dans le sol. Sous cette nouvelle forme, le phosphore n'a pas beaucoup d'impact sur la croissance des plantes ni sur l'environnement. Le problème survient quand le sol devient saturé. « Des applications excessives répétées sur les sols créent à la longue un accroissement de la solubilité du phosphore et du risque environnemental », conclut Marcel Giroux, agronome et chercheur à l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA), dans sa conférence au récent colloque sur le phosphore à Drummondville.

L'azote ne se déplace pas de la même manière que le phosphore. Il ne se fixe pas facilement dans le sol et ce qui n'est pas absorbé par la plante peut rapidement se retrouver dans l'eau souterraine. Or, la contamination par l'azote peut rendre l'eau impropre à la consommation. Plusieurs pays cherchent à contrôler l'apport d'azote dans leurs règlements. La France, par exemple, taxe les excédents d'azote. Comme cet élément fertilisant est beaucoup plus soluble dès qu'il y a un excès, il se retrouve presque assurément dans l'eau souterraine sous forme de nitrates. Les risques sont particulièrement élevés dans les sols sablonneux dans les régions à pommes de terre, par exemple, ou encore dans les zones où des failles facilitent l'infiltration. Quelques puits du Québec dépassent d'ailleurs les seuils recommandés pour la santé. « Le fait de prendre en considération le phosphore n'exclut pas l'azote », affirme d'ailleurs Daniel Bernier, agronome spécialisé dans les questions environnementales à l'UPA.

Plusieurs éleveurs doivent d'ailleurs rajouter un peu d'engrais minéraux pour s'assurer d'une fertilisation azotée suffisante. Le dosage est alors important puisque l'azote en trop ne peut pas se garder « en banque » dans le sol, mais est lessivé. La surfertilisation en azote est donc inutile, polluante et coûteuse. Par ailleurs, le plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF), qui est obligatoire pour une grande majorité des fermes, tient évidemment compte du dosage de l'azote. Heureusement, les zones de contamination aux nitrates sont moins nombreuses au Québec qu'en Bretagne ou aux Pays-Bas. Un citoyen de Bretagne sur deux boit de l'eau en bouteille. « Il faut être très prudent », souligne néanmoins Daniel Bernier. Il est en effet très difficile de se débarrasser d'une contamination aux nitrates.

Malgré les contrôles déjà en place, une gestion du phosphore selon l'indice de risque du phosphore (IRP) serait sans doute plus adaptée aux différentes situations que l'on retrouve sur les fermes du Québec. Selon le professeur Léon-Étienne Parent, spécialiste des sols à l'Université Laval, la capacité réceptrice des sols définie par l'IRP dépend de la source de phosphore, des processus de transport (ruissellement, érosion, lessivage), de la saturation du sol en phosphore et de la dynamique de la matière organique. La texture et la structure du sol influencent également le facteur de risques. L'IRP est une équation complexe qui permet de calculer les risques de pollution pour une terre donnée. Selon le cas, le risque peut dépendre davantage du ruissellement, par exemple, que du taux de saturation en phosphore. La réglementation actuelle permet tout de même de fixer une limite de saturation des sols pour l'ensemble du territoire.



AU BAS-SAINT-LAURENT

1000 $ par éolienne par année

La chasse aux terres agricoles et forestières pour l'installation de parcs éoliens a débuté dans l'Est-du-Québec. Une somme forfaitaire de 600 $ pour des options sur des terrains, d'une durée de deux ans, est mise sur la table par les promoteurs de parcs éoliens.

CARL THÉRIAULT

COLLABORATION SPÉCIALE

Ces derniers s'inscriront bientôt dans le processus d'appels d'offres d'Hydro-Québec pour l'acquisition d'une capacité totale de 1000 mégawatts au cours des dix prochaines années, nécessitant un investissement de 1,7 milliard $.

L'offre pour la location des terres équivaudrait à environ 1 000 $ par éolienne par année ou à un pourcentage de revenus reliés à la productivité de l'éolienne. Une éolienne occupe un espace d'environ 400 mètres carrés tout en permettant la poursuite des activités agricoles autour de la structure portante.

« Les promoteurs sont en train actuellement de « claimer » les territoires en attendant de proposer aux propriétaires un plan d'aménagement pour un parc éolien », dit Louis Drainville, agronome et biologiste, à la firme Terre-Eau inc. de Mont-Joli. Pour lui, l'impact négatif pour les terres agricoles sera négligeable, mais sera plus important au plan visuel.

«Je vois ce développement comme conciliable avec l'agriculture en autant que les pertes de productivité des terres agricoles soient justement compensées», dit Gilles Proulx, président de la Fédération de l'UPA du Bas-Saint-Laurent.

L'université rimouskoise a mis sur pied au nouveau programme court de 2e cycle axé sur la technologie et la gestion de projet en énergie éolienne destiné aux travailleurs déjà en poste dans des entreprises d'énergie éolienne ou dans des organismes.

Le parc de trois éoliennes de 750 kW chacune d'Hydro-Québec, construit en 1998 au coût de 5 M$ à Saint-Ulric de Matane, servira à la formation des ingénieurs et des gestionnaires de projet qui obtiendront une formation en énergie éolienne à l'UQAR.



Une éolienne occupe un espace d'environ 400 mètres carrés.



PHOTO: CARL THÉRIAULT

Gilles Proulx, président de l'UPA du Bas-Saint-Laurent.

Pour comprendre les règlements

Trois journées d'information permettront d'expliquer en détail le Règlement sur les exploitations agricoles (REA) de même que le Règlement sur le captage des eaux souterraines (RCES). De nombreuses questions sont soulevées par des producteurs. Quelles sont les contraintes pour agrandir une exploitation, augmenter une production ou construire de nouveaux bâtiments d'élevage? Quelles procédures sont prévues pour obtenir un certificat d'autorisation ou un avis de projet? Quelles sont les normes de fertilisation? Qui peut préparer un PAEF ou un bilan de phosphore? Des spécialistes du ministère de l'Environnement expliqueront la « nouvelle approche » dans l'application du règlement. Un représentant du ministère de l'Agriculture, Victor Savoie, expliquera le processus d'accompagnement envisagé par le MAPAQ. Des mesures de redressement (alimentation, génétique, traitement) sont prévues pour se conformer au REA d'ici 2010. Les coordonnées sont : le 27 janvier à l'Hôtel Colibri, 19 route 116 à Victoriaville; le 31 janvier à l'École secondaire Jean-Nicolet, 497 Mgr Brunault à Nicolet; le 4 février au Best Western Hôtel Universel, 915 rue Hains à Drummondville. Toutes les séances se tiennent de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30. **T.L.**



Copyright Siga Informatique, 2003

La comptabilité agricole c'est facile

- Un **excellent service**, rapide et courtois.
- SigaFinance est très **facile à utiliser**.
- SIGA Informatique est **en affaires depuis 21 ans**.
- Des milliers de **clients satisfaits** à travers le Canada.
- Le plus **recommandé par les comptables**.

Nous serons au Salon Provincial de Machinerie Agricole de Québec du 30 Janvier au 1er Février (Stand 444-445).

Avec SIGAFINANCE vous faites le bon choix.

1-800-567-0915 www.siga.net

L'EXPRESS

PROCESSUS ACCÉLÉRÉ
DE PRÉSENTATION DES PROJETS

- S'applique aux programmes ***Amélioration de la capacité concurrentielle*** et ***Recherche appliquée, innovation et transfert***.
- Pour une demande de financement de **moins de 25 000 $**.
- Pour un projet d'une **durée maximale d'un an**.
- Seul le **formulaire d'étude détaillée** (accompagné des annexes) est exigé.
- Les requérants admissibles recevront une réponse **six semaines** après la date limite de réception des projets.

Date limite de réception des projets : 7 février 2003

CDAQ
CONSEIL POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'AGRICULTURE DU QUÉBEC

Pour en savoir plus au sujet de l'Express, pour téléchargez le formulaire d'étude détaillée ou pour connaître les conditions d'admissibilité et les dates limites de dépôt des projets, consultez le site Internet du CDAQ : **www.cdaq.qc.ca**
ou contactez le personnel du Conseil :
cdaq@upa.qc.ca • Téléphone (450) 679-0530

www.cdaq.qc.ca

Les programmes du CDAQ sont rendus possibles grâce au Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC).

Agriculture et Agroalimentaire Canada | Agriculture and Agri-Food Canada | Canada

BRÈVES

Saint-Victor

En Beauce, un incendie a occasionné des pertes de plus d'un million de dollars le mercredi 15 janvier vers 21 h 15. Un immense séchoir à bois, situé au 225, rang 3 Nord, s'est littéralement embrasé. Selon le chef des pompiers de Saint-Victor, Gaétan Bernard, le froid de -30°C jumelé au vent a compliqué quelque peu la tâche. Les pompiers aidés des sapeurs de Saint-Éphrem et de Beauceville ont mis une quinzaine d'heures à éteindre complètement le feu. Le bâtiment appartenait à l'entreprise Les Séchoirs Carol Roy qui possède aussi une scierie. La cause du sinistre n'avait pas encore été déterminée au moment d'écrire ces lignes.**YC**

Précision

Dans un texte que nous avons publié la semaine dernière concernant un accident mortel survenu à Sainte-Perpétue le 7 janvier dernier, il était indiqué que Mme Hélène Moreau avait légèrement percuté une charrette à foin. Il aurait fallu lire qu'elle avait légèrement percuté une remorque tirée par un tracteur de ferme, contenant des billes de bois. L'agent Daniel Lamirande de la Sûreté du Québec a déclaré que des accusations de négligence pourraient être déposées contre le propriétaire du tracteur de ferme.**YC**

GESTION DES FUMIERS

Trois organismes dans l'expectative

THIERRY LARIVIÈRE

Les trois organismes de gestion des fumiers (OGF) du Québec souhaitent le renouvellement de leur financement pour un an pour éviter de perdre les experts en gestion collective des surplus.

Avec l'arrivée, en juin dernier, du Règlement sur les exploitations agricoles et l'application du principe « ferme par ferme », les OGF ont perdu le mandat légal de suivi des ententes d'épandage et le soutien financier qui y était lié. Les OGF du Québec attendent toujours des nouvelles sur leur financement qui s'achèvera le 31 mars prochain. L'UPA et le ministère de l'Agriculture discutent actuellement de cette question. « La réflexion n'est pas terminée. On est conscient de la date du 31 mars », a exposé Frédéric Krikorian, l'attaché de presse du ministre de l'Agriculture Maxime Arseneau.

L'incertitude actuelle a provoqué le départ de six experts dont le directeur chez Fertior en Beauce. Fertior est le plus grand des trois OGF avec ses 24 employés et 700 membres. Un nouveau directeur, Marc Landry, a été nommé et de nouveaux agronomes embauchés pour combler les départs. « On a arrêté de se replier. L'arrivée du nouveau directeur motive l'équipe », a déclaré Cécilien Berthiaume, président de Fertior. Le président prévoit de rencontrer l'ensemble des clubs conseils de la région pour discuter du mandat régional de Fertior. M. Berthiaume évoque, entre autres, la possibilité de créer une banque collective d'information sur la région qui serait la propriété des producteurs. Fertior s'est aussi déjà beaucoup impliqué en temps et en argent dans Agrior l'usine régionale de traitement des biosolides. Un comité de relance travaille d'ailleurs à relancer l'usine de Saint-Patrice-de-Beaurivage en collaboration avec les experts de Fertior et de la firme Envirogain. Il faut cependant trouver quelques millions de dollars pour pouvoir démarrer sur des bases solides au niveau technique, environnemental, financier et commercial. Selon Jocelyn Douhéret, directeur d'Agrior, l'usine pourrait fonctionner normalement dès l'automne prochain si le financement est disponible.

Les deux autres OGF se trouvent dans une situation semblable. L'Association de gestion des engrais organiques du bassin de la rivière Yamaska (AGEO) s'est jointe au nouveau Centre régional en agroenvironnement de la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe. Ce centre offre des services individuels et collectifs à l'ensemble des producteurs du territoire.

René Walaszczyk, président de la Fédération, veut que l'AGEO continue son travail et que la région profite de l'expertise développée dans l'OGF. Environ 320 membres, parmi les plus affectés par des surplus, se fient déjà sur l'AGEO. Différents partenaires, dont le MAPAQ, pourraient être impliqués dans le Centre régional. Il faudrait cependant un peu plus de temps pour mettre le tout en place.

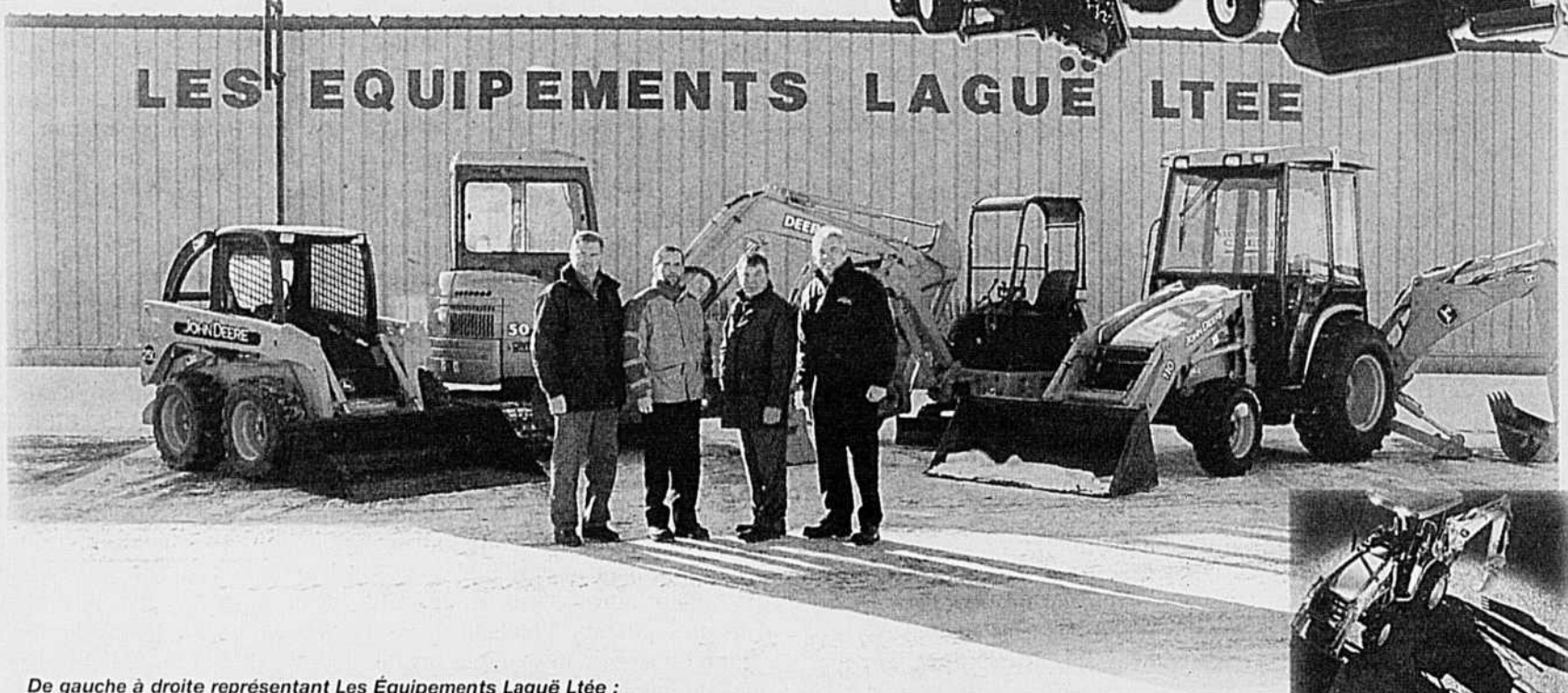
« Nous pourrions faire un arrimage avec l'approche par bassins versants », a suggéré Sylvain Beauregard, directeur de COGENOR à Joliette. La Coopérative de gestion des engrais organiques de Lanaudière (COGENOR) embauche sept employés réguliers et regroupe 350 membres. Le travail ne manque pas avec, notamment, l'établissement des bilans phosphore d'ici le mois de juin. COGENOR tient à son rôle régional de gestion des surplus. Sylvain Beauregard pense que l'enveloppe de 257 M$ annoncée en juin pour accompagner le nouveau règlement devrait permettre de dégager les sommes nécessaires pour continuer de bénéficier de l'expertise des OGF.



Une première au Canada

LE LEADER AU QUÉBEC innove encore en obtenant de John Deere, la première franchise au Canada pour ses 4 succursales pour : Excavatrice compacte, chargeuse à direction différentielle et chargeuse rétrocaveuse.







De gauche à droite représentant Les Équipements Laguë Ltée : Daniel Laguë, directeur, Pierre Fortier, directeur, André Laguë, directeur général et Réjean Martin, directeur de Équipements Laguë & Martin Inc.

Plus de 50 ans au service des agriculteurs, ça compte !

Une PREMIÈRE pour LE LEADER AU QUÉBEC qui recevait le 13 janvier 2003 à Ste-Rosalie, le 1er TRACTEUR JOHN DEERE Série 8020 sur roues, équipé avec la nouvelle option de système de direction assistée «AutoTrack».

Ce système permet à l'opérateur de parfaitement suivre les passages dans le champ, sans dédoublage et en combinaison avec les autres éléments du système, en fait un outil qui permet d'augmenter la précision des travaux, tout en facilitant le travail de l'opérateur, ce qui permet des économies appréciables. Consulter un de nos représentants pour en savoir plus sur «AutoTrack». Plusieurs agriculteurs ont pu constater la facilité d'opération de ce système pendant les 5 jours que le tracteur était à la concession de Ste-Rosalie.



De gauche à droite : Daniel Laguë, directeur, Pierre Fortier, directeur, Jay Bradley, représentant de territoire pour John Deere, Bob Zipse, directeur de la division Est du Canada pour John Deere, André Laguë, directeur général, Réjean Martin, directeur de Équipements Laguë & Martin Inc. et Normand Zemanchik, représentant de territoire pour John Deere.

LES ÉQUIPEMENTS Laguë LTÉE

160, ROUTE 235
L'ANGE-GARDIEN
(450) 293-8146

520, 3e RANG
STE-ROSALIE
(450) 799-5533

7, RANG ST-JOSEPH
PIKE-RIVER
(450) 248-7597

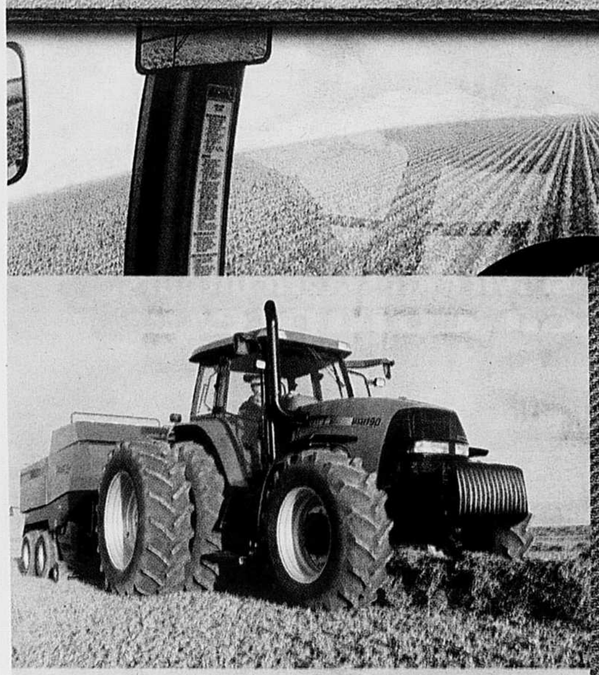
www.laguelteé.com

ÉQUIPEMENTS Laguë & Martin inc.

555, BOUL. LIONEL BOULET
VARENNES
(514) 875-6688

JOHN DEERE

POUR RÉUSSIR EN AFFAIRES, VOUS DEVEZ POUVOIR VOIR LA SITUATION DANS SON ENSEMBLE.





Votre vision d'ensemble sera plus claire que jamais au volant d'un nouveau tracteur polyvalent Maxxum de la série MXM. Ce modèle offre une visibilité accrue en plus d'une meilleure capacité en termes de carburant, une meilleure capacité hydraulique, le meilleur rayon de virage, deux portières et un accès de service facile. Nos deux modèles les plus larges incluent notre fonction exclusive de gestion de régime et une cabine suspendue. Tous ces éléments sont standard et les modèles sont présentés à un prix bien inférieur à celui des tracteurs comparables. Donc, imaginez-vous en train d'accrocher un disque ou un chargeur Case IH pour ensuite commencer le travail avec votre nouveau tracteur de la série MXM. Ensuite, consultez votre concessionnaire Case IH.



CASE IH

Case IH est une marque de commerce déposée de Case, LLC. © 2003 Case, LLC. 700 STATE STREET, RACINE, WI 53403 USA. Tous droits réservés. www.caseih.com

GRÂCE À *LA TERRE DE CHEZ NOUS*

Une petite scierie voit le jour dans le Bas-du-Fleuve

Grâce à un contact obtenu par l'intermédiaire du « Courrier de Marie-Josée » de *La Terre de chez nous*, un couple de Montréal fondera au cours des prochaines semaines une petite scierie dans le haut-pays de la Mitis, à Saint-Charles-Garnier, dans le Bas-du-Fleuve.

CARL THÉRIAULT

COLLABORATION SPÉCIALE

André De Champlain et sa compagne Louise Lecomte sont à pied d'œuvre depuis la mi-mai 2002 pour lancer la première phase de leur projet en pays rural. Un atelier de meubles extérieurs haut de gamme en cèdre (chaises, gazebo…) suivra dans un deuxième temps l'automne prochain ou au printemps 2004.

« Nous avions le goût de partir à la campagne. On va travailler à notre rythme. On aime le grand air et la paix. L'accueil a été très convivial à Saint-Charles. Et on a une maison au cœur de l'approvisionnement », décrit André de Champlain.

Un agent du Centre local de développement de la Mitis (CLD) a établi le contact après une offre non concluante d'un moulin à cèdre à Saint-Mathieu près de Trois-Pistoles au Bas-Saint-Laurent.

La municipalité de Saint-Charles-Garnier, avec une population de 325 habitants, a été finalement retenue pour construire cette petite entreprise qui emploiera quelques personnes.

La production de meubles sera écoulée par un réseau de distribution ciblant d'abord la grande région de Montréal. La future production de bois en planches pourrait se retrouver chez un grossiste de Rimouski.

Le démarrage de la scierie sera facilité par un approvisionnement local de 2000 mètres cubes de cèdre chez des producteurs forestiers privés.

« Il n'y a pas d'approvisionnement pour 200 000 mètres cubes, mais pour des petits volumes livrables à proximité, oui. Le cèdre est une essence peu utilisée dans la région où il se fait surtout du bardeau de cèdre destiné au marché américain », souligne l'ex-Montréalais prêt à mettre les bouchées doubles pour démarrer, à 46 ans, une nouvelle carrière après avoir passé plus de 25 ans en milieu manufacturier. Le CLD de la Mitis devrait confirmer à la fin de janvier une partie du financement du projet estimé à 90 000 $ dont le plan d'affaires a déjà été déposé. « C'est presque acquis », affirme André De Champlain.



PHOTO: CARL THÉRIAULT

Louise Lecomte et son compagnon André De Champlain.

AUX PRODUCTEURS ET PRODUCTRICES DE PORCS DU QUÉBEC À TITRE D'INFORMATION

La Fédération des producteurs de porcs du Québec a convoqué les délégués de la Fédération et du plan conjoint et les administrateurs des syndicats régionaux à son assemblée semi-annuelle qui se tiendra selon les coordonnées suivantes :

Date : **Le 14 février 2003**
Heure : **9h30**
Endroit : **Hôtel Plaza Québec**
3031, boul. Laurier
Sainte-Foy (Québec)
(418) 658-5665

L'inscription débutera à 8h30.

Les discussions porteront, entre autres, sur les dossiers suivants :

- ✔ Le mémoire de la Fédération à présenter au BAPE
- ✔ La mise à jour du portrait agroenvironnemental
- ✔ La nouvelle convention de mise en marché

Les producteurs et productrices qui désirent y participer sont les bienvenus.

Fédération des *producteurs de porcs* du Québec

CONVOCATION

Par décision du Conseil d'administration de la Coopérative fédérée de Québec, avis est par les présentes donné que la 81e assemblée générale annuelle des sociétaires de la Coopérative fédérée de Québec aura lieu à Montréal, à l'hôtel **Hilton Montréal Bonaventure**, 1, Place Bonaventure, Montréal, province de Québec, le 20 février 2003, à 9 heures.

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL,

CLAUDE LAFLEUR
Donné à Montréal, le 2e jour de décembre 2002
Copie certifiée conforme

BASF

Toujours prêt, toujours à temps.



BANVEL II
ESSAYÉ ET ÉPROUVÉ

Pour plus d'informations sur BANVEL® II, appelez BASF AgSolutions®

au 1-877-371-BASF (2273) ou visitez notre site web au www.agsolutions.ca

AgSolutions et BANVEL sont des marques déposées de BASF Corporation, utilisées sous licence par BASF Canada. Copyright © 2002 BASF Corporation.

NOUVELLES DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION DU QUÉBEC

23 janvier 2003

PROFIL DE LA RELÈVE AGRICOLE AU QUÉBEC

Hausse de la formation chez la relève agricole

Le document *Profil de la relève agricole au Québec 2000*, récemment publié par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), révèle notamment que 52 % des personnes identifiées pour prendre la relève en agriculture dans les prochaines années suivent actuellement ou ont suivi une formation spécialisée en agriculture, comparativement à 37 % en 1997.

Des perspectives d'emploi pour la relève agricole

Près de 3 500 propriétaires d'entreprises agricoles au Québec prévoient vendre ou transférer leur entreprise d'ici 2005. Ce phénomène s'explique par le fait qu'une grande partie d'entre eux sont actuellement âgés de 55 ans ou plus. Ces entreprises sont concentrées dans les secteurs du lait, des bovins de boucherie, des céréales et fourrages ainsi que de l'horticulture.

Le profil établi par le Ministère montre également qu'une majorité d'entreprises (65 %) ont identifié des personnes pour prendre la relève. Sur les 2 780 personnes identifiées comme candidates à la relève, 43 % ont une formation secondaire, 38 %, une formation collégiale et 8 %, une formation universitaire.

D'autre part, plus de 1 200 propriétaires n'ont pas identifié de candidats ou de candidates à l'établissement parmi leurs proches. Ces entreprises sont donc susceptibles d'intéresser des personnes autres que celles faisant partie de la famille immédiate.

Le nombre de femmes candidates à l'établissement connaît par ailleurs une légère augmentation comparativement à 1997. Elles représentent, en effet, 13 % de la relève par rapport à 12 % en 1997. De plus, les femmes sont plus scolarisées que les hommes étant, en proportion, nettement plus nombreuses à poursuivre une formation collégiale ou universitaire.

Enfin, l'abandon des études avant la fin du secondaire est toujours en régression puisqu'il touche 10 % de la relève identifiée comparativement à 17 % en 1995.

Le *Profil de la relève agricole au Québec 2000* contribue notamment à favoriser un meilleur arrimage entre les besoins en formation de la relève et les offres de formation des établissements d'enseignement. Il sert aussi à adapter les programmes d'aide à l'établissement de La Financière agricole du Québec (FAQ) en fonction de la relève, à soutenir les efforts de promotion de la formation agricole et à appuyer l'établissement en agriculture. Il a été réalisé à partir des données de la Fiche d'enregistrement des entreprises agricoles de 2000 et il fait suite aux publications de 1993, de 1995 et de 1997 sur le même sujet.

Gestion intégrée des mauvaises herbes en grandes cultures : maïs, soja et céréales

L'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe offre cet hiver un cours de perfectionnement sur la gestion des mauvaises herbes en grandes cultures. Élaboré en partenariat avec la Fédération des cultures commerciales et Vision Saint-Laurent 2000, ce cours d'une durée de 36 heures débutera par l'identification et le dépistage des principales mauvaises herbes rencontrées dans les champs. En laboratoire, les participants pourront s'exercer à l'identification des plantules de mauvaises herbes. On abordera par la suite le choix, l'entretien et l'utilisation de la houe rotative, du peigne et des sarcleurs léger, mi-lourd et lourd. Suivra la question du désherbage chimique. Les participants étudieront les caractéristiques des herbicides et seront appelés à choisir le produit et la dose appropriés selon les situations. Les conditions assurant le succès de l'utilisation de doses réduites d'herbicide seront expliquées. Enfin, le cours se terminera sur les moyens de lutte préventive et culturale aptes à limiter le développement des mauvaises herbes. Les participants apprendront entre autres comment éviter la dissémination des graines des mauvaises herbes par les batteuses.

Organisation du cours

La formation sera donnée les 10, 17, 21, 24, 28 février et 3 mars 2003, à l'ITA de Saint-Hyacinthe par les professeurs Denise Rouleau, Yvon Douville, David Girardville et Élisabeth Vachon. Pour information, communiquez avec Diane Falardeau, de la Direction de la formation continue, au (450) 778-6504, poste 201, ou au 1 888 353-8482.

Pour suivre le cours dans une autre région, prière de communiquer avec votre répondant en formation agricole.

Demande de remboursement de taxes municipales 2002 et scolaires 2001-2002

Rappel important

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation rappelle aux exploitants et exploitantes agricoles qu'ils **doivent obligatoirement avoir transmis leur demande de remboursement de taxes municipales 2002 et scolaires 2001-2002 au plus tard le 31 mars 2003 pour être admissibles à un remboursement**.

Le formulaire doit être dûment rempli et contenir toute l'information demandée et être accompagné de toutes les pièces justificatives requises. Vous devez vous assurer que les renseignements contenus dans votre fiche d'enregistrement au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation sont à jour.

De plus, votre cotisation à l'Union des producteurs agricoles (UPA) pour l'année 2002 doit être acquittée.

Toute demande de remboursement de taxes doit être adressée au :

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries
et de l'Alimentation
Direction à l'information de gestion et aux taxes
200, chemin Sainte-Foy, 9e étage
Québec (Québec) G1R 4X6

À surveiller :

- *Les changements climatiques et la rentabilité de votre entreprise agricole (Sheraton Laval, Laval, le 4 février 2003). Information : Michel Blais, téléphone : (450) 589-5781, télécopieur : (450) 589-7812*
- *Colloque en géomatique agricole (Hôtel des Seigneurs, Saint-Hyacinthe, les 11 et 12 février 2003). Information : Service à la clientèle du Centre de références en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ), (418) 523-5411 ou 1 888 535-2537; site Web : www.craaq.qc.ca*

Québec

BIOMASSE FORESTIÈRE

Deux Lettons aideront la Vallée de la Matapédia

ALAIN LAVOIE

COLLABORATION SPÉCIALE

Deux chercheurs de Lettonie spécialisés dans l'extraction de matières à partir des aiguilles et de feuilles d'arbres (conifères) ont établi des contacts importants avec des gens de la Vallée de la Matapédia, en décembre. Leur expertise en feuillage forestier pourrait bénéficier à des entreprises de la région.

Le crédit de cette visite revient à Gaétan Ruest, le maire d'Amqui. Préoccupé par l'utilisation de la biomasse forestière, M. Ruest avait découvert que les chercheurs les plus avancés venaient de l'URSS. Informé par l'ambassade canadienne située à Riga, en Lettonie, M. Ruest s'est rendu en 1998 au Centre de recherche de Silava, le plus important des pays baltes. C'est là qu'évoluent les chercheurs Maris Daugavietis, ingénieur forestier et Ojars Polis, ingénieur chimiste.

Indépendante depuis 1993, la Lettonie fait partie des chefs de file en recherche sur la biomasse forestière avec son laboratoire, Biolat inc., situé à Silava. On sait que 44 % des 64 000 kilomètres de superficie de ce pays sont recouverts de forêt.

Retombées

Depuis avril 2002, l'entreprise de Laval, Chaichem, est propriétaire d'installations d'extraction à Amqui où elle réalisera, grâce à des investissements de quelque 4 M$, l'extraction de taxanes, comme le paclitaxel, un médicament qui peut contrôler le cancer, à partir de l'if du Canada.

Parallèlement, un Centre de recherche et d'expertise en transformation des produits forestiers, le SEREX, a été mis sur pied dans la Matapédia avec deux créneaux de recherche sur la densification du bois et l'amélioration des panneaux.

Gaétan Ruest aimerait bien que ces installations profitent des immenses connaissances des Lettons. « Ils sont les plus avancés au monde dans l'extraction de produits naturels à partir des feuillages. La meilleure compagnie américaine du genre n'a que trois produits alors que les Lettons sont rendus à plus de 12 produits naturels d'une même source de feuillage », précise Gaétan Ruest.

Ces produits sont utilisés en cosmétique, en médecine ou encore en agriculture. Les Lettons ont créé un accélérateur de croissance, à 100 % naturel, qui augmente de 25 % à 30 % la production de tomates, concombres ou autres produits maraîchers. Ces chercheurs ont aussi mis au point un produit répulsif pour les insectes et rongeurs, totalement naturel, qui doit être badigeonné sur le pied de l'arbre.

« Les Lettons prétendent qu'ils peuvent aider Chaichem à extraire cinq molécules intéressantes à partir du sapin traînard », signale le maire Ruest.

Dans les prochains mois, le SEREX analysera les similitudes et différences des essences forestières entre la Vallée de la Matapédia et la Lettonie.

La biomasse forestière est nettement sous utilisée, croit Gaétan Ruest. « Il faut bonifier le travail en région, mieux utiliser la ressource renouvelable et en même temps remplacer des produits comme les pesticides par des produits naturels. »

« On espère mettre la main sur un filon qui pourra démarquer et faire reconnaître la Matapédia comme la vallée par excellence de l'extraction, comme la « Techno-pôle » forestière sur la valeur ajoutée.



PHOTO: ALAIN LAVOIE

Maris Daugavietis, un ingénieur forestier, et Ojars Polis, ingénieur chimiste chez Biolat, étaient dans la Vallée de la Matapédia en décembre dernier.

50 % DE PLUS DANS LES RACINES.

LA PUISSANCE EST ENTRE VOS MAINS EN TOUT TEMPS.

Dans un monde idéal, vous n'auriez besoin de pesticides que lorsque les conditions sont idéales. Dans le monde réel, vous n'auriez besoin de Roundup Transorb que lorsque vous en auriez besoin. C'est pourquoi vous avez besoin de Roundup Transorb. La technologie Transorb achemine au moins 50 % plus d'ingrédient actif dans les racines que les imitateurs*. Vous obtenez alors de toute évidence la puissance nécessaire... même dans les pires conditions.

La preuve est dans la feuille

Le transport optimal assure également une pénétration rapide dans les feuilles des mauvaises herbes pour vous offrir la saison, même deux fois, les mauvaises herbes traitées avec Roundup Transorb présente un degré de pénétration de beaucoup supérieur à celui qu'on obtient avec la plus grande assortiment de ingrédient actif dans la feuille.

Roundup Transorb | Imitateur*

Rouge = forte concentration d'herbicide

La preuve est dans les racines

À l'aide de l'autoradiographie, des chercheurs ont suivi la trace de Roundup Transorb jusque dans les racines. Pour fins de comparaisons, ils ont aussi étudié certains produits imitateurs. Qu'ont-ils découvert? Ils ont constaté qu'il y avait beaucoup plus de rouge – donc, d'ingrédient actif – dans les racines de mauvaises herbes traitées avec Roundup Transorb.

En fait, au moins 50 % de plus*.

LORSQU'IL FAIT FROID

LORSQUE C'EST HUMIDE

LORSQUE C'EST SEC

LORSQU'IL EST TÔT LE MATIN

LORSQU'IL EST TARD LE SOIR

Roundup TRANSORB

La puissance est entre vos mains en tout temps

MAINTES FOIS ANNONCÉE

L'usine Ced-Or verra le jour au printemps

BÉARN - Développement Économique Canada a décidé d'injecter 4,6 M$ dans le projet Ced-Or, une usine de panneaux de cèdre de type OSB, qui deviendra la première du genre au Canada.

CAMILLE BEAULIEU

COLLABORATION SPÉCIALE

La direction de Corporation Ced-Or prévoit donc démarrer dès ce printemps la construction de l'usine à Béarn au Témiscamingue. L'annonce faite par le secrétaire d'État Claude Drouin, jeudi dernier, à Ville-Marie, tombe pile pour le ministre régional d'Abitibi-Témsicamingue, Rémy Trudel. Elle arrive juste à temps pour les élections qui opposeront le ministre péquiste d'État responsable des régions et des relations avec les citoyens, Rémy Trudel, à un p'tit gars de la région, transfuge du Bloc québécois passé récemment à l'Action démocratique (ADQ), l'économiste Pierre Brien.

Cet investissement de 130 M$ devant créer 276 emplois directs, en forêts comme en usine, dans une petite région de 16 000 habitants, le ministre Trudel l'a annoncé avec fanfares et trompettes dès mars 1997. Il a depuis récidivé à quelques reprises sans que jamais les régionaux n'aient droit à la première pelletée de terre. « À Québec les babines vont pas mal plus vite que les bottines », ironisaient l'été dernier des manifestants témiscamiens excédés par plusieurs projets industriels du genre qui avortent ou accouchent difficilement ces dernières années.

Le prêt du fédéral s'ajoute donc aux 22 M$ injectés par les promoteurs du projet Ced-Or. Un syndicat bancaire, Corpfinance International Ltd de Toronto, avance 68 M$. Le provincial pour sa part y alloue 35 M$ par le biais d'Innovatech régions ressources, Investissement Québec, Rexfor et du Fonds de solidarité de la FTQ. Une SPEQ (société de placement dans les entreprises québécoises), enfin, montée par la Société de développement du Témiscamingue (SDT) devrait drainer 1,25 M$ supplémentaires.

Le ministre Trudel a confirmé hier une dernière tranche de 5 M$ des prêts et subventions, assurait vendredi dernier le directeur général de Corporation Ced-Or, Jaquelin Goyette. « Nous sommes donc confiants de compléter le financement de l'usine, c'est-à-dire les cinq millions encore manquants, d'ici un mois. Ensuite notre syndicat bancaire prévoit parfaire le financement à long terme en deux mois. Donc le scénario du début des travaux au printemps est vraisemblable. »

Une usine innovatrice

Première usine de panneaux de cèdres OSB au Canada, l'usine de Béarn se distinguera des 22 autres usines de panneaux au pays par ses techniques d'approvisionnement et ses procédés de fabrication, a précisé le secrétaire d'État, Claude Drouin.

Ced-Or valorisera en plus une essence utilisée à peine au quart de son potentiel pour l'instant dans cette région, à cause de la morphologie torsadée et des cœurs souvent évidés des cèdres. Insectifuges et à l'épreuve de l'humidité, les panneaux de cèdre sont destinés aux marchés côtiers nord-américains.

Une jolie cédrière à la sortie sud de Ville-Marie constitue un attrait touristique majeur de cette région rurale. L'endroit est connu sous le nom de Forêt enchantée. Ce qui décrit assez bien l'humeur qui sera celle des Témiscamiens, si tous ces promoteurs, banquiers et politiciens accouchent enfin du projet promis depuis six ans.

NOMINATION

Un nouveau directeur général



Le conseil d'administration de la Fédération des groupes conseils agricoles du Québec est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Louis Dionne au poste de directeur général. Titulaire d'un baccalauréat en agroéconomie de l'Université Laval, monsieur Dionne est à l'emploi de la Confédération de l'UPA depuis 1998 où il agit à titre d'agent de projet à la direction recherches et politiques agricoles dans le dossier de l'entente de partenariat UPA-MAPAQ sur les services-conseils. Son dynamisme ainsi que sa connaissance des acteurs du milieu des services-conseils seront grandement profitables à toute l'organisation.

Monsieur Dionne est en fonction depuis le 2 décembre dernier. Nous lui souhaitons cordialement la bienvenue.

LE COURRIER DE

Marie-Josée

Enfin, de bonnes nouvelles

Je suis l'auteur d'une lettre que vous avez publiée le 17 octobre dernier et qui s'intitulait «Coeur brisé» et signée «Écureuil». Je venais de perdre mon amie pour un ancien copain qui lui offrait peut-être plus.
Je veux par la présente vous remercier de l'avoir publiée. Le résultat a dépassé mes attentes car le seul fait de l'écrire m'a fait du bien. Par la suite, j'ai pu en parler avec mes amis et cela m'a beaucoup aidé, je me suis senti beaucoup mieux. Je suis encore seul mais je crois que j'ai appris de cette expérience et je vis mieux mes émotions.
J'aimerais profiter aussi de l'occasion pour répondre à «Petite Fleur» dont la lettre a été publiée le 12 décembre. La vie nous fait grandir!
Chère Petite Fleur,
Je peux comprendre que tu ne crois plus en l'amour. J'ai moi-même beaucoup aimé pour me rendre compte, à un certain moment donné, que ça allait dans une seule direction. J'ai cependant compris que rien n'est perdu car peut-être quelqu'un, quelque part, attend juste que le destin nous conduise sur la même route. On ne peut pas forcer le destin mais on peut lui donner un petit coup de pouce. Il ne faut jamais abandonner. J'ai appris à mieux apprécier chaque instant que je vis, même ceux qui me semblaient les plus insignifiants. Il me ferait grand plaisir d'entrer en contact avec toi, on pourrait échanger sur nos expériences vécues et peut-être développer une grande amitié.
Je laisse donc mes coordonnées en espérant recevoir de tes nouvelles bientôt. Écris à Marie-Josée si tu veux donner suite. ***Écureuil***

Rien ne me fait plus plaisir que de recevoir des nouvelles de nos correspondants pour avoir un suivi de leurs problèmes. Le fait que les lecteurs et lectrices puissent s'exprimer les uns par rapport aux autres est une caractéristique de notre Terre de chez nous *qui rejoint l'un des plus grands bassins de lecteurs des Maritimes à l'Est ontarien.*

CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter : âge, sexe, situation – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 3 pages – Pseudonyme court et original – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent. Adressez vos lettres à : « Le Courrier de Marie-Josée », La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9
Courriel : tcn@upa.qc.ca

Contre l'odeur de boules à mites

Je voudrais savoir quoi faire pour un bol en bois naturel où on a mis des boules à mites. Je voudrais en faire disparaître cette senteur persistante.
Étoile filante

Vraie térébenthine?

À propos de la recette pour soigner l'épaule, j'aimerais savoir où acheter de la vraie térébenthine. J'ai trouvé au magasin de rénovation un substitut. Merci d'avance.
Lulu

La térébenthine est extraite des résines provenant de conifères, pins ou mélèzes. Peut-être en trouve-t-on dans les boutiques de produits naturels. Quant à l'essence de térébenthine, on en trouve dans toutes le quincailleries. C'est cette dernière que l'on employait en cataplasme dans mon enfance.

Angora et violon

J'aimerais avoir une adresse où me procurer de la laine angora de chèvre.

Aussi j'aimerais avoir paroles et musique des deux chansons suivantes : «Mon



cœur est un violon» et «Tous les violons d'Acadie». ***Violonneuse***

«Pour que les dents ne tuent pas»

J'ai été sensible au message de Nicki, TCN du 5 décembre 2002, intitulé «Les dents qui tuent».

Je crois que le mercure et le plomb sont très dangereux pour la santé et leur toxicité peut entraîner des réactions multiples chez les êtres vivants. Je pense que les amalgames sont dépassés et dangereux, mais la résistance au changement et les profits empêchent la corporation des dentistes de prendre des décisions claires. (Je ferai peut-être un article sur ce que je pense des corporations.)

J'ai trouvé de l'info à Santé Canada. Je vous la joins. Il serait intéressant de la publier dans la TCN. Si on déchiffre les mots couverts et savons lire entre les lignes, on peut appliquer l'adage «dans le doute abstiens-toi».

Néanmoins, il peut être aussi dangereux de changer tous les plombages d'un seul coup, car on débalance le corps habitué à gérer les attaques de ces métaux. De plus, chaque intervention sur un plombage dégage des poussières et vapeurs que nous inhalons si le dentiste n'utilise pas de protection adéquate en latex.

Au Québec, pour les enfants jusqu'à 15 ans, l'assurance-santé prend en charge les coûts d'amalgame mais non les composites… c'est révoltant et totalement irresponsable, là aussi des changements sont pressants.

Merci de votre courrier, vous avez une bien belle mission et vous en acquittez admirablement.
Le réacteur
Merci de vos informations. La publication de Santé Canada date de 1996. Nous en ferons parvenir une photocopie aux personnes intéressées.
Disons en résumé que les amalgames dentaires (plombages) libèrent des quantités décelables de mercure dans l'organisme et constituent la source la plus importante d'exposition au mercure pour la moyenne des Canadiens. On déconseille l'utilisation d'amalgames dentaires aux femmes enceintes ou aux personnes atteintes de maladie rénale. Si vous avez des craintes, parlez-en à votre dentiste. Il pourra décider avec vous des possibilités existantes.





Œufs bleus

Pour répondre à Jean-Paul du 31 octobre 2002 qui veut avoir des poules qui pondent des œufs bleus. Je vous envoie ce renseignement : Ferme Angi, André Larocque, 337 Rang Saint-Joseph , Saint-Timothée (450)377-2914 ***Fleur d'automne***

Pour les aînés

En réponse à la personne qui voulait l'adresse du livre de recettes «Cuisinage – Menus et recettes à l'intention des aînés et des autres», j'ai ce livre depuis 1988 et j'ai une adresse. Ce livre a été imprimé en mai 1988 à l'Imprimerie Art. St-Laurent Inc., Rimouski, Québec, pour le Centre régional d'éducation des adultes, Commission scolaire de Manicouagan, 600 rue Jalbert, Baie-Comeau, Qc (418)589-0867
Une lectrice

Four, caveau et feu

À l'attention d'un couple amoureux de la nature dans la *Terre* du 26 décembre 2002, au sujet de four, caveau et feu.

Pour le caveau, j'ai un plan pour un caveau à légumes construit à l'extérieur de la maison et j'ai aussi les plans de caveau construit à l'intérieur. Quand j'avais 16 ans, mon père a construit un caveau dans la terre; la construction était faite de cèdre de 4 pouces d'épaisseur, moi et mon frère on a bûché beaucoup d'arbres.







Heureusement on avait une partie de la forêt en cèdre pour le faire.

Pour le feu de forge, avec de la chance vous en trouverez peut-être une occasion, sinon faites-le vous-même pour un prix de revient modique. Les différentes parties constituant l'essentiel d'une forge sont : le foyer avec une grille d'aération en son centre, un soufflet avec une arrivée d'air régulière reliée au foyer par un tuyau, et un dispositif pour enlever les cendres qui tombent par la grille.

Un tambour de frein de camion fera un bon foyer de petite taille. Vous pouvez également prendre la roue d'une voiture, le fond d'un baril d'huile ou un vieux barbecue. J'ai quelques pages de l'art du forgeron d'un métier ancestral.

Pour le four à pain à l'extérieur, je crois que je connais quelqu'un qui en a fait un. Cela me ferait plaisir de communiquer avec les amoureux de la nature pour les plans.

Je suis un lecteur de votre courrier moi aussi, j'aime bien cette page de ce journal, on apprend beaucoup et comme dit ce proverbe indien : tout ce qui n'est pas donné est perdu!
Bertrand
Ceux qui veulent entrer en communication avec vous doivent nous en faire la demande. Nous vous enverrons les lettres reçues pour vous.

Une drôle d'auberge



RADIO-TÉLÉ

Marie-Stéphane

On s'est donné beaucoup de mal pour nous faire croire à la vie d'une auberge tournant autour d'un chien propriétaire, le lundi soir, à Radio-Canada. Jusqu'à maintenant, c'est bien du bruit, bien du monde et bien du mouvement pour pas grand-chose. Le chenil est trop vaste pour ces personnages dont le caniche royal Caboose et son nouveau maître, malgré lui, Marc (Vincent Graton) qui ne semble pas très à l'aise dans ses nouvelles fonctions.

C'est un emberlificotage de situations plus ou moins vraisemblables dont le faux comique ressemble parfois à des émissions pour enfants. Je n'essaie plus de départager qui fait quoi dans ce méli-mélo de pères, belle-mère, beau frère, ex-femme, employés. On y voit de nouveaux visages de comédiens, ça repose des éternels Raymond Bouchard, Rémi Girard et Guylaine Tremblay, si utilisés un peu partout qu'on se demande à première vue parfois dans quel téléroman on est tombé.

L'auberge du chien noir est l'œuvre du tandem Poirier-Lussier qui avait donné un *Quatre et demi* si aimé du public, ami des bêtes. Signalons que cette auberge recevra des artistes en tous genres, dont les Westerners, une bande dirigée par Gary Boudreault. Jusqu'à maintenant ce téléroman n'a pas beaucoup levé, peut-être précisément parce qu'on y enferme trop de monde et trop de genres.

Si je vous dis que je ne suis pas effondrée d'apprendre que Lise Dion est obligée de remettre ses prochains spectacles pour cause de maladie, vous allez me trouver sans-cœur. Je ne lui souhaite pas de mal, mais j'aimerais qu'elle profite de ce répit pour relever un peu le niveau de ses farces et gestes qui utilisent son obésité à toutes les sauces. Récemment à TVA, on repassait quelques-uns de ses monologues devant une salle qui croulait de rire. Moi, ça ne m'a pas accroché un sourire. Vous allez me dire «si vous n'aimez pas ça, regardez-la pas». C'est bien ce que je fais la plupart du temps, mais on peut quand même rêver.

Encore que Lise Dion qui me fait souvent penser à Ginette Reno, qu'incidemment je trouve souvent la plus amusante, soit loin d'être l'humoriste la plus vulgaire des ondes et des salles. La palme du domaine revient au duo Patrick Huard et Peter McLeod qui ne se gênent pas pour parler de cul, de poils, de fesses, de crachats. Leur langue est celle des «totons» parmi les plus grossiers. Aussi, il faut écouter trois secondes certains animateurs de *Testostérone* à TQS pour mesurer jusqu'où l'on peut tomber.

Le professeur en communications, spécialiste de la télé, Jean-Pierre Desaulniers, signalait d'éviter l'erreur de confondre vulgarité et quétainerie. «La vulgarité se rapporte beaucoup au corps, à la démarche. Le vulgaire pue alors que le quétaine manque simplement de goût.»

Il ne semble pas que la saison de télé qui recommence s'annonce extraordinaire. C'est une période de transition pour les réseaux généralistes. TVA veut consolider ses positions de chef de file qui domine largement toute compétition. Dans la journée, elle domine l'écoute avec une part de marché de 33 %. Alors que Radio-Canada n'affiche que 16 % et TQS 14 %. TVA diffuse donc 8 des 10 émissions les plus regardées, seuls surnagent à la télé d'État *Un gars, une fille* et *La Fureur*. Comme la comédie de Lepage disparaîtra au printemps et que Véronique Cloutier quittera *La Fureur*, la direction de Radio-Canada fait donc face à un énorme problème de restructuration.

Vers quoi la société d'État va-t-elle se diriger, vers plus de qualité pour redevenir le modèle sur lequel les autres s'ajustent ou bien continuer de rechercher à tout prix la cote d'écoute, quitte à perdre sur tous les fronts.

Est-ce que la formule de téléromans ne serait pas un peu dépassée et qu'on en finisse finalement à ne visionner que des situations semblables à tous les canaux? Quelle différence entre *Emma* et *Mon meilleur ennemi*?

Au plan de l'information, il est inadmissible qu'avec la meilleure salle de nouvelles du pays Radio-Canada traîne de la patte derrière TVA et TQS. Voilà donc de grands maux de tête pour les dirigeants de la SRC qui souffre peut-être plus que quiconque de la venue des canaux spécialisés. Je regarde de moins en moins leurs productions pour me tourner vers Canal D, RDI, Historia et le nouvel ARTV. La dispersion de l'auditoire est un phénomène auquel tous les postes doivent s'adapter, surtout ceux qui prônaient davantage la qualité que la quantité.

DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole du dimanche

Invités dimanche le 26 janvier 2003

BANQUE NATIONALE

- ***Serge et Steve Moreau,*** Éleveurs-élites, Ferme Rayon d'Or - Kamouraska
- ***Claude Gagnon,*** Saint-Michel-de-Bellechasse, Ferme porcine - PME agricole de la région Chaudière-Appalaches-Rive-Nord

PURINA

- ***François Eudes,*** chercheur, Centre fédéral de biotechnologie - Lethbridge, Étude sur la brûlure de l'épi et le fusalium

Dimanche :- 105,5 Lévis-Beauce 7h45
- 103,9 Montmagny-Bellechasse 7h45
- 103,1 Montérégie 7h15
- 97,3 Laurentides-Outaouais 8h30
- 95,6 Estrie 7h45
- 99,1 Lanaudière-Mauricie 9h30
- 106,7 Appalaches 6h30
- 94,3 Bas Saint-Laurent 7h30

Mercredi: 99,3 Bois-Francs 5h45
94,7 Bas Saint-Laurent 6h45

LA SEMAINE VERTE

LA SEMAINE VERTE
DIMANCHE 26 JANVIER 2002 À 12 H 30

À BAS LES BARREAUX ! LA LIBÉRATION DES TRUIES... En Amérique du Nord, la pierre angulaire de l'élevage du porc, c'est la cage. Celle-ci permet, entre autres, de contrôler les comportements agressifs des truies durant la période de gestation. Mais aujourd'hui, ces cages ont mauvaise presse et les éleveurs de porc sont accusés de cruauté. De plus en plus de gouvernements adoptent des lois pour les interdire. L'industrie doit donc s'ajuster... mais à quel prix ?

Aussi à l'émission :

Élevage de chevaux thoroughbred : Rémy Boisvert élève des chevaux pur sang qui parfois se vendent à prix d'or au Kentucky – jusqu'à 2 millions et demi de dollars américains !

Jules Martel, l'homme qui plantait des arbres : À l'âge de 63 ans, Jules Martel change de métier. Lui qui, toute sa vie, a refait une beauté à des carrosseries de voitures a décidé de planter une forêt pour permettre aux générations futures de se promener à l'ombre en identifiant ses arbres...

Compost de bois et de résidus de poissons : Une compagnie de Corner Brook, à Terre-Neuve, récupère les déchets d'une usine de pâte et papier, les mélange à des résidus d'une usine d'apprêtage de poissons, et obtient, après quelques mois de fermentation, un excellent compost.

CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ

Lundi 27 janvier 2003 à 20h30 à Télé-Québec
(Rediffusion : mardi 22h30, mercredi 14h30 et dimanche 13h30)

- **Le canola.** Gille Martin cultive le canola sur les plateaux de la rivière Ouelle, près de La Pocatière, depuis quatre ans. Le prix du canola l'a d'abord séduit et malgré la dégringolade des prix, il est resté fidèle à cette production. La raison est simple : c'est une excellente plante pour la rotation des cultures.
- **Les artichauts.** Christian Alary est l'un des rares producteurs du Québec à cultiver des artichauts. Une culture difficile et pas vraiment adaptée au climat québécois. En France, les artichauts sont vivaces et peuvent vivre 10 ans. Ici, il faut recommencer à chaque année.Les artichauts de M. Alary sont vendus principalement au marché Jean-Talon.

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

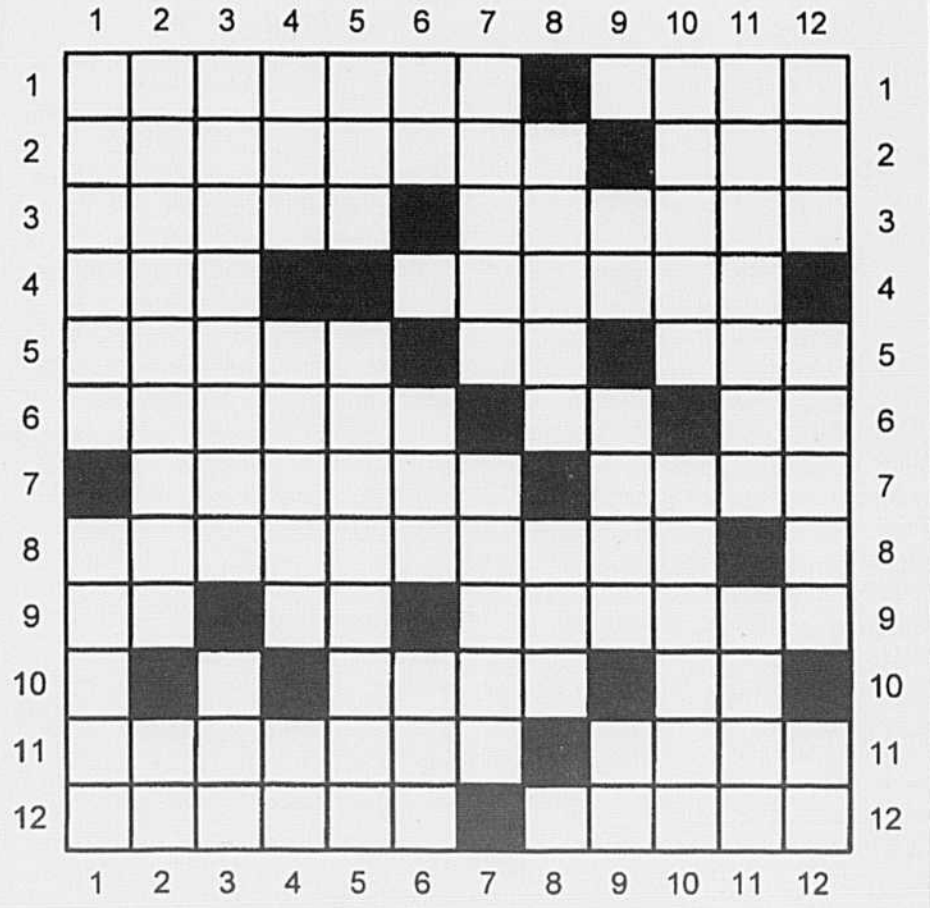
1- Plante potagère herbacée. – Suif.
2- Terrain planté de rosiers. - «Moi».
3- Plante d'Afrique. – Marjolaine.
4- Se dit d'un pied difforme. – Dieu de la Végétation.
5- Petit loir. – Édition. – Point cardinal.
6- Qui produit l'érosion. – Face du dé. – Infinitif.
7- Plante donnant la patate douce. – En feu.
8- Plante du bord des étangs.
9- Indique le temps. – Strontium. – Attrape-mouche.
10- Ouverture dans un moulin. – Devant le nom d'un cardinal.
11- Arbre du groupe des sorbiers. – Hellène.
12- N'admet pas. – Autrefois on l'attelait.

VERTICALEMENT

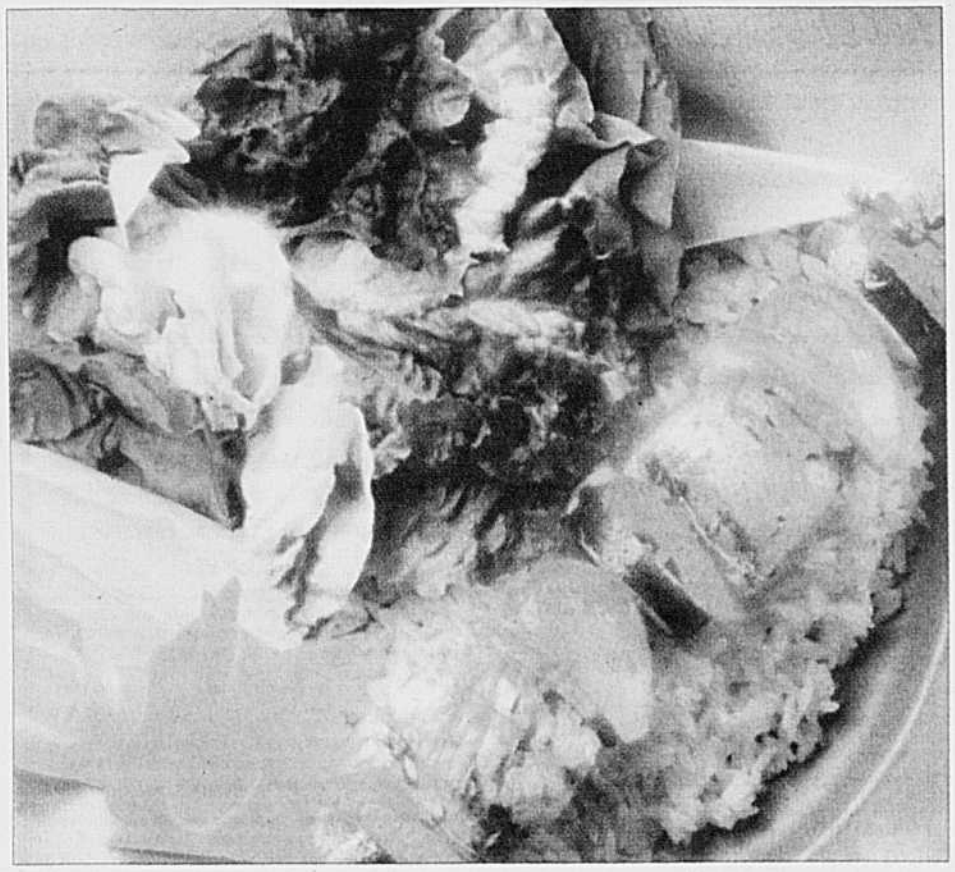
1- Arbre des forêts tempérées. – État d'Asie, sur le golfe Persique.
2- Limite sacrée autour de la ville de Rome. – Largeur d'une bande de papier.
3- Dont les propriétés physiques sont les mêmes dans toutes les directions (Phys.). – Verrue du cheval.
4- Crêpe vietnamienne. – Risquons. – Connu.
5- Mesure agraire. – Habitant du Timor.
6- Roulement de tambour. – Incendie. – Largement ouverte.
7- Composant électronique. – Oiseau marin.
8- Rongea. – Racaille.
9- À la mode. – Sert à stocker les récoltes. – Jeu chinois.
10- Gestion d'un service public. – Engendre.
11- Bourgeon de vigne au bas du cep. – Grand oiseau.
12- Fragments d'enveloppes des grains de céréale.s – Répit. – Californium.

Solution de la semaine dernière

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	C	H	I	E	N	D	E	N	T	■	A	G	1
2	L	U	F	F	A	■	N	A	I	A	D	E	2
3	A	M	■	F	■	C	F	■	G	N	O	N	3
4	P	U	L	L	O	R	O	S	E	■	R	I	4
5	I	S	E	O	■	E	U	T	■	R	A	S	5
6	E	■	G	R	A	T	I	O	L	E	■	S	6
7	R	O	U	A	N	■	R	U	E	L	L	E	7
8	■	I	M	I	D	E	■	T	O	U	E	■	8
9	■	G	E	S	I	N	E	■	N	I	■	A	9
10	R	N	■	O	N	■	M	O	U	R	O	N	10
11	H	O	N	N	E	T	E	■	R	E	M	I	11
12	O	N	U	■	S	A	U	G	E	■	O	S	12
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	



Creux d'hiver



S'il est une saison où l'on aime les plats reconstituants c'est bien celle-ci. Les recettes de viandes et volailles sont toujours favorites, en voici quelques-unes extraites de Coup de cœur *publié par les Producteurs de dindons du Québec.*

Brochettes de dindon aux fines herbes

750 g (1 1/2 lb) de poitrine ou hauts de cuisse de dindon désossé ou 24 cubes de dindon
6 petits oignons coupés en 2
2 poivrons rouges en carrés de 4 cm (1 1/2 po)
2 courgettes en rondelles de 1 cm (1/2 po)
6 tranches de bacon coupées en 4
Ciboulette, persil haché et jus de citron
250 ml (1 t.) d'huile végétale
50 ml (1/4 t.) de vinaigre
2 gousses d'ail émincées
5 ml (1 c. à thé) chacun de cari, de paprika et de thym
2 ml (1/2 c. à thé) de romarin
5 ml (1 c. à thé) de sel
1 feuille de laurier
poivre au goût

Couper le dindon en 24 cubes de 2,5 cm (1 po). Dans un petit bol, mélanger l'huile, le vinaigre, l'ail, le cari, le paprika, le thym, le romarin, le sel, le laurier et le poivre. Verser sur les cubes. Couvrir et laisser macérer au réfrigérateur, 3 à 4 heures. Blanchir les oignons, 1 minute, à l'eau bouillante. Embrocher les cubes de dindon (4 cubes par brochette), en y alternant les morceaux de légumes et le bacon. Faire griller les brochettes à 15 cm (6 po) de la source de chaleur, en les tournant, 20 à 30 minutes, ou jusqu'à ce que le dindon ait perdu sa teinte rosée. Saupoudrer de ciboulette et de persil. Arroser de jus de citron et servir.

Portions : 6
Préparation : 20 minutes
Macération : 3 à 4 heures
Cuisson : 20 minutes

Côtelettes de porc à l'ananas

4 côtelettes de porc
45 ml (3 c. à soupe) de consommé de bœuf
50 ml (1/4 t.) de sauce forte pour côtes levées (V-H)
45 ml (3 c. à soupe) de miel
125 ml (1/2 t.) de consommé de bœuf
45 ml (3 c. à soupe) de vin rouge
2 gousses d'ail émincées
30 ml (2 c. à soupe) ou moins de fécule de maïs délayée dans un peu de liquide
4 tranches d'ananas

Mélanger les ingrédients de la marinade. Déposer les côtelettes dans le fond d'un grand plat. Verser la marinade et laisser mariner environ 3 heures en retournant les côtelettes après 1 ? heure. Cuire les côtelettes dans la marinade au four, à 180°C (350°F) 1 heure. Dans une petite casserole, faire chauffer le consommé, le vin et l'ail. Ajouter la fécule de maïs lorsque le liquide est chaud. Mélanger et verser sur la viande. Déposer une tranche d'ananas sur chaque côtelette et cuire 8 à 10 minutes. Servir avec du riz aux légumes.

Portions : 4
Préparation : 10 minutes
Macération : 3 heures
Cuisson : 1 heure 10 min

Précisions

Dans la recette de *Gâteau renversé aux pommes* parue le 16 janvier, il aurait fallu lire dans la liste des ingrédients, 1 1/2 c. à thé de poudre à pâte uniquement. Quant à l'œuf demandé, on l'inclut après avoir ajouté le sucre.



LES BOUQUINEURS

Louise Chevrier

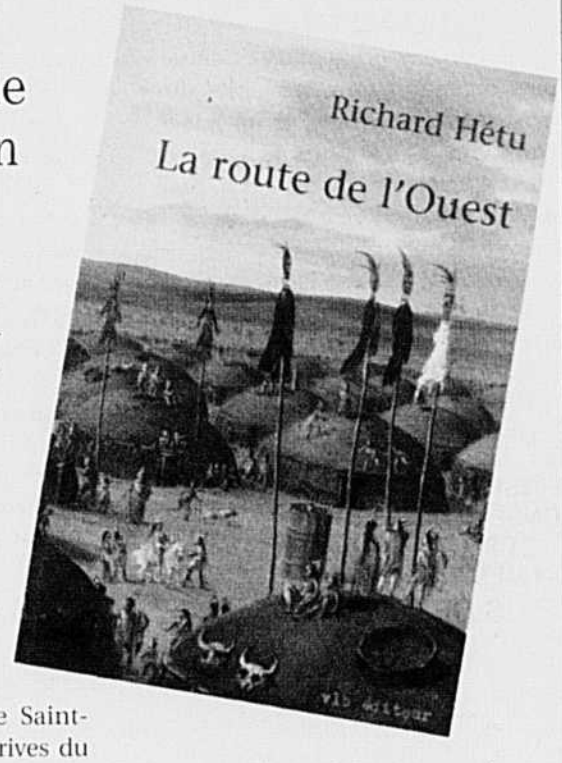
La conquête de l'Ouest version canadienne-française

Les explorateurs du continent américain ont donné à l'histoire des personnages presque légendaires. Toujours, depuis Champlain, ces conquérants poursuivent un grand rêve, celui du passage vers l'ouest. Mythe fondateur des États-Unis d'Amérique, la fabuleuse expédition, dirigée par Meriwether Lewis et William Clark, quitte Saint-Charles, petit village sur les rives du Mississippi, le 21 mai 1804, afin de remonter le Missouri et le fleuve Colombia, à la quête de l'Ouest. Avec eux, des Canadiens français qui ont joué un rôle important.

Avez-vous un Charbonneau dans votre entourage ? Demandez-lui qu'il vous parle de l'ancêtre Toussaint, de Sacagawea son épouse indienne, et de leur fils, le petit Jean-Baptiste. Tous trois sont de l'expédition. Récemment, deux livres tout aussi passionnants que différents ont été publiés chez nous, sortant de l'oubli les *frenchman*, ces Canadiens français qui furent les interprètes et guides de l'expédition, facilitant le contact auprès des nombreuses tribus indiennes que l'expédition croisera.

Fasciné par le personnage de Toussaint, le journaliste Richard Hétu (correspondant de *La Presse* aux États-Unis) relate dans son roman *La route de l'Ouest*, la participation de Charbonneau à la célèbre expédition. En fait, il s'agit plutôt d'un récit romancé. L'auteur a lui-même fait deux fois le parcours de l'expédition. Bien nourri, tant par les paysages que par une bonne recherche documentaire, il a su prêter vie à son récit. Le lecteur aura grand plaisir à accompagner le débonnaire Toussaint, célèbre pour son délicieux boudin blanc et son goût des femmes (il a deux épouses…).

La route de l'Ouest constitue une belle porte d'entrée à *America* de l'historien Denis Vaugeois. Reconnu pour sa rigueur et sa passion quand il s'attaque à un sujet, Vaugeois a le don de raconter l'essentiel sans lésiner sur les détails tout en étant d'accès facile. Dans *America*, il s'est surpassé. Foisonnement de faits, de cartes, d'anecdotes, de personnages illustres ou oubliés et d' illustrations, *America* est un livre éclaté. L'auteur a eu l'idée heureuse de le concevoir un peu comme un album qu'on feuillette. On peut l'ouvrir au hasard, on tombe invariablement sur une courte histoire ou une illustration commentée. Les passionnés n'auront de cesse qu'en arrivant à la dernière page, les curieux se promèneront au hasard du texte ou de l'anecdote : le destin de York, l'esclave noir de Clark, les deux Charbonneau, père et fils, protégés de deux princes européens, la femme-oiseau, Sacagawea, et même le rôle du chien de Clark. Sacagawea, le petit Jean-Baptiste sur le dos, figure sur le *golden dollar* américain émis en 2002, est une figurant emblématique de l'épopée de l'Ouest.



Plus encore, *America* offre un regard nouveau, bousculant l'histoire, nous rappellant l'immensité du territoire de la Nouvelle-France. Animés du même esprit que les coureurs des bois, ces personnages étonnants que sont les Charbonneau, Drouillard, Provost et autres nous rappellent aussi qu'il fut un temps où l'Amérique était française.

Pour courir la chance de gagner l'un de ces volumes, écrire à : Concours les Bouquineurs, La Terre de chez nous, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil, J4H 3Y9. Svp indiquer le titre du livre convoité.

La route de l'Ouest de Richard Hétu, VLB éditeur, 428 pages.

America, L'expédition de Lewis & Clark et la naissance d'une nouvelle puissance de Denis Vaugeois, Septentrion, 238 pages.

Les gagnants de notre dernier concours

Marc Bissonnette, (Verchères) gagne le livre *Et vogue la galère...*

Diane Nadeau (Saint-Georges-de-Windsor) gagne le livre *Carnets de campagne*

ANNONCES CLASSÉES



PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

COÛT DE L'INSERTION

1 À 4 INSERTIONS OU INSERTIONS NON-CONSÉCUTIVES

- Prix minimum (20 mots et moins): 13,00$ la parution
- Annonce sans cadre: 0,65$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras: supplément de 5,55$ plus 0,65$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans: 4,30$ la ligne agate (14 lignes=1 po.: 2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 9,75$ la parution

5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE RABAIS DE 20%

- Prix minimum (20 mots et moins): 10.40$ la parution.
- Annonce sans cadre: 0,52$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,45$ plus 0,52$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans: 3,45$ la ligne agate (14 lignes = 1 pouce: 2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,80$ la parution

Indiquer CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE
(450) 679-7809
VISA MasterCard ACCEPTÉES

ANNONCES CLASSÉES COMMERCIALES: 4,70$ la ligne agate
Représentants (450) 679-8483: Christian Guinard (poste 7271)
Sylvain Joubert (poste 7272)
Sylvain Lalonde (poste7576)
Chantal Rainville (poste 7432)

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12h (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:



LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien,
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél.: (450) 679-7809 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (450) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement)

Courrier électronique:
sdeveault@tcn.upa.qc.ca mmarcil@tcn.upa.qc.ca

ANIMAUX A VENDRE

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang fraîches vêlées ou vêlant sous peu; TAURES gestantes 3 mois et+ et troupeau complet. DONALD JOYAL INC. (450)794-2863.

AGNELLES (25) F1 Romanov Charollais de 1 an gestantes et 25 de 7 mois non gestantes. Informations, tél.: (418) 374-2514

AGNELLES (50) de 9 mois à 1 an et demie Katahdin p.s.e., 175$ à 250$; 100 BREBIS gestantes de 3 à 6 ans Katahdin p.s.e., 350$ à 450$. Téléphone: (418)427-5374.

AGNELLES (6) pur sang Romanov enregistrées. Estrie. Pour information, tél.: (819) 658-1267

AGNELLES, brebis et béliers avec excellente génétique, Arcott Rideau, Romanov et hybrides Dorset/Romanov. Groupe. Agrovin. Demander Louis: (450) 922-1878.

AGNELLES Polypay p.s. (33), dont 16 gestantes et 17 prêtes à l'accouplement. (418) 536-5615

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC. Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, J0B 2Z0. Téléphone: (819) 877-5461, fax (819) 877-3845 www.quebecangus.com

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC
Brigitte Bergeron, 144 Grande Barbue, Saint-Césaire, J0L 1T0
www.charolaisquebec.qc.ca
Tél./fax: (450)469-2775

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Jérôme Poirier. Téléphone: (450) 799-4073, télécopieur: (450) 799-4007.

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS PIÉMONTAIS DU QUÉBEC INC. 920 chemin Ste-Anne, Stukely-Sud (Québec), J0E 2J0. Secrétariat ou info: (450) 539-1014.

ASSOCIATION HEREFORD du Québec. Inf.: André Beaumont prés. (418)875-3031; Jean Tétreault vice-prés. (450) 535-6606, Chantal Castonguay sec.-trés. (819) 838-1121.

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Carol Arbery, 45 Des Bouleaux, Richmond, J0B 2H0. Tél./fax: (819) 826-5064

AUSTRALIAN CATTLE DOG (chien de bétail d'Australie): chiots pure race, 4 mâles-nés 16 nov. prêts à partir. Mario: (819)336-3687

À VENDRE: 15 boeufs ANGUS Noir pur sang, avec papier bleu; aussi 15 boeufs CHAROLAIS pur sang, sans cornes; 20 GÉNISSES; CHAROLAIS pur sang. Information: Jocelyn Autotte: (819)397-2972.

À VENDRE: LAMAS de l'année, mâles et femelles et aussi femelles adultes saillies. Bon choix. Téléphone: (819)397-2972.

BELGE: "GELDING" de 3 ans enregistré mesurant 17.1 mains, cassé simple et double. Contactez Louis: (450)652-0205

BÉLIERS (4) Katahdin pur sang à vendre ou à échanger. Informations, tél.: (819) 423-1078

BÉLIERS (5) Dorset 1 an avec enregistrement; 1 BÉLIER Dorset 3 ans. Tél.: après 17h00 (819) 835-0794

BÉLIERS et AGNELLES Suffolk pur sang, demi-British, nés février et mars 2002. Information, Ferme Midas: (450)535-6502.

BREBIS (17) Suffolk à vendre, gestantes pour février et mars. Informations, tél.: (819) 842-1625

VEAUX DE GRAINS SEVRÉS
200 livres
Implantés • Vaccinés
Réservez à l'avance
(819) 226-3176

ANIMAUX A VENDRE

BÉLIERS et BREBIS Dorset 48; BREBIS AGNELLES Rideau p.s. 45; BÉLIER Rideau p.s.; BÉLIER Dorset p.s. (819)623-2246

BÉLIERS Romanov nés et élevés triple, indice supérieur, bonne conformation, troupeau fermé testé Maedi-Visna. Bergerie de l'Estrie: (819)849-3221.

BI ONDE D'AQUITAINE
Taureaux éprouvés à domicile de 1 an et plus, avec attestations, éligibles à l'ASRA, vaches gestantes. Téléphone: (418)453-2475.

BREBIS (113) Dorset et Suffolk gestantes, assurées; 40 AGNELLES et plus; 3 BÉLIERS pure race enregistrés (double muscle). Offres raisonnables acceptées. Assurance stabilisation transférable. Information, Patrick: (819)275-2855.

BREBIS (250) croisées à vendre, mise-bas janvier, février, prix 145$ chacune. Tél.: soir (819) 784-2100

BREBIS croisées: troupeau productif, sélectionné et certifié argent, 1 an à 3 ans en production, garanties gestantes. Tél.: (418)497-2146

CERFS ROUGE et cerfs Sika de Mandchourie pur sang à vendre. Karl Gola. Tél.: 1-877-342-2662

CERFS ROUGES
Programme d'élevage. Soutien financier. Achat de vos petits. Ranch du cervidé D.J.
Tél.: (819) 396-2612

VEAUX DE GRAIN SEVRES
Garantis 200 lbs, Holstein seulement
2 implants, vermifugés, vaccinés, tag certifié.
Réservez à l'avance
PRIX TRÈS TRÈS COMPÉTITIFS
(819) 367-3641 • Cell.: 1-819-357-0630

CERFS ROUGES. Troupeau de cerfs rouges à très bon prix, excellente génétique. Pour informations, tél.: (819) 362-6594

CHAROLAIS
Bon choix de taureaux pur sang Charolais. Plusieurs sans cornes, avec papier bleu. Ferme Dubuc et Frères, information: (819)225-4298, (819)350-2640.

CHAROLAIS
Très bon choix de taureaux (10) acères de 1 an, avec certificat de génétique supérieure, ayant une musculature bien développée et domptés au licou. Ranch Ostiguy Charolais, St-Césaire: (450)469-4472.

CHEVAL Canadien enregistré très beau, très docile, très calme, dressé à l'attelage et à la selle, 6 ans, noir, 15.2 mains; ATTELAGES et carrioles de toutes sortes. (450)297-0129

CHEVAUX BELGE: jument de 14 ans 1,800$, étalon serré de 10 ans, 1,800$, "gelding" serré de 6 ans, 2,500$, pouliche 1 an et demie, 2,500$; VOITURE de "chopper" Lemay, 1,900$. (450)587-8501

CHEVAUX Percheron au choix sur 8 à vendre. Ham Nord. Pour informations, tél.: (819) 344-2227

CHÈVRES (150) contrat de 65,000 litres chez Damaphro, 1,100$/ 1,000 litres avec 2 chèvres, balance contrôle laitier, "timer", soigneur à lait, ensemble d'insémination, 6 trayeuses. (819)849-0709

CHEVRETTES (25) Alpine, de 6 à 12 mois. Pour informations, téléphone: (418) 728-4697.

ANIMAUX A VENDRE

COCHETTES (30) F1 à vendre. Élevages G. Poisson. Informations, tél.: (819) 353-1400, (819) 352-2453

GALLOWAY
Vaches de boucherie, race écossaise, rustiques. Pour information, le soir: (418) 325-2328.

HAFLINGER, abandon d'élevage: étalons, poulains, pouliches, juments. (450)588-6478

HAFLINGER: Service d'étalon classifié et inspecté selon les critères de la World Haflinger Fédération, ayant obtenu le plus haut pointage de sa lignée "M" en Amérique du Nord, soit argent, 78 points, style raffiné, tempéramment calme, couleur pâle, étalon de choix, service pour juments Haflinger enr. Prix 800$, remise de 200$ pour castration poulain, poulain garanti vivant. Téléphone: (819)292-3427

HEREFORD
4 Taureaux de 22 mois avec papier (PATBQ supervisé), 10 femelles gestantes de 3 à 5 mois. Téléphone: (418)596-2260

HEREFORD: TAUREAU papier bleu valeur globale 113, 4 ans, bon géniteur, doux, à vendre. Pour information, tél.: (450) 588-4898

HIGHLAND: vache pleine avec taureau 7 mois, taureaux 18 mois, 2 ans et 4 ans. Bedford. Informations, tél.: (450) 248-2882

HOLSTEIN: 20 taures dues pour vêler octobre, novembre, décembre et janvier. Gérald Turcotte. Téléphone: (418)335-3814, cell.: (418)334-6091.

HOLSTEIN ROCHALAIN: Taureaux prêts pour service. Mères T.B. à plus 10,000 kg. J.Alain Laroche, St-Albert. Tél.: (819)353-2910.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél.: (418) 833-6563.

JEUNES TAUREAUX, taures saillies, génisses et embryons. Ferme Stanfold Holstein Inc., Princeville. Tél./Fax: (819) 364-5789
Courriel: stanfold@boisfrancs.qc.ca

JUMENT Belge 7 ans 16.1 mains, 2,000 lb, bonne à l'attelage, très douce avec les enfants, peut être montée à la selle. Céline ou Annie. (450)627-2785

JUMENT Percheron 17.1 mains noire, 8 ans; POULICHE Percheron grise 8 mois; "GELDING" Canadien 3 ans. Téléphone: (450) 455-2459.

JUMENT poulinière Belge, 10 ans, domptée simple et double, excellente pour travailler dans le bois. Téléphone: (819)472-3325.

LIMOUSIN "fullblood": taures 6 mois à 18 mois, 10 sur un choix de 25, 1,000$ à 1,500$/ch.; 2 TAUREAUX "fullblood" 2 ans: un avec papier bleu; CHÈVRES miniatures: femelles gestantes 125$/ch., mâles 50$. (450)375-2284

PERCHERON: 1 1/2 an, "gelding", bleu, très gros; POULAIN noir, 6 mois. (819)233-2128

PONEY 42" très douce pour les enfants, avec bride, attelage et voiture à poney; aussi PIGEONNEAUX pour viande. (450)460-2307

POULAIN Belge pur sang de 1 an, fils de Célébration Cognac. Pour information: (819) 264-2165.

SAILLIES ÉTALON Quarter Horse enregistré descendant d'Impressie, 15.1 mains, 1,300 lb, frais de saillies 300$. Tél.: (819) 357-2710

SERVICE DE SAILLIES: étalon Belge couleur cendrée p.s.e., étalon Paint couleur bai tobiano p.s.e., étalon poney couleur blanc gris; aussi POULAINS à vendre 0 à 20 mois. (418)365-7880

TAUREAU Blonde d'Aquitaine "fullblood" 3 ans, acère, avec papier bleu, doux; aussi 2 jeunes taureaux 11 mois "fullblood". (450)293-4434

ANIMAUX A VENDRE

TAUREAU Holstein 1 an et demie, pur sang, porteur facteur rouge, père Rubens. Soir: (418) 453-2895.

TAUREAU Limousin "fullblood" avec papier bleu âgé de 5 ans. Informations, tél.: (418) 599-2667

TAUREAU pur sang Angus Noir, 2 ans et 10 mois, avec papier bleu, 2,300$. Région Mont-Tremblant, (819)425-3838

TAUREAU Simmental Fleckvieh, avec papier bleu, âgé de 4 ans. Ferme Lasen: (819)357-9063.

TAUREAUX (2) pur sang Limousin de 1 an avec certificat de l'A.S.R.A. (papier bleu). Tél.: (450) 773-1530.

TAUREAUX Ayrshire pour reproduction au choix, âgés de 6 à 15 mois. Téléphone: (819) 336-6380.

TAUREAUX CHAROLAIS ACÈRES
FAUT VOIR
2 fils Hot King, 19 mois, génétique supérieure, 2,500$ et 2,300$, 1 fils McCorr, 16 mois, 1,900$. Information: Outaouais, (819) 455-9380. evelynboucher@globetrotter.net

TAUREAUX HOLSTEIN: (excellent choix) avec haut potentiel génétique. Tél.: (418) 259-7459

TAUREAUX Limousin 3 1/2 ans avec papier bleu. Informations, tél.: après 21h00 (418) 246-5190

TAUREAUX Limousin de génétique supérieure, de 12 à 20 mois, prêts au service; aussi quelques VACHES Limousin, saillies Limousin. Téléphone: (450)799-4073.

TAUREAUX Simmental sans cornes avec influence Fleckvieh de génétique supérieure. Possibilité de livraison. À partir de 1,500$. Information, (418)428-3851, (418)428-9457

TAURES (10) Charolais, saillies par un taureau Limousin, vêlant en février et mars, (bio). (450) 542-5325

TAURES (2) Holstein pur sang, vêlant en février et mars; SOIGNEUR à moulée 4 compartiments M.C. Feeder. Région Saguenay. Information: (418)678-2442.

TROUPEAU de 25 vaches de boucherie croisées, possibilité de financement. (819) 858-2292

TROUPEAU JERSEY
47 Vaches croisées, 14 taures gestantes, 19 taures 0 à 15 mois. Téléphone: (418) 882-5323

VEAUX DE GRAIN sevrés, certifiés, implantés, vaccinés, vermifugés, possibilité de réserver. Pour information, tél.: (819) 357-4610

VEAUX D'EMBOUCHE (15) semi-finis, avec transport si désiré. Informations, tél.: (418) 867-1098

A VENDRE DIVERS

À BAS PRIX! 50% de nos produits sont réduits; plus 20% sur la peinture, moulures, outils manuels Tomak, articles de cuir, 10% sur les outils électriques et sans fils Tomak. Valide du 18 au 25 janvier 2003. Matériaux à Bas Prix. (450)562-8501



HEATMOR
Soudure
Bernard Bisson inc.
Fournaise au bois extérieure, en acier inoxidable.
Tél.: (819) 845-7537
1-866-845-7537

A LOUER DIVERS

MIRABEL: à louer étable pour traire 70 vaches sur matelas avec pipeline 3", capacité de 125 têtes. Information, tél.: 866-259-7086

QUOTAS à louer, 23,94 kg février. Pour information: (819) 985-3882.

RECHERCHE TRACTEUR de 80 hp et plus avec loader pour louer de avril à octobre. Tél.: (819) 858-2316

ANIMAUX DEMANDES

ACHÈTERAIS TROUPEAU complet de vaches laitières et taures. Pour informations, tél.: (802) 849-6266.

ACHÈTERAIS troupeau de vaches de boucherie avec ou sans veau. Téléphone: (418) 877-8232, cellulaire: (418) 569-9451.

AI BESOIN de bons troupeaux Holstein pur sang ou croisés ainsi que des TAURES ouvertes ou gestantes. (450)779-2018, (450)793-4902

ATTENTION! Besoin de troupeau laitier Holstein, taures ouvertes ou saillies. Inf.: cellulaire (613)678-7085 cellulaire (519) 272-9119

AVONS BESOIN de taures Holstein ouvertes et gestantes, service rapide partout au Québec. Yvon Hamel, Saint-Étienne (Qc). (418) 836-1119, Cellulaire: (418) 670-1930.

AVONS BESOIN de troupeaux de taures ouvertes et saillies, pur sang ou croisées Ferme Houde. Téléphone: (819) 835-9424

AVONS BESOIN troupeau Holstein pur sang ou croisé, taures saillies ou ouvertes; aussi recherche FERME laitière. Téléphone: (819) 879-7366, (819) 571-0078.

VIANDE BIOLOGIQUE. Achèterais viande biologique: volaille, ovine, porcine, bovine et veau. Informations, tél.: (450) 836-2590

ANIMAUX A VENDRE

AGNELLES (15) hybrides Romanov/Hampshire nées en juillet. Informations, tél.: (450) 346-1560



A VENDRE DIVERS



SURVEILLEZ LE VÊLAGE OU LA LAITERIE DE VOTRE MAISON

- Installation en 15 minutes
- Transmission à 300' et plus
- Branche jusqu'à 4 caméras
- Prêt à utiliser

CAMÉRA SANS FIL

Les Industries Rosgol
1 800 361-8080

Enfin disponible un V.T.T. (Quad) 4 saisons

Un nouveau concept de chenille est né

- souple, légère & simple
- conserve le même ratio
- supérieur à la compétition

Disponible maintenant !



Les Équip. J.L. Thibault inc.
Cap St-Ignace
Tél.: (418) 246-3020
Fax : (418) 246-3025
Vente gros & détail,
escompte de quantité ; 3 kits & plus

Recherchons concessionnaires pour la distribution

LEBLANC & Fils Inc.
Réfrigération et climatisation
Bassins refroidisseurs
(450) 792-6291
303, St-Amable, St-Bamabé-Sud (Québec) J0H 1G0
Fax : (450) 792-3309 • Site web : a-leblanc-et-fils.qc.ca

Bulk tank usagés, remis à neuf



200 à 6000 gal.
DeLaval, Mueller, Surge, Zéro, Dairykool

Plus de 70 en inventaire



Unités de réfrigération neuves et usagées

DeLaval
MUELLER

Réparation de fuites intérieures sur bulk tank, faites chez vous

Avec Leblanc, c'est gagnant !

AIRABLO
Tél.: (819) 828-2828

SÉPARATEUR

1 Airablo modulaire 1600 gall. (démo)	24 900,00$/ch
1 Cougar Airablo 600 gall. memb. 8"x40"	6 500,00$
1 Séparateck 600 gall. 550 volt	5 600,00$
1 Dominium 600 gall. 550 volt	5 600,00$
1 Lynx 1 memb. 4"x40" Airablo (1 an)	6 200,00$
1 Lapierre 300 gall. (1998)	6 300,00$
1 Darveault (1998) 500 gall.	6 500,00$
1 Lapierre 1 200 gall.	12 000,00$

POMPE VACUUM

1 Pompe Surge 4,5 hp 230V	800,00$
1 Pompe Silhi 7,5 hp 230V (démo)	3 500,00$
1 Pompe Silhi 5 hp 230V	1 200,00$
2 VP 75 Alfa-Laval 2 hp	450,00$/ch
1 Pompe Vacuum 402 blood 10 HP	2 500,00$
1 Réservoir propynthilène 1200 gal.	1 700,00$
1 Bassin fibre de verre 600 gal. (démo)	600$
1 Bassin fibre de verre 2300 gal. (démo)	1 500,00$
1 Vp 78 Alfa-Laval 7.5 hp	2 700,00$

AGRICOLE

1 Laveuse 1500 PSI 3.2 gpm Airablo	1 350,00$
1 Laveuse 1500 PSI 2,8 gpm Airablo	930,00$
Plusieurs treuil Dalton reconstruit	525,00$
Barrière de trafic neuf	P$O
1 Soigneur Wic à batterie automatique	2 500,00$

ABRIS POUR VEAUX
170 Usagés. Problèmes de diarrhée, de pneumonie ou manque de place: les huches Agri-Plastic polydômes rectangulaires ou rondes, aussi extra grandes. Recommandés par les vétérinaires. Maintenant disponibles manteaux pour veaux. Livraison partout au Québec. URGENT BESOIN de huches seconde main. (450)263-5829, cell. (450)776-0114.

BARATTE à beurre tout inox., 40 litres, neuve, vous donne du beurre en 20 minutes, garantie un an. Information: (418)723-0603.

BULK TANK 1,000 gallons Mueller; SEMOIR à moulée Rovibec 5 compartiments; COMPRESSEUR DeLaval #78 avec moteur 7.5 hp; 6 UNITES de traite sur orbite. Téléphone: (418)774-6844

BULK TANK #843601 Surge 800 gallons avec unité de refroidissement. Tél.: (418) 247-5626

BULK TANK
Distributeur MUELLER neuf et usagé. Grand choix d'inventaire de toutes marques. Livraison et installation partout en province. Distribution E.P.S. Sainte-Cécile-de-Milton. Tél.: (450)378-9381

BULK TANK Surge 1,000 gallons, laveuse automatique, sortie de 2", fréon 22. (450) 258-4490

BULK TANK Surge (1996) 600 gallons, avec unité de refroidissement 5 hp, très propre et à très bon prix. (819)827-2810

Chaîne d'écureur d'étable
Fabriquons 2 modèles, mêmes spécifications que Idéale ou Houle, s'adapte à tout écureur existant. Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de 1ère qualité, directement de l'usine, 6,95$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Informations: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

CLASSEUSE À POMMES marque Tourangelle. Pour informations, téléphone: (450) 293-6470 après 19h00

COMPRESSEUR À AIR industriel, moteur électrique, pompe à eau. Vente et réparation. Les pompes Bénard Enr. Tél.: (450)584-2626

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. Téléphone (450)792-3386.

RÉSERVOIRS POLYÉTHYLÈNE GRADE ALIMENTAIRE
Plus de 80 modèles disponibles
de 3 à 15 000 gallons U.S.
ALPINE CORP.
ENGRAIS LIQUIDES
(450) 771-1742
LA PRÉSENTATION
www.alpinecorp.net
bureau@alpinecorp.net

CONTENEURS: neufs, usagés, 20', 40', en acier à l'épreuve de l'eau et du vent, idéal pour vos besoins d'emmagasinage. (450)545-1077

DELAVAL PIPELINE lavage automatique 2" "stainless", double 8 pour 38 places, bonne condition, 700$ nég. Soir: Martin (819)396-2937, Steve (450)777-7199

ÉQUIPEMENT de traite, pipeline Surge de 2" pour 70 vaches, cruche de réception 2-3-2, installation récente; 5 trayeuses Boumatic avec retrait automatique Compagnon, 2 ans d'usure, peux vendre séparément. (450)753-5847

ÉQUIPEMENT de verger à vendre: pompe, "perfect cutter", machine à gazon, machine à branche, wagon, etc., échelles en aluminium et magnésium. (450)479-6007

GÉNÉRATRICE KOHLER 80,000 watts moteur diesel Cummins, comme neuve, "transfer switch" inclus. Aubaine! Téléphone: (514)990-8119 (450)460-4040

GÉNÉRATRICE Onan 25,000 watts avec remorque; RÉSERVOIR à eau, 1,800 gallons; POÊLE à sucre, 6 ronds, D.G.; CHARIOTS pour boîtes de fleurs, 5 étages avec roues de 6" pivotantes. Tél.: (450)588-3478, (450)588-5336

GÉNÉRATRICES diesel et à PTO, de 10 kW à 200 kW, neuves et usagées. Tél.: (450) 658-7886, cellulaire (514) 945-0182

GÉNÉRATRICES DIESEL neuves avec moteur Perkins 240 ou 600 volts de 12 kW à 135 kW. Information, tél.: (418) 837-6722.

HONDA 350 (1986) 4x4 à vendre. Informations, tél.: (450) 291-5209

LAVEUSE À PRESSION M.S. 3000 psi, 4 g.p.m., moteur Honda 11 hp, spécial démo, garantie comme neuve. Tél.: (450) 473-3332

MÉDICAMENTEUR Dosatron DSA comme neuf, 225$; MIXEUR à ciment électrique, 175$; 11 BUVETTES en fonte avec tige pour bovins, 10$/ch. (819)336-4228

PEINTURE grise idéale pour bâtiments, plancher de ciment ou autre, 25$/ 5 gallons, possibilité de livraison. (819) 846-6919

PIPELINE 2" en "stainless", pour 44 vaches et robot à moulée, deux compartiments DeLaval. Information: Soir: (418) 453-2895.

L.S. BILODEAU INC.
Fabricant d'équipements d'érablières jusqu'à 35 % moins cher



SPÉCIAL TUBULURE
5/16" Semi-rigide
à partir $44,95 /rouleau

SANS FRAIS: 1-888-557-4767

Coaticook	1-819-849-2123
St-David (Yamaska)	1-450-789-2921
Franklin	1-450-827-2913
Épiphanie	1-450-588-5192

Site internet: lsbilodeau.com

PIPELINE Surge 2 po. avec pompe 5 hp; BULK TANK Zéro 400 gallons, attache, entre deux, etc. Bon prix. (819)225-4471

PLATE à déneigement pour "pick-up", pistons, attachements, pompe, tout inclus. Pour information, tél.: (819) 826-3158, (819) 839-2392

POLYBOARD, les feuilles de plastique recyclé durables et résistantes. Elles ne pourrissent pas, se travaillent très facilement et se peinturent. Le temps des rénovations, réparations et du bricolage est arrivé. Nous avons en stock plusieurs milliers de feuilles de différentes épaisseurs et des spéciaux sur plusieurs épaisseurs et qualité, tant qu'il y en aura. Profitez-en maintenant. Entrepôt au 1188, 8e rang, St-Théodore-d'Acton. (450)546-3411. Pour plus d'informations ou pour connaître la route pour vous rendre visitez notre site web: www.clementlariviere.com

---

POMPES (2) d'irrigation de marque Marlow sur P.T.O., une 4" l'autre 5", prix: 1,900$ chacune. Information: (450) 625-2273.

POMPE vacuum VP78, 7.5 hp DeLaval avec récupérateur d'huile, prix 1,850$. Tél.: (450) 546-3135

POUR CLAPIER: 500 CAGES "flat deck" de 1 an, broches, mangeoires, etc., neuves, ventilation Ventec. Téléphone: (418) 862-6933

RADIATEUR infrarouge au gaz propane Schwank modèle STS-p 110-30, longueur 30", 110,000 btu, idéal pour garage, hangar, serre, étable, atelier, EXCELLENTE CONDITION, 750$. (613)673-5881

REMORQUE aluminium "fifth wheel" Sooner, 18' (1997); VIBRO FC, 1,500 t. semi-porté (1984), avec rouleau émotteur, 14' large; PLATEFORME lance-balles 20', avec ridelles Pronovost et wagon Normand; VACHES Holstein p.s., contrôle officiel et classifiées, vêlage en tout temps. (418)885-8435

REMORQUE LA CHEVAUCHÉE
Achat, vente, échange. Le plus grand inventaire au Canada, neuves ou usagées: animaux, utilitaires, plate-forme, dompeur, tapis caoutchouc. Granby. Pour informations: (450) 375-2203, 1(877) 375-2203 www.lachevauchée.com

---

REMORQUE L.BROUILLETTE
Dépositaire **EBY** pour aluminium, Corn Pro pour acier. La qualité de notre produit + notre expertise égale votre investissement le plus avisé. Venez comparer la différence. Tél.: (450)539-1499, fax: (450)539-0899.

SCIE RONDE avec table fonctionnant, avec poulie et courroie, très bonne condition, prix demandé: 100$. Après 18h00: (450) 772-5330.

SOIGNEUR Distronic sur roues à 5 compartiments avec ordinateur détachable, en excellente condition. Téléphone: (819) 296-2510

STRUCTURES (3) de serres jumelées 96'x75'-5", recouvrement au toit avec polythène, les murs et les bouts en acrylique, toit ouvrant automatisé, avec fournaise à air chaud. (418)251-2911

SYSTÈME DE TRAITE
Distributeur robot de traite LELY. Système de traite de toute marque neuf et usagé. Grand choix d'inventaire. Livraison partout en province. Achat et vente de vos équipements. Distribution E.P.S., Sainte-Cécile-de-Milton, (450)378-9381

TRAÎNEAUX À CHIENS neufs et usagés (175) et équipements. Informations, tél.: (450) 564-2288

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment unique au Québec, grand choix de plastique, métal, ponceaux, réservoirs. Tél: (450)258-3984. Sans frais 1-877-258-3984

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Plastique, métal, ciment. Réservoirs de 1" à 12" diamètre. SPÉCIALISTES DU PONCEAU ENR. Informations, tél.: (819)394-2490

Vente équipement de porcherie
51 Cages de mise-bas, 7 stalles de gestation, balance à l'huile, machine à pression 2,000 lb, chariot à moulée. (418)475-4114

VIS À GRAIN (3) Westfield: 741, 1056 et 836 avec moteur électrique; SÉCHOIR à maïs G.T. 570, en parfaite condition. (450)774-2815

BATIMENTS

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT BATIMENTS
Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., Saint-Cyrille, comté Drummond, président Jean-Paul Gagné. Tél.: (819)397-2333.

STRUCTURE D'ACIER METAL RPS
Depuis 28 ans
Heureux d'être LES INNOVATEURS de vos projets
SPÉCIALISTE

- Structures d'acier
- Fabrications : Agricole Commerciale Industrielle
- Revêtement métallique, moulures et accessoires
- Sous traitance

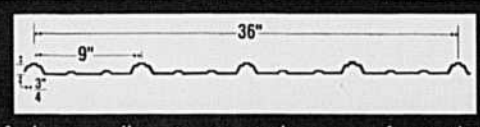
Livraison Partout au Québec et Ontario

Tél.: (450) 568-3509
Fax: (450) 568-0492
Sans frais: 1-866-568-3509

BATIMENTS

1 888 428-9921





Achetez directement du manufacturier

Nous fabriquons votre revêtement sur mesure dans un délai de 36 HEURES TÔLE GALVANISÉE OU PRÉPEINTE

2470, Route 165, Saint-Ferdinand QC G0N 1N0

Bâtiments ARCHIDROME
Bâtiments Archidrome démo, 70' de largeur x 60' de longueur x 24'4" de hauteur, acier calibre 16, incluant boulons et calfeutrant,
17 600 $.
Bâtiment Archidrome neuf, 47'5" de largeur x 108' de longueur x 22'10" de hauteur, acier calibre 16, arches seulement, incluant boulons et calfeutrant,
25 400 $.
Bâtiment Archidrome démo, 47'5" de largeur x 84' de longueur x 22'10" de hauteur, acier calibre 16, arches seulement, incluant boulons et calfeutrant,
15 000 $
1-800-986-4282

Portes de GARAGE CANADIENNES & Provincial ET ÉQUIPEMENT INC
Depuis 1950
VENTE • SERVICE
• INSTALLATION • PIÈCES
Pour résidences et bâtiments agricoles
• Estimation gratuite •
Essayez nous GARAGA EXPERTS
Local: (450) 245-1118
Sans frais: 1-877-417-1118

OVERHEAD DOOR
DEPUIS 1921
PORTES DE GARAGE
✔ Vente
✔ Installation
✔ Service
✔ Estimation gratuite
(514) 352-9450

CAMIONS

CAMION 10 roues dompeur Kenworth, (1990), essieux 20-46, très propre, un seul propriétaire. Information: (819)295-3136, (819)370-7807.

CAMION à purin 10 roues, autocar 6x6, réservoir 3,000 gallons, pneus flottaison, moteur Cummins 290 hp, inspection mai 2003. (450)258-3172

CAMIONS

CAMION Dodge Dakota Sport "king cab", 4x4, (1995), 158,000 km, très propre, noir et gris, 11,500$ négociable. (819)828-0295

CAMION DODGE RAM 2500 SLT Laramie 99,500 km, 1998, V-10, 4x4, 4 portes, blanc, tout équipé, démarreur, système d'alarme, très propre, bien entretenu, 22,900$. (819)357-0562, (819)369-8045

CORRESPONDANCE

HOMME 39, 5'7", 165 lb, yeux bleus, aimerait correspondre femme 25-39 ans mince, autonome. Écrire: Mario, 5667, ave Verdun, Verdun H4H 1L6

SOLITAIRES
Ne restez pas à l'écart du bonheur que procure une vie à deux.
LE FLIRT
AGENCE DE RENCONTRE
2290, rue Ste-Anne
suite 22, St-Hyacinthe
Tél.: (450) 774-4180, possibilité de répondeur, laissez coordonnées.

DIVERS

L'ENDROIT IDÉAL pour la rencontre entre agriculteurs est l'Auberge Kingsey, 2141 route 116, Kingsey Falls, près de Warwick. Venez relaxer autour d'une fondue au fromage suisse, un repas savoureux, ou assister à une soirée dansante rétro country les vendredi, samedi soirs. Salle de réception, 15 à 150 personnes, chambres disponibles. Information: (819)839-2362.
www.kingsey.zip411.com

ÉQUIP. D'ÉRABLIÈRE

CHALUMEAUX (1,200) Joliette aluminium, usagés en bon état, 30¢ l'unité. St-Alban-de-Portneuf. Information, tél.: (418) 268-3218

CHAUDIÈRES (900) à eau d'érable 2 gallons aluminium avec couvercle et chalumeau. Sutton. Informations, tél.: (450) 538-0181

CHAUDIÈRES aluminium 3 gallons et chalumeaux Joliette; POÊLE à bois usagé Findlay. Avant 8h a.m. ou après 18h p.m.: (418)453-2911.

CHAUDIÈRES en aluminium 1.5 gallons, 1,35$. Pour informations, téléphone: (450) 377-8546

ÉVAPORATEUR 5'x15' au bois Dominion & Grimm très propre, cheminée et pannes "stainless", soudé à l'argon, plus un ensemble panne usagée de rechange; 1,500 CHAUDIÈRES aluminium 2 gallons et chalumeaux. (450)258-3357 après 18h

---

ÉVAPORATEUR à l'huile Waterloo 5'x14' turbo, soudé par fusion, avec hotte, pré-chauffeur, panne de rechange, excellentes conditions, prix de liquidation. Jour: (450)568-2449, soir: (819)477-2875.

ÉVAPORATEUR 5'x14' s/s comme neuf avec dôme, 2 pompes vacuum 3 hp 2 hp; SERTISSEUSE à moteur, vente en bloc ou séparément. (450)589-4916.

ÉQUIP. D'ÉRABLIÈRE

CONCENTRATEUR Mentek usagé, modifié Lapierre, capacité 600 gallons, réservoir de lavage, 7,500$; CONCENTRATEUR Mentek usagé, modifié Lapierre, capacité 1,000 gallons, réservoir de lavage, 9,950$; ÉVAPORATEUR Technik usagé complet, modèle tout à plis, pannes SS soudées à l'étain (très propre) 4'x12', avec souche et tuyau neuf en acier galvanisé, 3,500$; ÉVAPORATEUR usagé 3.1/2'x11' complet, pannes SS, soudées à l'étain 3.1/2'x6' à plis et 3.1/2'x5' à fond plat, avec souche et tuyau neuf en acier galvanisé, 3,000$; ÉVAPORATEUR usagé 4'x12' complet, pannes SS, soudées à l'étain, 2 pannes à plis de 4'x4' et 4 pannes à sirop de 2'x4', souche et tuyau neuf en acier galvanisé, 1,500$; ÉVAPORATEUR usagé 2'x6' (comme neuf), pannes SS soudées à l'étain, panne à plis de 5"2'x4' et panne à sirop de 2'x2', avec souche et tuyau, 2,000$; ENSEMBLE de pannes Technik usagées de 4'x12', en SS, modèle tout à plis, en SS, soudées à l'étain (très propre), 3,000$. (450)532-2244

ÉVAPORATEUR 5' x 16' Tecknic complet avec cheminée en "stainless" 24", 700$. Tél.: heure des repas (819) 835-5763

ÉVAPORATEUR à l'huile Waterloo turbo 4'x14', servi 4 printemps. Pour informations, tél.: (819) 287-5832

ÉVAPORATEUR au bois Dominion Grimm acier inoxydable 2'x8', grande panne à rayon 7", 3 pannes interchangeables de 1'. (450)475-8596 Mirabel.

ÉVAPORATEUR au bois presque neuf 20"x5', panne "stainless"; 2 MOTEURS Honda 10 hp; GÉNÉRATRICE 5,000 watts presque neuve. Tél.: (819)344-2227

ÉVAPORATEUR complet au bois 2'x8' Dominion & Grimm + pannes en "stainless steel", prix sur demande. Région Vaudreuil-Soulanges. (450)764-3420, (450)764-3227

ÉVAPORATEUR Waterloo Small AB spécial 19"x66", panne à finir 19"x18", panne à bouillir 19"x48", "stainless", boîte de flotte, souche et tuyaux, réservoir à lait 300 gallons, prix 2,700$. (450)774-5745

Équipements complets d'érablière
TÔLE INOX
Spécialisée en équipement d'acier inoxydable
Fabricant des Tubes Impulsinox
AMÉLIOREZ LA TRANSMISSION DE LUMIÈRE PAR L'AGITATION D'AIR DANS VOS PANNES DÉJÀ EXISTANTES



819-364-7669

ÉVAPORATEUR Dominion Grimm très propre 4'x13' acier inoxydable soudé argon, brûleur Carlin 801 2 vitesses, 8,900$; FINISSEUR à sirop à l'huile Dominion Grimm très propre 2'x6', 2,000$. (450)649-1605, soir (450)922-3711

ÉVAPORATEUR Paquette 18"x60" "stainless" comprenant: panne 18"x36" rayon 5", (2) pannes 18"x12" fond plat, fournaise au bois. Prix 1,700$. (450)889-2045

ÉVAPORATEUR Small 4'x12' avec économiseur et pré-chauffeur. Informations, tél.: (514) 217-4838

ÉVAPORATEUR Waterloo au bois 2' x 6' complet pour 400 entailles.
Demande 5,500$ négociable.
Téléphone: (450) 269-2135

EXTRACTEUR de sève mécanique Lapierre 1 an d'usage 20x24 pour 10,000 entailles, comme neuf, moitié prix. Tél.: (450) 796-2328

FINISSEUR à l'huile Waterloo 2'x5' "stainless steel" avec dôme. AUBAINE! Tél.: (819) 394-1154

FINISSEUR à sirop à l'huile 2'x6' Dominion & Grimm, complet. Informations, tél.: (418) 722-7917

PANNES (3) à finir de 2.5'x8'; FINISSEUR 2.5'x8' à l'huile, hotte, cheminée, tout "stainless", 3 ans d'usure. Jour: (819)889-2547, 18h00-21h00: (819)889-2534.

POMPE vacuum Silhi, 3 forces, bonne condition, prix demandé: 1,200$. Ormstown, (450)829-3688.

FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHAT et VENTE de foin et paille. TRANSPORT D. POTVIN INC., St-Bernard-de-Michaudville, comté de St-Hyacinthe. Tél.: (450) 792-3155.

Question :

Quelle région du Québec possède le plus de producteurs de cultures commerciales ?

Réponse : _____

Postez ce coupon à :
La Terre de chez nous
Concours Agri-Portrait
555 boul. Roland-Therrien
Longueuil, Qc, J4H 3Y9

Nom : _____

Tél. : ( ) _____

Gagnez un T-shirt de *La Terre de chez nous.*

Simple, répondez à la question inscrite sur le coupon de participation à gauche. La réponse se trouve dans le magazine **Agri-Portrait 2002** en page 34.

Postez le coupon. Le gagnant sera connu le 6 février 2003.

Le gagnant du tirage précédent d'un certificat-cadeau dans une quincaillerie CO-OP est:
M. ARMAND LEBŒUF, ST-DENIS



FOIN-GRAIN-PAILLE

A BEAUPORT

Achat, vente de foin, paille, ripe en sac et perches de cèdre, monte-balles et convoyeurs, au Québec, pour tout genre d'animaux, en balles carrées 40 lb et+, sans poussière, 1re et 2e coupe. Aussi achèterais foin de seconde qualité pour les routes. Payons sur place. Gilles Perron. (418)661-0085

ACHAT DE FOIN À CHEVAUX
Bédard Farm
St-Sébastien
Voyages de van
Tél.: (450) 244-5463

ACHAT de foin à chevaux et paille incluant VENTE de balles rondes, carrées, petites, grosses. Transport inclus Québec, Ontario, États-Unis (450)792-3165, cell.: (450)778-4080.
TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

Achat de foin de toute sorte
Balles carrées et rondes. **Urgent besoin.** Tél: (418) 564-6479

ACHAT et VENTE de FOIN balles carrées ou rondes. Pour informations, téléléphone: (450) 794-2434.

ACHAT et VENTE de foin et paille. Transport inclus Québec et États-Unis. Saint-Ours, comté Richelieu. Raynald Ouellet Transport Inc. Téléphone: (450)785-5559

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Yvan Blanchard & Fils, Saint-Hyacinthe. Inventaire: 1,000 grosses balles foin sec de mil 1ère coupe 3'x4'x7'; 300 grosses balles enrobées de foin luzerne et mil 1ère coupe 3'x4'x5'; 500 grosses balles paille d'orge 3'x4'x8'. (450)773-1741

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.: (450) 794-2863.

ACHAT et VENTE de foin petites balles carrées. Région de Drummondville. Tél.: (819) 396-5700

ACHAT et VENTE de FOIN première et deuxième coupe, 40 lb et plus, sans poussière. Payons sur place. Tél.: 1-877-682-5999

ACHAT et vente FOIN et PAILLE, grosses balles carrées et rondes. P. SIMARD. Tél.: (450) 478-1516, cell. (514) 951-7023

ACHAT et VENTE. Foin, paille, ripe en sac, balles rondes, carrées, petites, grosses. Livrées. R. Gosselin, Bellechasse. Tél.: (418) 883-3608

ACHÈTE et VENDS foin, paille et ripe.
RENÉ NORMANDIN
Tél: (450) 347-7714
Fax: (450) 347-5541

À ST-EUSTACHE: FOIN et PAILLE. Achat - Vente. Service de livraison. Informations, tél.: (450) 472-3665.

À VENDRE: 200 grosses balles de paille de très bonne qualité, 3x4x8, 25$ la balle. (450)370-0527

À VENDRE 400 balles beau foin mil 1re coupe grosses carrées 34"x34"x8': 35$/balle, 2e coupe/40$, paille/20$, et balles rondes. Livraison disponible. (450)478-1516

À VENDRE PAILLE d'orge, région de Mirabel, env. 500 balles carrées. Pour information: (450) 473-7732, laisser message.

BALLES (170) rondes 4x4, enrobées, première coupe, bien entreposées, 23$/balle. Saint-Cyrille, comté Drummond. (819) 397-4502

BRAN DE SCIE

Sec de toutes sortes, servant vaches laitières, bétails, porcs. Livré par plancher mobile. (450)244-6131 jour, (450)248-4414 soir

FOIN: 25 tonnes 1re coupe certifié biologique, 18-20 kg/balle; 30 tonnes d'ORGE Beluga certifiée biologique. Ferme Jacques Martel, Saint-Stanislas-de-Champlain. Téléphone: (418)328-8753

FOIN à vendre: 2,000 balles carrées de bonne qualité. Pour informations, tél.: (450) 377-9696

FOIN À VENDRE: très belle qualité, première coupe, grosses balles rectangulaires 3x3x8. Ferme Stairsholme, Hemmingford: (450) 247-0143.

FOIN D'ENSILAGE

Pressé au rotocut, enrobé individuellement, grosseur 52", 1re coupe: 165 balles test moyen de protéine 14%, 2e coupe: 368 balles test moyen de protéine 17.5%. Téléphone: (450)835-5821

FOIN de très bonne qualité pour chevaux, vaches laitières, boeufs, moutons, FOIN ou PAILLE en balles carrées ou rondes; aussi ENSILAGE balles rondes. Livraison si désiré. Donald Caron (418)898-2273.

FOIN en balles rondes sec, 4'x4' 25$ livrées, 4'x5' 30$ livrées; PAILLE en grosses balles carrées, 25$ livrées. (450)299-2557

FOIN en grosses balles carrées de 8 pi. à partir de 35$; PAILLE en balles rondes 4x5, 35$. (514)592-1988, (450)258-3871

FOIN et PAILLE certifiés biologiques en balles rondes 4x4. Pour informations, tél.: (418) 459-6529

FOIN SEC bonne qualité, première coupe, à l'abri, 25$ la balle ronde de 650 lb environ. (418) 453-2984

FOIN SEC: mil, brome, luzerne. Très bon état, entreposé à l'intérieur en balles rondes, 70$ la tonne. Tél.: (450)460-4315.

FOIN SEC première et deuxième coupe, environ 200 balles rondes de 20' à 35$/ balle. Tél. (450) 793-2772

GASTON HÉBERT, St-Jean Chrysostôme, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565

GROSSES balles carrées, première et deuxième coupe, sec et enrobé. Soir: (819) 344-5458.

FOIN-GRAIN-PAILLE

MAÏS HUMIDE

225 Tonnes à vendre au mois de janvier. Tél.: (450) 798-2940

ORGE, MAÏS sec, maïs humide. Transport partout au Québec.
FERME VAL ST-FRANÇOIS
Tél.: (819) 348-6992

PAILLE: 18,000 balles de paille à vendre. Pour informations, téléphone: (450) 836-3034.

PAILLE de blé très propre pressée corde de nylon grade 9000, balles de 42 lb en petite ou grosse quantité, 2,00$/balle. Ferme du Rapide, Saint-Hyacinthe. (450)799-5117

TRANSPORT S. CHAGNON INC. Achat et vente de FOIN et paille. Informations, tél.: (450) 782-2903.

MACHINES-OUTILLAGE

Pulvérisateur motorisé Maverick 2002
Seulement 200 heures, réservoir 1000 gallons, pompe centrifuge 100 gpm, 120 PSI, contrôleur de débit automatique Raven 460, guidage par GPS, rampe 90 pi avec air assisté.

Remorque 3 essieux pour transport de l'arroseuse avec 2 réservoirs 450g u.s. ainsi qu'une pompe de transfert.

(450) 427-2003

PNEUS FAUCHER INC.
145, route 138, Deschambault G0A 1S0
GOODYEAR
Vente & service de pneus
Gros & détails
Roues doubles & pneus agricoles
Service routier
RAYNALD FAUCHER PROP.
Tél. gar.: (418) 286-6703
Fax: (418) 286-4979
S/F.: 1-800-531-6703

C'est rapide et peu coûteux
Venez nous rencontrer au Salon Provincial de la Machinerie Agricole du Québec
Québec Kiosque 357-358
LA SOLE
À 1 ou 2 tracteurs
TÉL. : (450) 794-2070
FAX : (450) 794-2548

100 CHARRUES EN STOCK

De toutes sortes. 10 Sous-soleuses. 50 Vibros. 50 Semoirs. 5 Fourragères. 25 Sarcleurs. 10 Chisels. 8 Planteurs à maïs. 10 Picoteuses. 40 Herses à disques. 8 Faucheuses rotatives. 5 Faneurs de toutes sortes et plusieurs autres machineries.
Machinerie Y et C Vincent Inc.
Tél.: (819)395-4624, (819)395-5142

225 BATTEUSES EN SPÉCIAL

Choix inégalé de batteuses, tables, d'équipements de batteuses, garanties (un an minimum), financement, etc... Prix défiant toute compétition. N.B. Grande variété de pièces... LES ENTREPRISES GRÉGOIRE. (450)836-4596, (450)836-6589

ANDAINEUSES À CANOLA ou à grain, traînées ou motorisées; RAMASSEURS d'andains; BATTEUSES motorisées ou traînées; SEMOIRS, TRACTEURS, etc. Informations, tél.: (418) 485-6502.

ARRACHEUSE à carottes Univerco peut vider de côté ou arrière; 2 WAGONS Normand plate-forme 7'x23'; SEMOIR à légumes Stanley peut semer carottes enrobées ou navets; N.H. 7740 (1996) 4x4, cabine avec ou sans pelle, et vitesse rampante. (450)474-1925, cell. (514)865-0591

BATTEUSE 2388 Case-Inter nez à maïs 1083, table à soya 1020; "OFF SET" 2000 Kewanee; SOUSSOLEUSE 915 J.Deere 7 pattes; PLANTEUR 7000 J.Deere 6 rangs; GRUBBER 4700 vibra-chisel 35' large Case-Inter; PRESSE à grosses balles 8575 Case-Inter spécial ensilage; CHARRUE Grégoire Besson 6 rgs ajustables; ARROSEUSE Vicon LS3010T, 40'; SÉCHOIR à grain à haute capacité; 2 CARS à grain: 570, 670; VIS à grain M.K. 151 Westfield. Toute offre raisonnable sera acceptée. (450)258-2789

BATTEUSE Massey Ferguson 850, 1985, 305, 32, avec hache-paille, "pick-up" andain et table 18 pieds; BATTEUSE Massey Ferguson 750, avec table 15 pieds, en parfaite condition. Après 19h00: (450)589-4255, (450)889-5078, cell.: (450)547-8242.

CHARIOT À MOULÉE Agro Contact, rouleuse, équipements de laiterie au complet. **ROUES DOUBLES** 20.8x34. Tél.:(450)586-1965

CHARIOT RTM Super Mix Rovibec 542 (2000), balance programmable, fond en téflon, très propre. Téléphone: (418) 887-3666

MACHINES-OUTILLAGE

CHARRUE Overum semi-portée 3 versoirs 12" à 18", 1,500$; CHARRUE White 598, 5 versoirs automatique 14" à 22". Tél.: (450)785-2884

CULTIVATEUR Bervac modèle 615, 33' avec rouleau et planche à nivellement, en très bonne condition; PLANTEUR J.D. 7000, 6 rangs, tout équipé; "BUCKET" à roches Houle, 6', comme neuf. (450)659-8466

ÉPANDEURS (2) liquides: un 4,000 gallons marque Houle, 4 roues directionnelles, pneus 28L-26, suspension hydraulique, "full equiped", (2002); un 3,000 gallons DM 4 roues tandem (2000). (450)549-2722

ÉPANDEURS (3) liquides Houle: (2) 5,250 gallons, 6 roues directionnelles, suspension hydraulique, peinture époxy intérieur/extérieur, "full equiped", (1) 4,000 gallons 4 roues directionnelles, pneus 28L26, suspension hydraulique, "full equiped". Cause: achat de plus gros. (450)549-2722

FERTILISEUR Aulari (1998) 5 tonnes, avec toile, 6 roues de flottaison 16.5x6, balance, commande mécanique, transmission variable, 2 réservoirs de 200 gallons U.S., pour engrais ou herbicide. (450)787-2310

HERSE M.F. 44 disques, semi-portée; "SOIL FINISHER" modèle 415 Inter, 16'; ARROSEUSE 500 gallons Hardy, à l'état neuf, 9,500$. (418)365-5309

INTER 5288; INTER 1086; INTER 186; DEUTZ DX 140; DEUTZ 7120. Soir: (418) 588-3357, producteurs agricoles.

JOCELYN CARBONNEAU et Filles: PÉPINE Case 580SL 1998, 4x4, extension; PÉPINE Case 580K, 4x4, 1990, extension; PÉPINE J.D. 510B 4x4, 1984, extension; PÉPINE J.D. 710B 1983 4x4, extension; PÉPINE Case 580SE 1986 4x4; TRACTEUR David Brown 990, 2x4, cab, pelle; TRACTEUR Farmall H roue collée; TRACTEUR Inter 844S, 4x4, 1980, cab, pelle; BULLDOZER J.D. 820 loader, backhoe. (819)535-5194.

LOADER John Deere modèle 640SL très propre. Pour informations, téléphone: (418) 365-5309

MARAÎCHER

Semoir de précision Stanhay S870, 4 rangs, à courroie, pour carottes ou navets, avec distributeur de counter. Un pneu usagé Firestone Champion "spade grip" radiale 20.8 R42. Planteur à multicellules 2 rangs Mechanical Transplanter modèle 4000. Laveuse à légumes 24" (piments, tomates...) avec brosses et éponges, en bon état. (450)588-3753

MIXEUR à ensilage Gehl 7335, sur roues, avec balance pour boeufs d'engraissement, en parfaite condition, peinture originale, prix: 9,500$. (450)346-4086

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "Notre spécialité". Ajustement aux champs et garantie de saison. Toutes les options sont disponibles: 4 RM, GPS, roues doubles, moniteur de perte, séparateur de récolte Sabre pour canola, etc... BATTEUSES J.D. 9610, 9510, 9410, 9600, 9500, 9400, CTS, 4435, 8820 7720, 6620, Titan I et II, 4425, 4420, 7700, 6600, 4400, 3300, 45; M.F. 8460, 8450, 860, 855, 850, 750, 550, 540, 510, 410, 300, 205; I.H. série 2300, 2100, 1600, 915, 815, 715, 615; N.H. TR99, 97, 96, 95, TR88, 87, 86, 85, TR76, 75, 70; Gleaner L4, L3, L2, L, F3, F2, F; ANDAINEUSES: J.D. 2320, 18', M.F. 655 12', N.H. 1495 12', I-H 10', TRAILER à grain dompeur "fifth wheel"; "UNIQUE": un véritable ramasseur d'andains pour canola à une toile; SEMOIRS: I-H 5100 9'-14', M.F. 33 10'; TRACTEURS: I-H 444 loader; PÉPINE Case 580 CK; CAMION: Ford F700 (1980) 6 roues, dompeur; Peterbuilt cab over, 350 Cummins, 13 vit. o.d. LAVOIE ÉQUIPEMENT AGRICOLE INC. Informations: (418) 247-3773 (418)247-5955.

PATATES

Belmont semence. Brosseuse. Laveuse. Empocheur. Crible. Virole pour lift. Arracheuse Grimme. Boîtes en vrac. Coupeuse. Boîte à engrais. Planteur 2 rangs Lockwood. Téléphone: (450)649-7525

PIPELINE DeLaval 2.1/2" pyrex, 35 vaches; 6 TRAYEUSES Harmony; 4 BALANCES Waikato; SILO en béton 16x60 Coop; VIDEUR Volumax (Butler). Soir: (819)344-5458.

PIPELINE pyrex 2" avec réservoir vacuum pour 45 vaches; SÉCHOIR à foin turbine état neuf, moteur 7.5 hp; LAVEUSE DeLaval pour bulk tank; ÉLÉVATEUR Lajoie 80' possibilité de diviser en partie, très bon état; BARRIÈRE Smale différentes longueurs; STALLES (5) à veau Smale; DISTRIBUTRICE à ensilage 45'; 2 ÉLÉVATEURS à ensilage. Téléphone: (450)456-0078

PLANTEUR à maïs, 4 rangs, International cyclo 800, en très bonne condition, très propre, toujours été à l'intérieur; SARCLEUR à maïs, 4 rangs; ENSEMBLE de chaînes à anneaux pour pneus 16.9x30. (450)789-2859

MACHINES-OUTILLAGE

PLUSIEURS AUTRES EN INVENTAIRE: appelez pour plus de détails. SKID LOADER N.H. LX665 (1997), 875 hres; J.D. 2950, cab; J.D. 2555, 4x4, cabine; FORD 7740 4x4, cabine, pelle; FORD 7700 cabine; VERSATILE 9030 2 P.T.O.; INTER 685, pelle; CASE MX110 4x4, cabine, pelle, 1998; CASE 5250, 4x4, cab; INTER 3288 4x4 cabine, pelle; INTER 884 "roll bar"; INTER 584, 4x4, cab; M.F. 3670, 4x4, cab; M.F. 245, 240, 135; M.F. 275, cabine, 255 cabine; FIAT 70-90, 4x4, cab; FIAT 65-46, pelle; WHITE 2-105 4x4, cab; KUBOTA L245, 4x4, pelle, cab; RENAULT 651-4 4x4, cabine.
TANK à purin DM 2,000 gallons Turgeon; FANEUR Kuhn et Fahr; HERSE White 40 disques; HERSE Inter 36 disques; SOUFFLEURS; plusieurs CABINES pour Ford, M.F. J.D., Inter, White.
Ventes. Achats. Locations. YVON ROUSSIN INC., 1 mille au sud de l'autoroute 20 sortie 278. Tél.: (418)728-2092, (418)728-4666.

POMPE à purin DM pour lagune et fosse 24', sur roues; POMPE Houle pour purot, sur roues. Informations, tél.: (450)258-3172

POMPE à purin sur camion 6 roues Mack "flat nose" actionnée par moteur stationnaire Caterpillar 3406, très bonne condition, s'adapte à fosse de 12'-16'. (450)360-9016

PRESSE à balles rondes New Holland (1997), modèle 644 à corde, achetée neuve, prix: 15,000$. Information: (819) 263-2425.

PRESSE N.H. 316 lance-balles, 7,000$; FOURRAGÈRE 781 Inter nez à foin et maïs, 6,000$; SOUFFLEUR Case 600, 5,000$; 3 BOITES à ensilage Dion 16' avec toit, 13,500$; 3 ÉRIDELLES à lance-balles, 1,800$. Cause vente: incendie de la ferme. (418)728-2497

PRESSE N.Holland 644 spécial ensilage; RAIL pour balles rondes; GROS WINCH Airablo; SÉPARATEURS de mangeoires Bodco; SOIGNEUR d'ensilage Bodco #73; CHAUDIÈRES à eau d'érable 2 gal.; VACHES Holstein p.s. fraîches vêlées. (418)453-2145, (418)453-2060

RÉCOLTEUSE à carottes Univerco très bonne condition, coupe-queue et récolteur refaits à neuf, avec équipement complet, entièrement automatisée. Tél.: 1-877-293-5444

RÉCOLTEUSE à concombres 65' (26 rangs, 30"), (1999), avec crible à dimension supérieure, très propre; PLANTEUR Nodet-Gougis, pneus Masem II à air, 6 rangs, pour légumes: brocolis, concombres, etc.; CHARGEUR auto-niveleur pour Renault 651-4 ou 651-4S, avec 2 "buckets"; TRACTEUR Super A avec sarcleur, épandeur à engrais Kubota, le tout très propre; PLANTEUR à arbustes Holland, 2 rangs, neuf. (450)752-7662

RÉCOLTEUSE à poireaux 1 rang Asalift, comme neuve, prix sur demande. (450) 623-0570

RÉCOMPENSE de 2,000$ pour celui qui rapportera un tracteur disparu: John Deere 950, avec pipeline. (819) 583-4312

ROUES doubles 18.4x38; BATTEUSE J.D. 7700 table soya et céréale; SEMOIR jumelé (double 28") Inter 620; SEMOIR Inter 6200 boîte à mil; PLANTEUR à maïs J.D. 4 rgs; SARCLEUR à maïs; CHARRUE Grégoire Besson 5 raies réversible; CHARRUE 3 raies Kverneland; ARROSEUSE M.S. 500 gallons (50" rampes); CHISEL J.D. 710, 7 pattes; VIBRO Vicon 62 pattes; VIS à grain 6'x36"; VIS à grain 10'x61"; VIS 6' (100"); COUPE-FER moteur 10 forces 550; HERSE à pacage; ROULEAU émotteur. Info: (418)422-5813

ROUES DOUBLES: 20x42 TR, 18x42, 20x38, 18x38, 18x34, 16x38, 15x38, 18x30, 16x30, 14x28, 16x26; ROULEAU émotteur de 14' à 20' de large. (418)365-5309

ROUES DOUBLES Good Year 18.4 -38 avec jante et attache au tracteur, prix 1,500$. Tél.: (450) 293-1876

SCIERIE MOBILE GILBERT INC.

La scierie la plus populaire fabriquée à Québec pour scier votre bois de construction, comme vous le voulez, quand vous le voulez,13 hp: 4,895$, 20 hp base et chariot soudés prête à scier: 7,495$. Déligneuse 13 hp cadrage soudé, prête à opérer, prix de lancement: 4,500$.
ABITIBI: (819)768-2804
ESTRIE: (450)263-6403
OUTAOUAIS: (450)562-0678
SAG-LAC-ST-JEAN: (418)548-7280
Adresse postale: 2485, boul. Hamel, suite 170, QUÉBEC, G1P 2H9, téléphone: (418)871-2248
www.gilbert-sawmill.ca

SCIERIE PORTATIVE 4,995$

Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits: 1-800-408-9995
www.norwoodindustries.com

SEMOIR J.D.

Hydraulique à maïs 8 rangs de 30" avec tasse-résidus, servi un an; VIBROCULTEUR Brillion avec finition "peg tooth", 31' large, servi un an, comme neuf; POMPE à purin de porc avec moteur stationnaire, peut servir pour fosse de 12' à 16'. Téléphone: (450)360-9016.

SOUFFLEURS (2) à neige Roberge 92" et 104", tambour rotatif, moteur orbite sur la chute. Téléphone: soir (819) 389-5741

Donnez un coup de main au destin.
Centraide
Tél.:(418) 660-2100

MACHINES-OUTILLAGE

SEMOIRS (2) Inter #10, 16 disques simples, coffre à mil, un avec coffre à brome; ROULEAUX: un Brillion 12' un Kent 10'. (450)258-3916 après 20h

SOUFFLEUR à neige 72 pouces pour petit tracteur 30 hp, prix 375$. Informations, tél.: (819) 845-4338

SOUFFLEUR à neige Couture 72", excellente condition, prix 1,200$. Bedford. Tél.: (450) 248-2882

SOUFFLEUR à neige de 6 pieds avec chute hydraulique, très propre, prix 1,000$. Tél.: (819) 336-4228

SYSTÈME d'irrigation: brasseur sarazin 16', "boster" pompe Houle 1,000 tours, "boster" pompe Houle avec moteur, CAT 3208; ROULEAU avec 1,700' de boyau 4,1/2"; RAMPE de 50'; TRAILER et tuyaux 5". (450)223-4637

TRACTEUR 4RM N.Holland T.N. 75S, cabine air, chargeur 33 L, renverseur au "steering", 38,000$. Tél.: (450)826-4548.

TRACTEUR Allis Chalmers 6060, 72 hp, 4x4, refait à neuf, cabine loader autoniveleur. (418) 774-6358

TRACTEUR Case 1370, cabine, 155 hp, blocage différentiel, moteur 504 turbo "powershift" neuf, pneus 20.8x38, 2,562 heures, 11,000$. Téléphone: (450)785-2884

TRACTEUR David Brown 950, 4 cylindres diesel, 2RM, pneus neufs, 40 hp, P.T.O., chargeur, "bucket", "blade", chaînes. Soir: (819)389-5467.

TRACTEUR de marque Inter 140 au gaz, avec sarcleur et boîte à engrais, idéal pour légumes, bonne condition. (418)349-5041

TRACTEUR Fiat 1380DT, 4x4, 1981 2,500 heures, soufflleuse incluse, 17,500$; PÉPINE M.Ferguson 50 HX (1985) 2x4, 5,600 hres, 11,000$. (418)247-7912

TRACTEUR Ford 3930 (1994) 750 heures, 4 RM, 8 vitesses; GATOR J.Deere (1998) 2 cylindres au gaz, dompeur et treuil électrique; ROULEUSE à grain ValMétal moteur 5 hp; SILO à moulée 10 tonnes. Téléphone: (819)298-2936

TRACTEUR I.H. 5088 turbo, 140 hp, moteur refait à neuf, radiateur neuf et batterie neuve. (450) 264-5806.

TRACTEUR Inter 140, avec sarcleur et coffre à engrais; POMPE goutte-à-goutte Honda 2"; LAVEUSE pour courges et piments. (450)588-2141

TRACTEUR INTER 685 4x4
4 Pneus neufs, chargeur 2255, (1991), en échange de tracteur 574, 474 ou 584. (450) 373-4096

TRACTEUR Inter hydro 100, cabine Inter 540-1000 TM, très bonne condition, pneus 20.8x38, 105 hp, 5,475 heures, 9,000$. (450)785-2884

TRACTEUR J.D. 7400, 4x4, plus frontal 740; PLANTEUR J.D. 7200, 6 rangs, conservation, tout équipé, engrais, insecticide, "Keeton", Depth-o-Matic, moniteur, radar, etc.; CULTIVATEUR Kongskilde 23', 4 roues, peigne; CHARRUE Kverneland, 4 raies réversibles, disques, peloirs; SARCLEUR Landball, 6 rangs, "no till"; DÉCAPEUR Buffalo, 6 rangs. (613)764-2117

TRACTEUR J.DEERE 3130, cabine, 9,500$; ALLIS-CHALMERS W-45 chargeur frontal, 3,000$; COCKSHUTT moteur 3-71 Détroit, 3,500$; TRACTEUR fabrication maison +de 200 hp, 3 sorties d'huile, 3 points, cabine, 7,000$; CULTIVATEUR J.D. 950, 15', 3,500$; CAMION 10 roues GM, 6 roues dompeur; BOÎTE à grain Lajoie, avec vis à engrais chimique; SOUFFLEUR à neige; VIS à grain 8" (installée sur andaineuse); TRAILER 10 tonnes; OUTILS de garage, multitude de PIÈCES. Informations: (450)772-6657

TRACTEUR J.Deere 6300 avec pelle J.Deere autonivelante, 2,500 hres 50,000$; CHARRUE Kverneland BB115, 5 raies ajustables, 12,000$; SEMOIR Inter 5100 très propre, 3,500$. Téléphone: (450)635-8680 (514)919-1728

TRACTEUR John Deere 4450, 4 roues motrices, "power shift", en très bonne condition, très propre. Informations, tél.: (450) 773-7552

TRACTEUR Landini 10000S (1993), 2 RM, 103 hp, 2,300 heures, pneus 18.4-38, cabine, A-1, 20,000$ nég. Abandon de culture. (450)293-1876

TRACTEUR Landini 8880 (1998) 4 RM, cabine, loader, 2,000 heures, très propre, comme neuf, prix 325$. Tél.: (819) 333-6004

TRACTEUR Magnum 7220 (1996); J.DEERE 2950 2RM; CAMION Inter 10 roues (1990) 183,000 km; ARROSEUSE Vicon 500 gallons. Tél.: (450)264-5085, (450)370-9235

TRACTEUR Massey (1959) modèle 50 au gaz, mécanique A-1, gratte et chaîne, prix 4,900$. (450)291-5209

TRACTEUR Massey Ferguson 3505 4x4, cabine, repeint, très propre. Informations, tél.: (450) 441-4911

TRACTEUR MTX 155 Mc Cormick (2002), transmission "power shift", ailes avant et arrière, pesées avant 10 fois, 120 heures, 105,000$. Téléphone: (418)679-3462

TRACTEUR Oliver 550 très propre, mécanique parfaite. Pour information: (450) 375-4005.

TRACTEURS: CIH 7210 (1994), 2,265 heures, Allis-Chalmers (1971), 70 hp, diesel; VIBROCULTEUR CIH 24', lame hydraulique; SEMOIR à grain et soya CIH 6300, 24 disques 16"; CHARRUE CIH, 5 versoirs ajustables. (450)658-5370

TRACTEUR Universel 1010, 4 RM, avec souffleur à neige, cabine, comme neuf. Tél.: (450) 360-9016

VIBROCULTEUR Kongskilde 16 pi. haut dégagement, planche niveleuse manuelle avec peigne, état neuf, prix 6,000$. Tél.: (418) 882-5517

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEUR VALMET (1998)
#6400, monté forestier, 1,300 hres, avec butoir, chargeuse 21', ébrancheuse Patu, très très propre.
Tél.: soir (450) 586-4753

TRACTEUR White 2-105, 4x4; WHITE 2-105, 2x4; UNIVERSEL 590 DT -Super, 4x4; BATTEUSE White 7300 diesel; PRESSE N.H. 316; FAUCHEUSE N.H. 489; GÉNÉRATRICE 25 kW; WAGON à foin; ARROSOIR Vicon 1910; ÉVACUAIR Côté; TRANSMISSION écureur; ROULEUSE Rovibec; "TRACK" et distributeur Rovibec 5 aliments; VIS à grain 8x46; SYSTÈME de traite, réservoir à lait Mueller 500 gallons; VIS à grain flexible et VIS à grain rigide; FOIN et PAILLE. Information: (418)365-7913, (418)289-3299.

UNILOADER Case 1845 diesel, "bucket" 6'; PULVÉRISATEUR Vicon LS1410T 300 gal., 35' de rampe et moniteur électrique; HERSE à disques Allis-Chalmers #2300, 52 disques; VIBROCULTEUR Salford 18' avec rouleau double; CHARRUE Fishers Agrolux 5 versoirs variable; ÉPANDEUR liquide Turgeon 3200 gallons très propre. (418)475-6592, (418)475-4207.

MAISONS

MAISON MOBILE 12'x42', 2 chambres: 9,200$; 14'x60', 2 chambres: 16,800$; ROULOTTE de camping 36' avec extension: 11,500$ autres modèles disponibles. Téléphone: (819)357-0562.

OFFRE D'EMPLOI

EMPLOYÉ DEMANDÉ sur ferme laitière région Montmagny, à temps plein, expérience requise, salaire avantageux, maison fournie, bonne condition, personne sérieuse seulement. Tél.: (418)259-7896.

HOMME, FEMME OU COUPLE faire saillie avec verrat ou insémination, troupeau de 550 truies, logement sur place, région de la Beauce. Soir: (418)466-2475.

RECHERCHONS employé pour ferme laitière, temps plein, ferme située à Farnham, salaire selon expérience. (450)293-5834

ON DEMANDE

ACHÈTE
Toutes variétés de pièges
Demandez M. Yves Lalonde au (450) 763-1414

ACHAT alternateurs; presses N.H. 311, 316, 326, 570, 575; RÂTEAUX N.H. 256, 258; FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES N.H. 472, 477; AUSSI tracteurs de ferme. Téléphone: (450)293-0990.

ACHÈTERAIS coupe de bois à blanc ou sélective, ramassons jusqu'à 2". Contactez Roland Coutu, téléphone: (450)263-4070.

ACHÈTERAIS tracteur Massey Ferguson, série 100 ou 200, avec ou sans loader. Tél.: (514)865-3576.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. ENTREPRISE URGEL PALIN & FILLES, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (450)478-1311.

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678.

AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: ENTREPRISES JOCELYN HOULE, téléphone 1-800-756-0514, (450)756-0501.

CHERCHE évaporateur de 100 entailles et moins de 19"x36" ou 20"x48" au bois. Téléphone: (450)222-2590.

DEMANDE tracteur Case Inter 5140, moteur défectueux. Soir: (819)389-5741.

ÉQUIPEMENTS À PATATES, pick-up, 4 x 4, et tracteur 70 h.p. et +. Téléphone: (450)649-7525.

POÊLE AU BOIS Bélanger Royal antique. Téléphone: (450)658-8514.

RECHERCHE PELLE COMPLÈTE

En bonne condition, pour placer sur Maxxum Case Inter 5130 ou 5140 Alo, ou Case Inter 520. Information: (506)344-5883.

RECHERCHE tracteur environ 65 forces, 4 x 4, transmission rampante, années 1970-1980, cabine, pelle. Téléphone: (418)853-3367.

RECHERCHE tracteur Ford 2000, 3000 ou 4000. Tél.: (514) 968-0512.

RECHERCHE tracteur Pony Harris ou Pacer avec loader avant + équipement. Martinus: (450)377-9696.

SILO À GRAIN USAGÉ 60 à 100 tonnes plus ou moins. Téléphone: (450) 460-2307.

PLANTS

MARAÎCHER

Nous sommes producteurs et nous avons de l'espace pour produire des plants en multicellules pour vous. Claude ou Robert: (514)978-6880, (514)779-3534, soir: (450)454-3534.

PLANTS de poireaux et d'oignons espagnols; aussi plants de choux, choux-fleurs, brocolis en multicellules. Plusieurs variétés disponibles. Possibilité de livraison. Téléphone/fax: (450)568-2531.

PLANTS

PLANTS OIGNONS ESPAGNOLS de l'Arizona, plants qui se conservent biens, variétés: Teton, Vaquero, Winner, rouges et blancs, (escompte de volume). Téléphone: 1-877-293-5444.

POUSSINS-POULETTES

CENTRE AVICOLE BÉLANGER INC.

POUSSINS pour la ponte et la chair, 1 jour et 3 semaines, DINDONNEAUX 1 jour et 4 semaines, CANARDS, CAILLES, POULETTES prêtes à pondre (rouges, noires et blanches). Nous avons un réseau de 150 agents au Québec et Nouveau-Brunswick. Pour informations: Centre Avicole Bélanger, 72 route Gaspard, Ste-Louise, G0R 3K0. (418)354-2557, fax: (418)354-7709. Site web:www.avicolebelanger.qc.ca

COUVOIR SIMETIN

POUSSINS À CHAIR, race à PONTE rouges, noires et grises, CANARDS de Barbarie, CAILLES. Et en saison, DINDES, PINTADES, FAISANS, PERDRIX, OIES, CANARDS de Pékin et de Rouen. 8960 boul. St-Canut, MIRABEL, J7N1P3. (450)258-2404, fax: (450)258-2932.

SEMENCES

CRIBLAGE de céréales à forfait: avoine, blé, orge. Région de Drummondville: (819)396-5700.

SERVICES

WICKHAM
COFFRAGES M&B
La qualité a un nom !
- Fosse de toutes dimensions
- Porcherie, étable
- Plate-forme à fumier
- Fondation de tous genres
- Mur de béton isolé

Réservez votre place tôt !!!
BERNARD PULFER
Tél.: (819) 398-6365
Fax: (819) 398-5168
R.B.Q. #3093003682

MCI
INGÉNIERIE - CONSTRUCTION
Les consultants Mario Cossette inc.
STRUCTURES D'ENTREPOSAGE DES FUMIERS
SANS FRAIS 1-800-852-7971
www.cossette.qc.ca

Fondations Provinciales inc.
#1 au Québec pour le meilleur rapport qualité/prix

• FOSSE À PURIN • PLATE-FORME
• FONDATIONS DE PORCHERIE
N.B. Nous allons partout au Québec
MARCEL MÉTHOT, chantier
Cell.: (819) 362-5386
Bernard Vigneault, ventes
Tél.: (819) 362-6939
jour et soir
Fax: (819) 362-9430

SEMENCES

PATATES de semences provenant d'Élite 3 ou 4, variétés: Norland, Chaleur, Supérieur, Frontier-Russet, Goldrush, Hillite Russet, Umatillah Russet, Red Cloud. Calibre au choix, très belle qualité. Tél.: (450)887-2532.

SILOS

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.
240 Route 235
ANGE-GARDIEN
Tél.: (450)293-1443
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction, rehaussement, réparation, finition intérieure.
Distributeurs
Val Métal, Houle
Mach. Bois-Francs
Silo Supérieur
P.F.B., Suevia, I.E.L.

LES ÉQUIPEMENTS
Daniel Labonté Inc.
Tél. : (450) 773-6589
Fax : (450) 773-2046
VENTE ET SERVICE
Vidoir de silo • Track de porte • Bâtiments Behlen • laveuse à pression • Réparation de silos, toit, chute, tuyau P.V.C.

SILOS

les fondations
andré lemaire
- FOSSE À PURIN
- PLATE-FORME À FUMIER
- SILO-FOSSE



PORCHERIE-ÉTABLE
MUR SANDWICH
COFFRAGE INDUSTRIEL
1650, ST-PIERRE
ST-ZÉPHIRIN, QC J0G 1V0
Cellulaire
(514) 386-3079
LICENCE RBQ: 1812-9627-32
(450) **564-2030**

NOUVEAU
Financement disponible

Maintenant le seul dépositaire Harvestore autorisé au Québec

Structures neuves & usagées remises à neuf
- Videur alliance
- Système d'échange de videur
- Fosse à fumier Slurrystore
- Pièce d'origine

SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ÉTIENNE LEDUC
(418) 325-2312

NOUVEAU CHUTE DOUBLE



Système de vraie chute double pour silo de douves ou coulé.

- Silo en douves de béton préfabriquées.
- Silo conventionnel coulé.
- Silo hermétique et videur de silo.
- Videur de silo VALMÉTAL.

ACHAT • VENTE • RÉPARATION
DÉMÉNAGEMENT • EXTENSION
ENTRETIEN DE SILOS USAGÉS

(418) 839-8808
SILO SUPÉRIEUR
St-Romuald (Québec)

Silo J.M. Lambert



- Silos hermétiques
- Silos en douves de béton neufs et usagés
- Vous pouvez convertir votre silo **HARVESTORE** en silo **CONVENTIONNEL** qui se vide par le haut
- Achat, vente
- Extension
- Déménagement
- Videurs neufs et usagés en stock
- Entretien silos, videurs

MÉLANGEURS RTM
- Pour tous vos besoins

SELON VOS NUTRIMENTS
4250, rue Vachon
Drummondville J2B 6V4
(819) 474-6989

"La fiabilité a un nom"
516, 7e Rang, St-Dominique
Bruno Bousquet (prop.)
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
Fosse à purin • plate-forme à fumier • mur isolé en béton
Service d'excavation complet
Selon vos plans d'ingénieur
Partout au Québec
TÉL.: (450) 773-0064
(450) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (450) 773-9743

SILOS

Silo Expert inc.
- Silos Neufs et Usagés
- Déménagement, Rehaussement
- Réparation Générale
Robert Bahl: Tél.: (819) 478-1252
Fax: (819) 478-8858
95, Lemaire, St-Nicéphore, Drummond

SILOS ROY-LAROUCHE INC.
* Silo en béton coulé *
* Conventionnel *
* Hermétique *
Chute double disponible
L'expérience de notre main d'oeuvre fait de nous une équipe GAGNANTE !
1695 rue Skiroule, Wickham
Pour plus amples informations
(819) 398-7333

AGRI-SILO INC.
Pour être bien informé !!!
- Construction silo neuf et usagé.
- Rehaussement, déménagement.
- Réparation intérieur & extérieur.

Harold Pullen
111, 8e rang St-Germain de Grantham
Tél.: (819) 395-2154

TERRES À LOUER

MIRABEL: ferme à louer 45 arpents cultivables, étable à vaches pour 60 têtes, neuve, bulk tank, nettoyeur, compresseur complet, maison 71/2 pièces. Téléphone: (450)436-0660, (450)436-7178.

TERRES À LOUER DEMANDÉES

RECHERCHE: ferme de veaux de lait à louer sur option d'achat, dans un rayon de 30 minutes de route de Cowansville. Après 18h00, téléphone: (450)295-1239.

TERRES DEMANDÉES

1A- A ABSOLUMENT BESOIN URGENT!
Fermes, fermettes, domaines, maisons de campagne, ranchs, camping, vergers, commerces, etc...
1B- Clientèle montréalaise, européenne, asiatique.
1C- (Sans frais) estimation, mise en marché, Internet, publicité, ceci jusqu'à la vente.
1D- "Un seul nom à retenir". YVON A. MORIN
Groupe Sutton-Action, Brossard
(450)462-4414
sans-frais: 1-888-670-5490
e-mail: yvon_a.morin@sympatico.ca

30 ANS EN AGRICULTURE
*Recherche entreprises agricoles, toutes spécialitées, fermettes, terre à bois, Cantons-de-l'Est, Montérégie, Laurentides, Lanaudière.
*Aucun frais d'inscription.
*Bonne banque d'acheteurs qualifiés.
*Site internet spécialisé.
*"Commission" raisonnable.
*Confidentialité assurée.
Jacques Morin AGRONOME
Sutton Actif courtier: (450)446-8600

ACHÈTERAIS petite terre avec vieux bâtiments région Joliette ou Trois-Rivières. Tél.: (514)645-9602.

ANCIEN PRODUCTEUR LAITIER
Devenu agent immobilier. Urgent! Pour servir ma clientèle en attente, besoin fermes toutes spécialités, fermettes, écuries, toutes régions. Sutton Synergie Courtier. Un agent qui connait l'agriculture. LUC PERREAULT: 1-800-783-8933
www.lperreault.com

ATTENTION! Recherche: fermes, terres de tous genres, boisés, domaines. Clientèle privilégiée, montréalaise, québécoise, étrangère... (internet gratuit). Demandez:
JEAN-GUY MONETTE
SUTTON-ACTION COURTIER. Tél.: (514)990-6445.

DIRECTEMENT d'une scierie, acheteur de terres ou coupes de bois; aussi terres boisées et agricoles avec maisons. Dans la province de Québec seulement. (819)364-7366.

RECHERCHE ferme laitière équipée. Tél.: (819)879-7366, cell.: (819)571-0078.

RÉGION LANAUDIÈRE et MAURICIE: achat de terre à bois, coupe de bois, coupe sélective et possibilité d'agrandissement pour terre cultivable. Les Entreprises Forestières D. Lagacé et fils. Tél.: (450)835-1964, cell.: (450)757-1618.

SPÉCIALISTE dans la vente de fermes depuis 28 ans. Avons clients sérieux. AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL COURTIER, GÉRARD CHASSÉ, SERGE FONTAINE. Sans frais: 1-866-771-4799.

URGENT, agriculteur qui recherche une ferme laitière en opération, qui veut prendre possession avant le mois de mars. (819)364-7388

VENDRE votre ferme est l'affaire d'un spécialiste. Alors contactez
LES INVESTISSEMENTS
CEGO LTÉE
COURTIER AGRÉÉ: (514)453-6742
Pierre Violet, agent Agréé
(514)453-2876

TERRES À VENDRE

À 30 MINUTES Rimouski, terre 400 acres dont 247 culture, 148 boisées, grande maison 1979, 4 bâtiments isolés, garage. Tél.: (418)869-3526.

ANGE-GARDIEN, Rouville, 62.5 acres dont 55 acres en culture, drainage partiel. Tél.: (514)231-5431.

À SAINT-ROCH, SAINT-LIN: 90 arpents drainés.
SAINT-GABRIEL: 415 arpents, maison, bâtiments comme neufs.
MASKINONGÉ: 2 arpents, maison, bâtiments 1978.
SAINT-JUSTIN: 65 arpents avec bons bâtiments et maison.
TROIS-RIVIÈRES OUEST: 50 arpents, maison et machinerie, plantation de fraises.
SAINT-NORBERT: 225 arpents, animaux à boeuf et moutons.
SAINT-CUTHBERT: 50 arpents, érablière, maison 12 pièces + garage triple. MARCEL DESCHÊNES, La Capitale: 1-800-667-8495.

À ST-ELPHÈGE, bordure de la Bastiscan, 223 acres surtout boisées, plantation, ruisseau, lac artificiel, maison, bâtiments, 3 chalets. Convient pour foresterie, projets récréotouristiques, domaine...
ST-LOUIS-DE-GONZAGUE, 252 arpents dont 158 cultivables, plus option location 160 arpents disponibles (2014), grange-étable, grande remise, plan de séchage, capacité d'entreposage (1) 300 tonnes, maison. Possibilités ventes partielles.
DEMANDES SPÉCIALES: Estrie, Montérégie, 50 acres et plus, maison, bâtiments.
Demandez JEAN-GUY MONETTE, (514)990-6445, SUTTON-ACTION COURTIER.

À VENDRE: Bas-St-Laurent, 5 minutes de Mont-Joli, ferme 280 arpents avec maison, grange-étable, instruments. (418) 739-3954

À VENDRE: entreprise céréalière, poste de séchage, entreposage, instruments. Tél.: (450)584-2066.

À VENDRE
Fermette 100 acres, maison et bâtisses, en bon état, (en région), prix avantageux. Information, après 18h00: (819)727-3685.

À VENDRE
RÉGION STE-PERPÉTUE: 200 acres en culture + 50 acres boisées, phosphore bas. Idéal pour éleveur ou cultivateur désirant faire de l'épandage.
Tél.: (514)255-7546

AVIS AUX PRODUCTEURS: 700 arpents cultivables disponibles, **entre Drummond et Sorel.** Taux de phosphore bas. Pour louer au printemps ou acheter.
Téléphone: 1-866-259-7086.

BÉTHANIE: fonds de terre de 69 acres dont 63 acres boisées + 6 acres terre noire.
MASSON-ANGERS: fonds de terre de 96 acres dont 56 acres culture drainée + 40 acres boisées.
ST-VALÉRIEN: maternité de 270 truies, sevrage hâtif, terre de 65 arpents drainés, bonne maison.
ST-AMABLE: culture en serres de fleurs annuelles sur 18,860 pi.ca. Vente au détail, terre de 80 arpents, culture de patates. AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL, COURTIER IMMOBILIER, SERGE FONTAINE, GÉRARD CHASSÉ, téléphone: (450)771-4799, sans frais: 1-866-771-4799.

CARIGNAN: terre à vendre de 530 arpents drainés, 3 silos, garage chauffé, maison. Gilles Prairie, tél.: (450) 658-8132.

CENTRE-DU-QUÉBEC: ferme équestre de 500 acres, avec magnifique maison pièce-sur-pièce de 3 appartements, écurie pour 100 chevaux, manège intérieur, enclos et appartement pour employé, prix demandé 1,450,000$ (possibilité d'acheter actions 1,700,000$ de perte accumulée).
BÉCANCOUR: maison et bâtiments, 325 arpents, 1/2 culture, 1/2 boisé, possibilité d'érablière, 350,000$.
BÉCANCOUR: 99 arpents, 70 culture, 29 boisés, face au fleuve, prix et conditions à discuter.
BÉCANCOUR: 237 arpents, ferme pour culture de cédres, directement face au fleuve, 3 maisons. Prix à discuter.
HAM NORD: érablière de 3,000 entailles, équipement récent, chalet à même la cabane, vue extraordinaire sur région, 110,000$.
ST-CALIXTE: 25 arpents en chêne et érable mature, vue panoramique sur lac Siesta.
ST-ROSAIRE: 220 acres dont 90 en culture idéal pour agrandissement. 195,000$.
ST-ROSAIRE: ferme bovine, 300 acres, prix demandé: 415,000$.
ÉRABLIÈRE de 60,000 entailles, prix: 1,250,000$.
ACHÈTE IMMÉDIATEMENT, terres, coupes de bois, fermes avec ou sans roulant.
Plusieurs autres terres disponibles.
MAXXUM 100 CENTRE CRTR, Sylvain Trépanier, tél.: (819)839-3133, cell.: (514)239-7520.
Visitez notre site:
www.maxxum100.com

ESTRIE: terre 145 acres, très bonnes bâtisses, maison 51/2 pièces + sous-sol et garage, grange-étable 140x40 avec bas côté 24x60, fosse à fumier 100', garages 40x80, 36x52. Téléphone: (819)658-3706.

ESTRIE: terre à vendre de 130 acres avec bâtiments, possibilité avec machinerie. Téléphone: (418)443-2618.

FERME 72 arpents près Rimouski face au fleuve, grange-étable, garage, machinerie, grande maison peut servir d'hébergement, grand jardin commercial avec clientèle. Téléphone: (418)739-3533.

FERME de 125 acres, avec maison neuve style chalet suisse, grange neuve 80x30, garage double, érablière de 2,500 à 3,000 entailles, avec cabane à sucre d'antan équipée, vue splendide. Beauce-Sud, raison: incapacité physique, 160,000$. Prendrais maison en échange. Soir: (418)459-3789.

TERRES À VENDRE

FERMETTE région Trois-Rivières construction 1996, 120,000$ négociable; AUSSI chevaux à vendre Quarter Horse et Paint Horse. Téléphone: (819) 374-3718.

FERME veaux de grain, 302 acres, 100 acres en culture, grange 252x40, bonne maison centenaire, plusieurs autres bâtiments, 202 acres boisées: 380,000$.
DURHAM-SUD: 250 veaux en production, capacité 350.
FERMETTE près du fleuve, 48 arpents, grange 32x120, hangar 25x75, maison route 132.
ST-NORBERT D'ARTHABASKA: 88 arpents, magnifique érablière 5,000 entailles, équipement récent, osmose, évaporateur à l'huile, finisseur etc..., maison mobile meublée, très propre, plantation épinettes, 25 ans, bon revenu. 15 minutes de Victoriaville: 249,000$.
DANVILLE ferme veaux de lait, 133 acres, capacité 800 veaux, construction récente avec tout l'équipement, tracteur etc... 2 maisons: 1,200,000$
ST-CLAUDE: domaine forestier, 340 acres, érablière, 2,000 entailles possibilité 4,000 entailles, salle réception, 40 personnes, maison confortable, petite grange, 6 kilomètres de chemin en auto, barrage de castor, 425,000$.
STE-AGATHE-DE-LOTBINIÈRE: 88 arpents en production bovine, étable, garage, près des services, maison construite pour durer, 330,000$.
ST-CLAUDE: ferme laitière, 251 acres, 32 kilos, toute la machinerie, le troupeau Ayrshire, clients sérieux seulement.
25 ANS D'EXPÉRIENCE EN AGRICULTURE.
RECHERCHE ferme pour investisseur étranger, excellent potentiel.
ANDRÉ LESSARD, agent immobilier affilié, GROUPE SUTTON ESTRIE/CENTRE. (819)752-7200.

LORRAINVILLE, ferme 400 acres, 310 en culture, avec ou sans roulant. Téléphone: (819)625-3143.

MONT SAINT-GRÉGOIRE, rang de Versailles, belle terre en un morceau, 132 arpents dont 90 drainés en culture: 390,000$. Téléphone: (450)346-6775.

RÉGION FARNHAM: terre de 220 arpents avec 3 porcheries engraissement, (1) 120x28, (2) 248x46, un garage, une maison. Téléphone: (450)293-4806.

RÉGION TROIS-RIVIÈRES: ferme agricole élevage de chèvres avec production laitière, bungalow, garage, grange-étable, laiterie, hangar à machienrie et à foin, terre 129 arpents, autre terre à bois 25 arpents, le tout 203,000$. ROGER PRUD'HOMME, Groupe Immobilier S.D.G. Inc.; pagette: (819)373-8010.

SAG.-LAC-ST-JEAN
À VENDRE, fermes pour production céréalière, boeuf de boucherie, entre autres, une pour 88.6 u.a., excellentes bâtisses avec ou sans roulant; petite ferme pour divers usages. PIERRE TROTTIER, B. sc. agronomique, courtier immobilier, téléphone: 1-800-598-5410.
www.agricole.cjb.net

Saguenay Lac St-Jean
Pour VENDRE ou ACHETER fermes, fermettes ou lots à bois, consultez un profressionnel ayant 35 ans d'expérience en agriculture. RAYNALD GAGNÉ, agent immobilier affilié, SUTTON-ACCÈS: cellulaire: (418)591-3302.

ST-CÉSAIRE: belle terre cultivée 173 arpents dont 20 boisés, rang Bord de la rivière Sud. Pour les soumissions je m'engage à ne pas accepter ni la plus basse, ni la plus haute. Tél.: (819)395-2408.

STE-CLOTHILDE-DE-HORTON
317 acres, 210 en érablière, 90 en bon sol, 17 avec grande bâtisse 3 étages, 2 garages, grange, hangar, résidence 5 c.c., tracteur avec soufleuse et d'autres accessoires. Belle propriété. Venez voir! Téléphone: (450)651-5222, ext. 26

STE-CROIX, en bordure du fleuve, 175 arpents (terre cultivée et boisée), ancestrale avec cuisine d'été, près du Manoir Joly. 750,000$.
MICHEL LAMONTAGNE, courtier immobilier. Tél.: (418)652-0123.
www.courtier-immobilier.ca

STE-SOPHIE: ferme 79 arpents dont 50 boisés, culture en serres (80,000 p.c.) présentement concombres anglais et tomates, possibilité fleurs etc..., maison spacieuse 1998 + entrepôt-garage + petite écurie 2 boxes. Située à 40 minutes Nord Montréal. Groupe Sutton Courtier, CÉLINE BOIS, tél.: (450)979-2505.

ST-LIN RANG DOUBLE
Terre à vendre 90 arpents plus bâtisses, fosse. Tél.: (450)756-4536.

ST-RÉMI-DE-TINGWICK:
63.89 hectares dont 15.4 en boisé, 42.9 terre cultivée, 6.3 en pacage, bâtiment, hangar, garage, silo et équipement: débouleur, soigneur, entrée électrique, silos béton et métal, petit lac truites, territoire de chasse. Tél.: (819)358-6625.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN: ferme 83 arpents drainés, incluant entrepôt à légumes, 7,500 pi.ca., maison. Téléphone.: (450) 588-4587.

ST-ROCH-L'ACHIGAN: 50 arpents drainés avec bungalow, grange, silo. 45 arpents drainés, bâtisses, silos, séchoir à maïs. Tél.: (450)588-2775.

ST-SCHOLASTIQUE - MIRABEL
TERRE de 55 arpents, 40 cultivables, érablière d'environ 500 entailles. Idéal pour parc équestre. Tél.: (450)475-7640.

TERRE de grandes cultures, 485 acres cultivables, stabilisées/ drainées. Argile limoneux. Rotation foin, maïs, soya. Bonne possibilité d'expansion. Zone climatique #1. Godmanchester, Québec, Evergreen. Téléphone.: (450)427-7575.

TINGWICK
147 ACRES drainées, en culture, 30 en érablière, (tubulures et cabane à sucre) aucun bâtiment, territoire de chasse. Tél.: (819)358-6625.

TERRES À VENDRE

SUPERBE FERME
Domaine de la Mer Bleue, valeur inestimable, 5 bâtiments pièce sur pièce, maison 5 chambres, écurie mécanisée et isolée 116x36, chèvrerie (ou bergerie 24x34), poulailler, garage double, 400 acres de terre (150 culture et 250 forêt), 2 tracteurs et toute la machinerie nécessaire pour la culture du foin, situé à l'entrée de la ZEC, maison de pierre en plein coeur des Laurentides, à 50 minutes de Mont-Tremblant, idéal pour culture biologique, agrotourisme, chasse, pêche et villégiature. Demande 395,000$, offres raisonnables acceptées. Information, Patrick: (819)275-2855.

TERRE 105 acres rang 4, St-Rosaire près de Defoy, 45 culture, 35 drainées, 60 boisées: 125,000$ ou 105,000$ je garde coupe de bois. Téléphone: (819)758-4843.

YAMACHICHE: près autoroute 40, très bel emplacement, terre fertile, 360 acres, silos 1,400 TM, machinerie, zone blanche au village, etc... (819)692-0726, (819)379-2399.

ÉRABLIÈRE

ÉRABLIÈRE À LANAUDIÈRE
60 minutes de Montréal, 150 arpents, 3150 entailles, machinerie neuve. Déjà réservé (repas) pour le printemps 2003.
Pierre Poliquin / Alain Joyal (514) 353-9942

ÉRABLIÈRE: 7,000 entailles, terrain: 92 acres (une partie inclut une plantation), tout équipée. Située à St-Ferdinand d'Halifax: (418)423-2918.

ÉRABLIÈRE à vendre 38,000 entailles, 45 minutes de Québec, terre privée, tout installée près de l'autoroute 20, plantation de 14,000 érables d'environ 10'. En tout ou en partie. Téléphone: (418)359-3064.

ÉRABLIÈRE (Centre du Québec) environ 5,500 entailles, potentiel d'environ 9,000. Cabane à sucre tout équipée, tubulure neuve, salle de réception capacité de 230 personnes, avec résidence. Faites une offre! Tél.: (819)388-0303.

RÉGION DE L'ESTRIE (Stoke), érablière 4,000 entailles possibilité de 5,500, tout équipée, chalet avec osmose, 50 acres, idéal pour chasse avec 3 caches, équipement, tracteur, etc... (819)566-5880.

RÉGION QUÉBEC: érablière 13,900 entailles, possibilité 22,000 (terre publique) installation 4 ans. Cause: santé. Téléphone après 18 h 00: (418)520-2555.

ST-SYLVÈRE (DRUMMONDVILLE): érablière, cabane (partie habitable), terre à bois et arabe (93 arpents), 129,000$ négociable. L. METIVIER, agent Sutton: (450)651-1079.

FERME BOVINE

BELLE ferme bovine, avec vue magnifique sur lac et montagne, 115 acres avec boisé, grange-étable (1988) de 140'x40', nettoyeur et fosse, garage double, remise, grange froide (2000) 100'x40', Beauce-Sud, raison: incapacité physique, 225,000$. Prendrais maison en échange. Soir: (418) 459-3789.

DUNHAM: zoné vert, 127 acres (43 en prairie), beau boisé avec sentiers, ruisseau, érablière avec cabine, grange avec petite écurie + autres bâtiments, garage double, maison centenaire rénovée. Pour plus d'informations, communiquez avec JOSIANNE CÔTÉ, Royal Lepage Action courtier, immobilier agréé. Téléphone: (450)263-6626, cellulaire: (450)521-6428.
josiannecote@royallepage.ca

PRODUCTION de 280 veaux de lait avec machinerie, 10 arpents de terre, bien équipée. PRIX REVISÉ! Pour informations: (450)349-1644.

RÉGION DRUMMONDVILLE: ferme d'élevage de veaux de lait entièrement équipée, de 320 places avec maison, garage et machinerie. Tél.: (819)395-4022.

FERME CÉRÉALIÈRE

VAUDREUIL-SOULANGES
FERME CÉRÉALIÈRE mais, soya, 777 arpents, boisé 97 arpents, culture 675 arpents, entièrement drainés, une seule parcelle. Pour rendez-vous seulement: (514)244-8871.

FERME LAITIÈRE

FERME LAITIÈRE à vendre St-Bernard-de-Beauce, 27,1 kilos/ jour, 100 arpents en culture, 40 en boisé. Téléphone: (418)475-4470.

FERME LAITIÈRE
En pleine activité, à vendre au complet ou pour relocalisation. Sud-Ouest du Québec, 2,650 UTM, 210 acres, quota 45 k.g., fosse conforme. Pour informations:
e-mail: fermelg@yahoo.ca

JEUNE COUPLE sérieux cherche ferme laitière avec quota dans tout le Québec, (bon comptant). Téléphone: (819)571-8164.

FERME PORCINE

COMPTON, maternité 140 truies + engraissement, 32 acres, bâtiments très bon état, moulange, maison, garage, site exceptionnel. Téléphone: (819) 849-7912.

MATERNITÉ (2001) 650 truies, avec permis sur 245 arpents, 55 culture drainés, érablière 5,000 entailles, cabane équipée 1998, belle maison à Roxton-Falls. Tél.: (450)548-2038, pagette: (450)360-7877.

MATERNITÉ sevrage hâtif, 525 truies, très bien équipée avec P.A.E.F. et entente d'épandage. Ange-Gardien, tél.: (450)293-3506.

FERME PORCINE

ROXTON-FALLS: ferme porcine engraissement 2,300 places, 2,000 places rénovées en 1996, maison rénovée en 2000, génératrice automatique, garage, terrain 50 acres dont 45 boisées. (450)548-2203.

ST-LIGUORI, terre avec porcherie, engraissement 2,000 places, entièrement rénovée, avec C.A. pour construction d'une maternité 300 truies et pouponnière, très beau site. Téléphone: (450)759-3595.

ST-LIN-LAURENTIDES
Maternité 175 truies et engraissement de 1,150 porcs, extraction basse, construite en 1997, 74 arpents de terre drainée, belle maison rénovée en 2000 sur très beau site, garage 100x50, atelier chauffé. Téléphone: (450)439-3152.

TERRE À BOIS

TERRE à bois située à St-Sylvère, 125 arpents, dont 75 en bois et 50 en friche: 65,000$. Contactez Danny Cormier, Re/Max Bois-Francs. Téléphone: (819)758-6441.

VERGER

VERGER 40 arpents, 2,500 pommiers, en pleine production avec terrain cultivable. Région St-Joseph-du-Lac. Pour informations, téléphone: (450)258-2277.

ENCANS

Trans-Ferme inc.
Le plus Important Acheteur & Vendeur de ferme ou Compagnie
Partout au Québec & à l'est de l'Ontario
- *Payé Comptant*
- *Analyses financières*
- *Évaluation gratuite*

Nous travaillons avec votre comptable

Contactez-Nous Sans Frais : 1 866 259 7086

VENTE DU TROUPEAU
« FAVRECK »
Exempt de leucose
Vendredi 31 JANVIER 2003
à 10h00 a.m. précise
(en cas de grosse tempête remis au lendemain)
Marlène Peck et Pierre Favreau
203 Route 222 Ste-Christine CTE: Bagot
Dispertion complète du troupeau Favrek P.S. Enrg., PATLQ officiel avec une Moyenne 11 186 kg 3.81 gras 3.29 prot. M.C.R. 232-232-237 Leucocytes Moyen 203.

Sera vendu: 81 têtes, classification 1 EX 2E., 13 T.B. et 23 B.P., avec des productions à 305 jrs. de 16 000 kg. et des pesées de lait au dernier contrôle jusqu'à 59,7 kg. au dernier test 7 vaches à 45 kgs. et plus. Les gestations seront vérifiées avant la vente. Les taureaux utilisés : **Leduc, Terrason, Inquirer, Igniter, Rudolph, Marty, Lheros.**

EXEMPLES:
- AEROSTAR EX. 2E avec proj : 13 011 kgs pour 267-256-258 avec MERE: B.P. et 5 autres T.B. ou EX. saillie pas LHEROS et sa fille née en juin 2002
- Très grande COLORADO de 5 ans T.B. 86 due en août avec STORMATIC à 3 ans M.C.R. 194-199-211.
- CARLETON T.B. 86 avec 6 gén. T.B. ou EX à 2 ans 305 jrs. 11 925 kg 3.3 3.2 MCR 281-250-276.
- CHARLES T.B. à 5 ans 305 jrs. 14 318 kgs. 3,2 3,2 M.C.R. 266-220-264 avec ses 2 filles par Outside.
- STORM B.P. 84 prospect T.B. fraîche à 2 ans 305 jrs. 11 297 kgs. 3,5 3,3 M.C.R. 269,243,283, 4 mère T.B.
- LIEUTENANT à 4 ans 305 jrs 16 017 kgs. 4,5 3,3 M.C.R. 313-370-318 avec 4 mères T.B. et sa fille seront dans la vente.

FLASH Une 2ans Sénior due en mars, TOUT QUÉBEC PEP 2001, MENTION TOUT QUÉBEC PEP 2002, 1ère 1 an Sénior et MENTION HONORABLE à BROME en 2002

ÉQUIPEMENT D'ÉTABLE ET LAITIER :
Bombonne d'insémination avec coffret année 2000 et semences à vendre de **ALLEN, ASTRE, LEDUC, KED JUROR, JAMES, INQUIRER, IGNITER.** Système de traite en stainless de 2 po. Surge nouveau contrôle d'Air et injecteur d'air, Timer de traite, 6 unités de traite Mini Orbit, Compresseur Surge 5 1/2 HP, avec réservoir PVC et récupérateur d'huile, 5 balances à lait TRUE TEST 102 lbs dont 2 neuves. Réservoir à lait Surge de 800 gal., Chaudière trayeuse, Cadran de régie, Rouleuse Harvestor #740 moteur 7,5, HP., Chariot Agri-Métal 530 moteur 5 hp., Hache paille Agri-Métal 9 HP., 2 ventilateurs de 4 pi. Dynavent, Vis de 4 po. environ 12 pi. avec cuve, Chariot moulée Wic, 5 box à veaux en fer démontables.

MACHINERIE: Tracteur Ford TW 15 4X4 série II 3338 hres. avec radar hydraulique assisté, cabine, pneus 20.8X38, pesée avant et pesée dans les roues. Tracteur Ford 7710, 2 roues série II avec cabine, moteur refait à neuf de 50 hres., pompe inject. Turbo et clutch refait à neuf, pneus 18.4X38 avec calcium, Set roues doubles 18.4X38.2 pneus pour roues double 18,4X38, Faucheuse Kverneland Taarup 4032 à fléaux de 2 ans, Presse N.H. 316 lance-balles #20 avec bearrings neufs pour le foulon et le panier, Préservatif Gandy, Râteau à foin STOLL-R 435 4 DS, Faneur N.H. 161 4 toupies, Fourragère CASE INTER 781 avec ramasse andain, Fourragère N.H. 770 avec ramasse andain, Boîte ensilage DION voiture 4 roues, 3 batteurs et couverture No. 1016 SE, Boîte ensilage N.H. #8 avec voiture 6 roues et couverture, Charrue Fiscar 4 raies hydraul. avec déclencheur et roues de profondeur, Herse 42 roulettes WHITE semi-portée 252, Épandeur à engrais N.H. 676 tandem avec panneau hydraulique Pompe Bodco de 12 pi. de 2 ans, réservoir à purin 1500 gal. tandem. Arroseuse Technoma 100 gal., 2 voitures à foin 6 roues avec ridelles en fer dont 1 Mirro 24', voiture Mirro de 24 pi. 6 roues plate avec ridelles en bois, 2 voitures de 20' 6 roues plateforme et ridelle en bois, Semoir brillons de 10 pi., Épandeur engrais sur 3 pts Vicon,Semoir à petites graines Seedeasy. Rouleau 3 sections en fer de 9 pi., Chopper M.C., vieux semoir , 2 mangeoires à balles rondes

RÉCOLTES:
35 pi. d'ensilage de luzerne dans le silo de 20 pi. 80 grosses balles carrées enrobées de 4e coupe, 800 petites balles de 3e coupe, 1500 petites balles de 2e coupe, 2000 petites balles de 1ère coupe, 2000 balles de paille.

Renseignements :
PIERRE FAVREAU:
(819) 858-2390
JOCELYN CÔTÉ
(819) 858-2097
GILLES TOURIGNY
(819) 752-4217
COMPTANT OU PRÊT BANCAIRE

Pour vente privément ou par encan, consultez un expert, service assuré:
LES ENCANS LAFOND INC.
225, René Pinot
St-Pierre-les-Becquets
G0X 2Z0
Tél.: (819) 263-2897
Cell.: (819) 370-7376
Encanteur:
JEAN-LORRAIN LAFOND

ENCANS



VENTE DE TAUREAUX ENVIRON 130 TAUREAUX
Endroit: 155, rue des Vétérans, Asbestos (Ranch Lougami)
Date: Dimanche, 23 février 2003
Heure: 12h00
Cantine sur les lieux
15 Angus, 15 Angus-Rouge, 70 Charolais, 10 Hereford, 15 Limousin, 17 Simmental
Pour plus d'informations
SECRÉTARIAT
Richard Tarte (450) 534-4010
RANCH LOUGAMI
Michel Gagné (819) 879-2905
STATION DE TAUREAUX D'ASBESTOS
Courriel:
chamberlan@endirect.qc.ca

ENCANS

PRÉAVIS D'ENCAN

SAMEDI 22 février 2003 à 10h30

pour

Ferme Niticob inc.

75 Grande Ligne,
St-Isidore, Cté Dorchester

Sera vendu : troupeau de 72 têtes Holstein PS et % avec moyenne 9480 kg 4.13 3.4 MCR 219-230-227. Équipement de laiterie complet. Ex : système de traite de 3" Surge avec 5 unités de traite avec retraits 1 an usage, soigneur ensilage et concentré Rovibec n°427. Une partie de machinerie plus détails prochaine édition.

Renseignements :

YVES BOUTIN
(418) 882-5320
GILLES TOURIGNY
(819) 752-4217
OU ENCANTEUR

Pour vente privément ou par encan, consultez un expert, service assuré:

LES ENCANS LAFOND INC.
225, René Pinot
St-Pierre-les-Becquets
G0X 2Z0
Tél.: (819) 263-2897
Cell.: (819) 370-7376

Encanteur:
JEAN-LORRAIN LAFOND

PRÉAVIS D'ENCAN

Mardi, 11 février 2003

à la ferme

Denis Rivest

125, route 158,
St-Thomas-de-Joliette

Sera vendu pour 2 producteurs différents roulant de machinerie et articles divers : 4 tracteurs Ford 7610, 4 RM, chargeur frontal; Ford 5000; JD 2130 chargeur; Ford 6700, 2 RM, cabine; semoir à grain Inter modèle 5300; semoir à maïs JD 7000; tout le roulant pour semis et récolte; équipement à foin et articles divers.

Pour plus d'informations, voir l'édition du 6 février 2003

Marc Graveline
Encanteur
479, St-Amable
St-Barnabé Sud
co St-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-6284
www.marcgraveline.qc.ca

LAFAILLE & fils (1975) ltée

ENCAN DE FERME

pour

Société Léo Blais

Vendredi, le 31 janvier 2003 à 13h

qui aura lieu au :

40, chemin Petit Canada,
La Patrie, Qc
(819) 888-2729

Indications: À partir du village de La Patrie (route 212 est), prendre la route 257 sud, ensuite suivre nos affiches d'encan

Troupeau: ***Moyenne: 7200 KI Proteine: 3,35 Gras: 4,25***

Un bon troupeau complet Holstein de 73 têtes comprenant:

60 vaches dont 28 vêleront dans la période de février à mars prochain et 11 en avril 2003, les autres en tout temps de l'année.

12 taures dont 7 qui vêleront en août et septembre 2003 et 5 qui ont été fraîchement saillies.

1 taureau Holstein pur-sang de 4 ans

Laiterie: 1 réservoir à lait SURGE 800 Gall., 1 Pipe line 2" SURGE, 5 balances à lait Tru-Test # 102, 5 unités de traite Harmony (1 an usure).

Divers: 1 Robot à moulée FeedMaster # 800 DeLaval avec 6 compartiments et panneau de contrôle à 3 fonctions,

1500 balles de paille.

Cause de la vente:
Changement d'exploitation.

La vente se fera sous la tente.

Bienvenue à tous!

Cantine sur place

Pour plus d'informations, contactez:

LES ENCANS LAFAILLE & FILS LTÉE
512, Main Ouest
Coaticook, QC
Tél.: (819) 849-3606

ENCANS

STATION GÉNÉTIQUE
— DE LA BEAUCE —

Vente de taureaux

ANGUS - BLONDE D'AQUITAINE - CHAROLAIS - LIMOUSIN - SALERS - SHORTHORN - SIMMENTAL

- **Transport gratuit (150 km à la ronde).**
- Tests de semence.
- Taureaux qualifiés pour l'ASRA
- Transport de créance avec l'ASRA (maximum 50% du prix du taureau)

Cantine sur les lieux

L'encan se tiendra à

Station Génétique de la Bauce
Ferme Roch Morin et Fils
136, rang 1 Sud
Saint-Martin, Beauce
Dimanche, 16 février 2003 à 12h00

RENSEIGNEMENTS

Jean-Denis Morin *(opérateur)*
(418) 382-5678
Manon Lachaine *(secrétaire)*
(418) 228-5588
Fax : (418) 228-3943

ENCANTEUR:

Luc Breton de Inverness
(418) 453-2271

Remis au samedi 22 février 2003 si tempête

Vous voulez faire encan, réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous servir. Spécialité : encan de ferme Évaluation de ferme sur demande

Voici une liste des encans à venir en ce début 2003

11 FÉV.
à la ferme Denis Rivest
St-Thomas-de-Joliette 2 roulants de machinerie de ferme

15 MARS
consignation chez Dominic Bruneau
St-Barnabé-Sud

22 MARS
Mme Pierre Dolbec
St-Hugues, machinerie de ferme

11 AVRIL
Jean-Luc Dupras
l'Assomption machineries de ferme

19 AVRIL
Dépôt Machineries
St-Simon consignation machinerie agricole

24 AVRIL
André Laporte
St-Bernard Michaudville roulant de culture commerciale.

Il nous reste encore de bonnes dates pour faire votre encan. Réservez la vôtre dès maintenant

Marc Graveline
Encanteur
479, St-Amable
St-Barnabé Sud
co St-Hyacinthe
Tél.: (450) 792-6284

PRÉAVIS D'ENCAN
Pour
FERME NICOBLANC S.E.N.C.
(Julien & Denise Leblanc, prop.)
1320 rang 3
ASTON JONCTION
Samedi le 8 février à 13 h 00

ATT.: en cas de **GROSSE tempête, remis au lundi 10 février**

SERA VENDU: un **BON ROULANT** de ferme comprenant: **2 bons tracteurs**, un Fiat No. 65-46, avec toit sécuritaire, vitesses rampantes, pneus 16.9 x 30, modèle 1988 avec seulement 1,100 heures; un David Brown 1210, 4 x 4 avec pneus 18.4 x 30, 3,500 heures; faucheuse-conditionneuse Hesston 1150, 12'; presse à foin Hesston 4570, axiale avec lance-balles; 2 voitures Lemay de 20'; remise genre Archidome de 44 x 80, 14 1/2' de haut avec porte de 24'.

Surveillez tous les détails dans votre édition du 30 janvier ou visitez notre site web.

*** Aussi à vendre privément: la ferme avec ou sans la maison et les bâtiments, 308 acres dont 230 acres en culture et 78 acres de boisé.**

Pour informations **s'adresser aux propriétaires, tél.: (819)226-3349 ou à l'encanteur.**

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

ENCANS

ENCANS BRETON
Encanteur bilingue

Vous souhaitez une réussite ! Nous vous offrons un service complet au meilleur coût sur le marché avec une équipe qualifiée, soucieuse de votre satisfaction

Luc BRETON *: (418) 453-2271*
Fax : (418) 453-2281
Cell : (418) 334-4366

Internet : www.encansbreton.com
Courriel : info@encansbreton.com

À VOTRE DISPOSITION POUR TOUS GENRES DE VENTES PAR ENCAN TOUJOURS ACHETEUR DE TERRES, ROULANT DE FERME AU COMPLET, DE TROUPEAU LAITIER ET DE BOUCHERIE

Ferme laitière en opération
Saint-Paulin Cté Maskinongé
27.4 kg/jour, toute équipée sur terre de 203 arp. cultivables. Bâtiments et résidence impeccables. Fosse 1999, remise à machinerie neuve. À vendre en bloc ou en partie.

Photos sur www.encansboulet.com

Contactez André Alarie : (819) 371-8527

Les Encans Boulet inc.
Alfred Boulet

***Achat & vente de ferme complète ou en partie partout au Québec**

Sans frais:
1-866-259-7086

APPEL D'OFFRES

ÉRABLIÈRE À VENDRE 26,000 entailles, 265 acres, située à St-Magloire-Bellechasse, 1h15 de Québec, zoné blanc, bâtisses et équipement fonctionnel, ligne électrique, et une station de pompage. **Une visite aura lieu samedi le 8 février 2003 de 10h00 à 16h00.** Le vendeur s'engage à ne pas accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des offres. **Date limite pour déposer les offres d'achats, 18 février 2003 en les faisant parvenir à:** ERABLIERE RÉMI BOLDUC: 46, Avenue Lambert, Beauceville, G5X 1T8, **renseignements: (418)774-9251.**

VERGER

VERGER région d'Oka, 5,500 pommiers avec équipement, grands bâtiments, 57 acres, clientèle établie. Téléphone: (450)227-5800.

TRUDEAU EXPORT

"RECHERCHONS"

Taures saillies de 3 à 6 mois et génisses non saillies de 6 à 18 mois

Contactez- nous
Ste-Julie, Québec, Canada
Tél.: (450) 649-1122
Fax: (450) 649-4491
Cell.:(514) 386-4894

ENCANTEURS

LAFAILLE & fils (1975) ltée
512, Principale O.,
Coaticook, QC
(819) 849-3606 • Fax (819) 849-3047

EXPERT BILINGUE
Depuis plus de 40 ans à votre service pour vendre par encan ou privément

ACHETEUR DE:
- Fermes complètes.
- Troupeaux, Équipement de ferme
- Coupe de bois, Terrains

N'hésitez pas à nous appeler, nos conseils pourraient vous être très utiles.

ATTENTION CULTIVATEUR

Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeau, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.

★ ★ ★

BERTRAND PELLETIER
St-Octave-de-Métis,
Cté. Matane
(418) 775-4966
Cell.: (418) 725-9013

ENCANS

ENCAN
Pour
FERME MARYVON S.E.N.C.
(Yvon Bélanger & Maryse Levasseur, prop.)
70 rang Courtois
VICTORIAVILLE
Mardi le 28 janvier 2003 À MIDI " PRÉCIS "

ATT.: en cas de **GROSSE tempête, remis au mercredi 29 janvier.**

DISPERSION COMPLÈTE " MARYVON "

SERA VENDU: un **TRÈS** bon troupeau de **56** têtes d'animaux Holstein de **QUALITÉ** incluant 52 pur sang, 4 à pourcentage, enregistrées avec papier, classifiées, contrôlées et vaccinées.

Ce troupeau comprend 29 jeunes vaches dont 12 à leur 1re lactation, 8 à leur 2e veau, 12 fraîches vêlées ou dues sous peu; 3 devant mettre bas en mars et les autres en tout temps de l'année; 17 belles taures de **CHOIX** dont 10 gestantes et 7 non-saillies et 10 génisses d'élevage dont 3 âgées de 6 à 8 mois et 7 de moins de 6 mois.

PROD. NON-SUPERVISÉE: 8,530 k.g., 3.79% gras, 3.35% prot., MCR: 187-186-193

CLASSIFICATION: 1 T.B., 12 B.P., 9B, 7 N.C.

C.C.S. ANNUEL: 185,000

*** Ce jeune troupeau est uniquement composé de vaches de moins de 3 lactations, avec une qualité de pis remarquable et le décompte des C.C.S. est très intéressant.**

*** Vous y retrouverez entre autres 10 filles de Inquirer, 2 Igniter, 2 Rudolph et d'autres de Markem, Gilbert, Aéroline.**

*** Taureaux utilisés: Inquirer, Lheros, Rudolph, Classic, Income, etc..**

MACHINERIE: un bon épandeur à fumier N.H. No. 185 tandem, pneus ballons, porte hydraulique et cuve anti-déversement; herse à pâturage; faneur à foin Fahr 4 toupies; 2 râteaux de côté N.H. 256; attachement N.H. pour jumeler 2 râteaux; presse à foin M.F. 124 avec lance-balles; 4 voitures à 6 roues dont une tandem, avec plate-forme de 20 et 22' et panier en acier; 2 monte-balles Lajoie de 40' dont un sur roues; convoyeur à foin Coop de 90'; 2 séchoirs à foin Wic avec moteur 5 h.p., fourragère N.H. 718 avec ramasseur d'andain et nez à maïs 1 rang; hachoir Gehl No. 7200; 2 boîtes à ensilage N.H. No. 8 à 3 batteurs avec toit sur voiture 4 roues dont une sur pneus de 20" et l'autre sur pneus 11-L-15; souffleur à ensilage Gehl No. 1540 - comme neuf; bon videur de silo Badger de 16' avec moteur 5 h.p. (1997); convoyeur à ensilage Val Métal de 12'; chariot soigneur Agri Métal No. 542 avec moteur à gaz; soigneur à moulée informatisé Agro-Contact MV 1000 à 7 compartiments avec 256' de rail en I; rouleuse Agri-Métal; benne à réserve en contre-plaquer; 4 vis à grain rigides de 4" x 12' avec moteur; silo à moulée Victoria 6 tonnes, vis et moteur; hache-paille Wic avec moteur 9 h.p.; 3 râteliers ronds; tondeuse à animaux Aesculap - neuve; chaînes à vache modèle à plaque et quelques autres articles d'usage agricole trop long à énumérer.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE ET RÉCOLTE: réservoir en vrac Zero 500 gallons; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2", ligne à air en PVC 2", pulsation alternative, installation pour 33 vaches; pompe à vide Surge Alamo 75+ avec réserve d'air en PVC; 4 unités de traite; 6 balances de contrôle Surge True Test dont une No. 102; 195 balles rondes 4 x 4.5 enrobées de foin à 20% de prot., dont 50 de 3e coupe, 70 de 2e coupe et 75 de 1re coupe; 1,700 balles de foin dont 1,000 balles de 2e coupe; 1,000 balles de paille empilées et 9 portes d'ensilage de maïs dans un silo de 16'.

CAUSE DE L'ENCAN: abandon
De l'industrie laitière
CONDITIONS: comptant
Ou prêt de banque
CANTINE SUR LES LIEUX
Catalogue disponible sur notre site web.
Pour informations s'adresser **aux propriétaires: tél.: (819) 758-0014 ou à l'encanteur.**

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

ENCANTEURS

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.

Les Encheres René Houde
495, Boul. St-François
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013
(418) 774-3171
«Laissez mon expérience travailler pour vous».
WEB: www.encanshoude.com

Le bon choix
Pour faire encan

LES ENCANS JULES CÔTÉ INC.

Pour vendre privément ou par encan et obtenir le juste prix. Contactez-nous.

Roulant de ferme, animaux, machineries,
C'EST NOTRE SPÉCIALITÉ

NOUVEAU PAGE WEB
Http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
E-mail: da.cote@videotron.ca
1274, rue Sud, Cowansville, Québec
Tél.: (450) 266-0670
(450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450
ou Fax: (450) 263-8448

ENCANS

ENCAN
Pour
FERME PROLIVON S.E.N.C.
(Yvon & Lise Proulx, prop.)
248 RANG ST-ANTOINE
Au village de
ST-ELPHÈGE-DE-YAMASKA
Mardi 4 février 2003 À MIDI " PRÉCIS "

ATT.: en cas de **GROSSE tempête, remis au jeudi 6 février.**

DISPERSION COMPLÈTE " PROLIVON "

SERA VENDU: un **TRÈS BON** troupeau de **48** têtes d'animaux Holstein de **QUALITÉ** incluant 31 pur sang, 16 à pourcentage, enregistrées avec papier, classifiées et contrôlées.

Ce troupeau comprend 35 jeunes vaches, 10 à leur 1re lactation, 7 à leur 2e veau, 11 fraîches vêlées, 3 devant mettre bas en février et mars et les autres en tout temps de l'année; 13 belles taures gardées en stabulation libre dans une étable froide dont 10 gestantes, 5 devant mettre bas en février et mars et 3 âgées de 14 mois non-saillies.

PROD. NON-SUPERVISÉE: 8,497 k.g., 4.12% gras, 3.27% prot., MCR: 191-192-193, CLASSIFICATION: 13 B.P., 11 B., 11 N.C.

C.C.S. MOYEN SUR 6 MOIS: 294,000.

*** Vous retrouverez dans cette dispersion des filles des taureaux reconnus du C.I.A.Q. et elles démontrent une très belle qualité du système mammaire.**

Exemples de sujets en vente:

PROLIVON CRYSTAL RUDOLPH B.P.: due au début d'avril par Lheros;
3-1: proj: 12,468 kg, MCR: 220-236-227.

EDAJAYA ODILE: B.P. 84 PTS
4-11: prod: 14,078 kg, MCR: 275-228-249

sa fille en vente: une Nicolas, due en août par Allen
2-2: proj: 8,583 kg, **MCR: 220-236-227 & PLUSIEURS AUTRES SUJETS AUSSI INTÉRESSANTS.**

MACHINERIE: herse à disque 16 x 32 att. 3 pts; herse à finir 20'; 2 épandeurs à engrais chimique dont un sur remorque tandem et l'autre att. 3 pts; semeuse Oliver 13 disques avec embrayage sur pneus; applicateur à nitrate (fabrication artisanale) à 4 rangs sur pneus; arroseuse G.W. 400 gallons, 26' de rampe sur remorque tandem; faucheuse -conditionneuse à disques Kuhn FC-300 à marteaux avec tête gyrodine; faneur à foin Fahr KH-500 à 4 toupies de 17'; râteau rotatif Jobber de 4.5 mètres (15 pds) sur remorque tandem; bonne presse à foin N.H. 316 avec tension hydraulique, lance-balles No. 70 - neuf; 2 bonnes voitures à 6 roues avec plate-forme en acier 9 x 20 et panier en métal; ensemble de ridelles en acier pour une voiture 8 x 20; monte-balles de 32' sur roues; 2 convoyeurs à foin de 80' avec moteur dont un Val Métal et un Lessard avec déviateur; hachoir J.D. 16A; voiture Nutri-Vache Normand 20' tout en acier sur voiture à 4 roues Normand; séchoir à maïs GT-570 modèle à " batch "; 3 râteliers dont 2 sur pneus et un rond; abreuvoirs sur le champ; réservoir à diesel 200 gallons; un peu de bois de sciage.

ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION ET D'ÉTABLE: silo Supérieur 16 x 65; videur de silo Val Métal de 16' (vis neuve) avec moteur 5 h.p.; chariot soigneur Bodco 43 minots avec moteur à gaz 5.5. h.p.; 2 silos à moulée dont un Victoria 12 tonnes avec vis et moteur et un Fort Métal, 5 tonnes, déchargement par gravité; rouleuse Val Métal avec moteur; vis flexible de 4"; 2 chariots à moulée dont un à roues pivotantes; écureur Bodco 360' de chaîne (gauche) 1999, avec montée pivotante de 80'; transmission d'écureur Houle; hache -paille Robivec avec moteur 7 h.p.; 2 barres d'attaches modèle à chaînes pour 40 vaches; chaînes à vaches modèle à plaque; garde-foin; 20 bols à eau en fonte Houle et Bodco; 4 éventails d'étable; aérateur de plancher 48"; 3 enclos de la grange froide de 10 x 20 avec 29' de barrières de têtes; électrificateur de clôture; anti-ruades; 2 tondeuses à animaux Aesculap; laveuse à pression Airablo, 2,000 lb et quelques autres articles pour l'entretien du troupeau.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE ET RÉCOLTE: réservoir en vrac Zero 500 gallons; lactoduc Westfalia avec tuyauterie en acier inoxydable 2", installation pour 40 vaches; pompe à vide Surge Alamo 75+ avec réserve d'air en PVC; 4 unités de traite Westfalia; 4 balances à lait Surge True-Test 102; 250 grosses balles carrées dont 200 enrobées de foin de 3e coupe et 50 de 2e coupe en foin sec; 3,000 balles de foin dont : 1,000 de 2e coupe, et 2,000 de 1re coupe; 1,000 balles de paille; 2 portes d'ensilage de maïs dans un silo de 16'.

CAUSE DE L'ENCAN: abandon
De l'industrie laitière
CONDITIONS: comptant
Ou prêt de banque
CANTINE SUR LES LIEUX
Catalogue sur notre site web.
Pour informations s'adresser aux propriétaires, **tél.: (450) 568-5940 ou à l'encanteur.**

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
Tél.: (450) 773-5660
http://www.paul-hus.com

ENCANTEURS

BONJOUR

Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.

André Parenteau
encanteur
St-Germain
(819) 395-4150

ENCANTEURS

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!

★ **DANIEL PAUL-HUS**
ENCANTEUR BILINGUE



Acheteur de :
- Troupeau
- Roulant
- Ferme complète

(450) 773-5660
Cell. (450) 701-5660
Fax: (450) 773-3744

Nos encans sur Internet
web: http://www.paul-hus.com
e-mail: daniel.paulhus@hy.cgocable.ca
635, rue Papineau, St-Hyacinthe
(Québec) J2S 7J5

Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

ENCANTEURS



À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Contactez
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(450) 792-6284
Cellulaire
(450) 223-0762

FORÊT

L'AMBSQ et l'AIFQ fusionnent

Le Conseil de l'industrie forestière regroupe, depuis le 9 janvier, l'ancienne Association des industries forestières du Québec (AIFQ) et l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec (AMBSQ). Le nouveau CIFQ représente donc la très grande majorité des entreprises de sciage de résineux, de pâtes et papiers et de panneaux du Québec. Le Conseil veut défendre les intérêts de l'industrie, assurer sa promotion auprès du public, se consacrer à la « gestion intégrée » et à l' « aménagement durable » de même qu'à l' « utilisation optimale des ressources naturelles ». Jacques Gauvin, ancien directeur de l'AMBSQ, assurera la direction du nouvel organisme. **T.L.**

L'OMC réprimande les États-Unis

Un rapport de l'OMC confirme que les États-Unis ne devraient pas verser une partie des droits antidumping ou compensateurs directement à l'industrie en cause. Le rapport confirme une décision de l'automne dernier.

L'amendement Byrd ou Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention devra probablement être abrogé par nos voisins du Sud. Ce processus pourrait prendre jusqu'à 15 mois. « Cet amendement (Byrd) donne aux producteurs américains un avantage injustifié, qui peut fausser les échanges, en incitant l'industrie américaine à demander l'ouverture d'enquêtes en matière de droits antidumping ou compensateurs, puisqu'elle peut en recevoir une part des droits perçus, comme nous en avons été témoins dans le différend sur le bois d'œuvre », a expliqué Pierre Pettigrew, ministre du Commerce international, en réaction à la décision de l'OMC. **T.L.**

Martine Mercier à l'Observatoire de la mondialisation

L'avicultrice Martine Mercier, 2e vice-présidente de l'UPA, vient d'être nommée administratrice de l'Observatoire québécois de la mondialisation par le gouvernement du Québec.

Le gouvernement a nommé 14 autres administrateurs de cet organisme chargé de faire comprendre aux Québécois et Québécoises tous les enjeux de la mondialisation. Québec les définit comme des « éclaireurs modernes » chargés de « dissiper le brouillard qui accompagne la mondialisation ». La population québécoise pourra ainsi favoriser un mondialisation maîtrisée et équilibrée, respectueuse des droits humains.

En plus du président Pierre Lampron, de TVA Films, trois administrateurs viennent du milieu syndical, trois du milieu patronal, trois des milieux associatifs et communautaires, quatre des domaines particulièrement concernés par la mondialisation (dont Mme Mercier) et un du milieu de la recherche. Les membres du conseil d'administration ne sont pas rémunérés. **J.-C.G.**

GESTION-QUALITÉ
FRUITS ET LÉGUMES INC.

Corporation privée fondée en 1987. Elle est la propriété de la Fédération des producteurs maraîchers, la Fédération des producteurs de pommes et la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec. Sa mission consiste à offrir une expertise diversifiée, originale et recherchée en matière d'inspection et d'amélioration de la qualité dans le cadre d'activités reliées aux opérations de récolte, d'entreposage, d'emballage et de distribution des fruits et légumes.

TECHNICIEN-INSPECTEUR

Sous la direction de la directrice générale, le technicien-inspecteur inspecte à la ferme, en usine, dans des postes d'emballage ainsi que chez les détaillants des fruits et légumes destinés au marché frais ou de la transformation. Il vérifie la justesse de leur classification par catégorie. Il évalue les pertes au champ lors de la récolte. Il produit des rapports manuscrits et informatisés. Il effectue également des audits de salubrité auprès de divers postes d'emballage. Finalement, il développe de l'expertise technique par l'utilisation d'instruments de précision.

EXIGENCES :

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en agriculture ou technologie alimentaire, jumelé à plus d'un an d'expérience dans le domaine agroalimentaire; toute combinaison jugée pertinente sera considérée;
- Connaissance des logiciels de bureautique dans un environnement Windows;
- Bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit;
- Facilité d'expression verbale, entregent, autonomie et discrétion;
- Sens des responsabilités et rigueur;
- Posséder un permis de conduire valide ainsi qu'un véhicule;
- Disponibilité pour les déplacements réguliers (dans la province de Québec);
- Connaissances en salubrité des aliments à la ferme, un atout.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 7 février 2003, en indiquant le numéro de recrutement **B122.25.03.1.**

L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES
Direction développement et gestion des ressources humaines
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4H 3Y9
Télécopieur : (450) 463-5213
Courriel : emploi@upa.qc.ca

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.

Canneberges L. & S.

GÉRANT DE FERME & MÉCANICIEN

GÉRANT DE FERME

Grande opération de canneberges dans Saint-Lucien, Québec.

À la recherche d'un gérant de ferme avec des qualifications fortes en gérance. Un minimum de 5 ans d'expérience.

Expérience du produit , non nécessaire, mais disposé à apprendre. Les références sont exigées. Doit être parfaitement bilingue.

Envoyez votre curriculum vitae à :
CANNEBERGES L. & S., S.E.C.,
C.P. 209, St-Cyrille-de-Wendover, Québec J1Z 1S0
par télécopieur: (819) 397-6001 ou par courriel: crane@9bit.qc.ca

MÉCANICIEN

Recherche une personne avec des capacités mécaniques fortes, surtout dans les moteurs diesel.

Une bonne connaissance de fabrication d'équipement sera très utile. Références requises. Salaire négociable selon l'expérience antérieure. Bilinguisme un atout. **Tél.: (819) 397-4531.**

PEN AR LAN

Reconnu dans le monde, en France, au Brésil et en Pologne comme un chef de file dans la génétique porcine. Ayant introduit au Québec en 1998 son fameux verrat P76® et bientôt, la truie Naïma®.

REPRÉSENTANT COMMERCIAL POUR LE QUÉBEC

- Le candidat aura comme responsabilités de développer et conseiller la clientèle en matière de solution génétique.
- D'élaborer des stratégies commerciales et marketing ainsi que d'assurer le suivi des partenaires.

Le candidat devra posséder une formation collégiale en technologie agricole ou universitaire en sciences de l'agriculture.

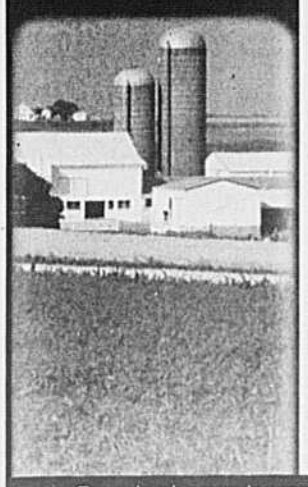
De plus, quelques années d'expérience et une connaissance du domaine de la génétique porcine et sa production serait un atout.

Vous aimez les défis, **Pen Ar Lan Canada inc.** Vous propose de vous joindre à une équipe jeune et dynamique s'appuyant sur des années d'expertise en Europe et en Amérique.

Faire parvenir votre C.V. avant le 14 février 2003, à l'adresse suivante :

PEN AR LAN Canada Inc.
A/s de : Raymonde Breault
775 rue Sainte-Angélique nord,
Joliette, Québec J6E 5S2

La COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC est la plus importante entreprise agroalimentaire du Québec. Avec son chiffre d'affaires de plus de 2 milliards de dollars et ses 10 000 employés, la Coopérative fédérée est la propriété de 91 coopératives agricoles et compte environ 37 000 agriculteurs sociétaires.



2e concours

CO-OP

CHEF ASSURANCE QUALITÉ
MEUNERIE DE JOLIETTE

En poste à Joliette et relevant du directeur d'usine, vous coordonnerez et exécuterez l'ensemble des activités relatives au contrôle de la qualité des matières premières, des produits en cours de transformation et des produits finis, tout en poursuivant le développement des bonnes pratiques manufacturières (BPM) et le respect des normes HACCP. Vos tâches incluront également la transmission des directives et le suivi des normes auprès des responsables et du personnel de la production. Enfin, vous serez responsable du service à la clientèle en ce qui concerne la qualité des produits vendus par la Coopérative fédérée de Québec.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en technologie agricole OU d'un baccalauréat en sciences et technologie des aliments ou en agronomie, vous possédez de 1 à 3 ans d'expérience pertinente, idéalement en alimentation animale. Votre connaissance des logiciels MS Office sera fort appréciée dans ce rôle où l'on fera également appel à votre nature méthodique, votre dynamisme et votre facilité à travailler en équipe. Excellent communicateur, vous possédez une connaissance fonctionnelle de l'anglais. La connaissance des normes BPM/HACCP constitue un atout.

Si vous désirez vous joindre au réseau coopératif agricole et que vous aimez relever des défis intéressants, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en mentionnant le numéro de référence **03-001-032**, avant le **7 février 2003**, au : **Service des ressources humaines, Coopérative fédérée de Québec, 9001, boul. de l'Acadie, bureau 200, Montréal (Québec) H4N 3H7. Téléc. : (514) 385-1041. Courriel : emploi@coopfed.qc.ca**

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi. Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Pour de plus amples renseignements sur l'entreprise et sur d'autres perspectives de carrière, visitez notre site Web au : **www.coopfed.qc.ca**

Clubsconseils EN AGROENVIRONNEMENT

TECHNICIEN AGRICOLE

Description des tâches :

Sous la supervision du conseil d'administration, la personne devra faire équipe avec l'agronome pour accompagner les producteurs agricoles qui poursuivent un objectif de développement durable de leur entreprise et ainsi les aider à adopter des pratiques agricoles respectueuses de l'environnement. À partir de ses connaissances de la fertilisation, de la phytoprotection et de la gestion des sols et de l'eau, le technicien aura, entre autres, à entrer des données pour la réalisation des plans agroenvironnementaux de fertilisation et aider à l'organisation des rencontres de formation et d'information pour les membres du club.

Qualifications :

- détenir un diplôme en technique agricole;
- être autonome, organisé et bon vulgarisateur;
- avoir une bonne connaissance de l'environnement Windows et de certains logiciels de fertilisation sera considérée comme un atout.

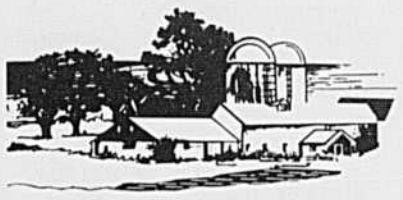
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 février 2003

Au club-conseil suivant : **Club Agri-Durable**
a/s de : Julie Bergeron
491-2, Sainte-Marie
Marieville (Québec) J3M 1M4
Téléphone : (450) 460-4447
Télécopie : (450) 460-2769

Afin d'alléger la lecture, le genre masculin est utilisé sans discrimination.

LE DÉBOISEMENT EN MONTÉRÉGIE AGRICOLE

Un fond de l'air couleur poussière



NATURE ET AGRICULTURE

LE GROUPE DE RÉFLEXION SUR
LES HABITATS FAUNIQUES



PHOTO: LE GROUPE DE RÉFLEXION SUR LES HABITATS FAUNIQUES

Les grands vents du printemps 2002 nous auront montré jusque dans quelle mesure nos milieux agricoles très déboisés pouvaient être fragiles. L'érosion éolienne qui les accompagnait, pour sa part, aura contribué à y transporter des milliers de tonnes de bon sol agricole vers d'autres lieux. Des lieux où il n'est pas vraiment intéressant de voir se déposer ce genre de matériau. La Montérégie est une grande région agricole très exposée à ce genre de problématique en raison du déboisement massif qu'elle a subi au cours des dernières années.

État de la situation

Une étude récente, produite à partir d'images satellitaires et comparant le début avec la fin des années 1990, fait état des superficies déboisées durant ce court laps de temps, en Montérégie. Plus de 8000 hectares, au total. En zone agricole permanente, on parle de quelque 6700 hectares de forêt mature disparus en moins d'une décennie. C'est beaucoup et, ce n'est un secret pour personne, les chantiers de coupe ont été vraiment plus nombreux qu'auparavant, ces trois dernières années, c'est-à-dire après juin 1999, lorsque les plans agroenvironnementaux de fertilisation (PAEF) et le cruel verdict « verglas » sont arrivés.

Dans la partie est du territoire montérégien, surtout, des projets de déboisement ont été réalisés pour fins d'exploitation forestière et, on doit le reconnaître, il y a eu des opérations de reboisement. Il demeure que des grands pans de forêt ont fait place à la culture du maïs-grain dans ce même environnement montueux. De plus, les données transmises pour l'ensemble de la Montérégie ne pouvaient tenir compte de l'élimination complète d'un nombre fort important de petits boisés, vu leur dispersion sur le territoire et leur trop faible dimension à l'échelle de l'étude.

Sujets d'inquiétude

Tout le monde, y compris la classe agricole, commence à s'inquiéter de la situation. Évidemment, la Montérégie est une région qui présente des terres ayant un excellent potentiel pour le développement d'une agriculture intensive. Leur mise en valeur à cette enseigne se doit d'être encouragée. Mais, de par sa position méridionale, la Montérégie est aussi la région où se trouvent les plus grandes richesses fauniques et floristiques du Québec. Or, il sont fort nombreux les producteurs et productrices agricoles qui, pour toutes sortes de considérations, reconnaissent l'importance de cette présence dans leur environnement de tous les jours.

Par surcroît, la Montérégie est une région où le milieu rural est des plus habités. La qualité de l'eau et la recharge des nappes souterraines font de plus en plus partie des préoccupations des producteurs dans les secteurs où les gens ont à s'approvisionner en eau potable pour eux-mêmes ou pour leurs animaux. Il en va de même pour l'eau à être puisée en grande quantité à même des étangs de surface ou des puits artésiens pour l'irrigation de plusieurs cultures et, cela, particulièrement pour les productions horticoles dont la Montérégie se fait une spécialité.

La notion de santé publique est aussi à l'ordre du jour. Quand l'agriculture intensive s'installe sur des sols sensibles ou filtrants, on peut craindre de se retrouver avec des problèmes environnementaux et sanitaires à relativement brève échéance, si on ne fait pas attention. Encore ici, les agriculteurs et leurs voisins sont les premiers utilisateurs des eaux souterraines pour leur alimentation en eau potable. Il faut donc savoir faire preuve de beaucoup de circonspection dans nos travaux de planification comme dans nos prises de décisions pour bien composer avec cette merveilleuse dualité.

Invitation à la réflexion

Jusqu'ici, on s'est peu occupé des questions relatives à la biodiversité végétale et animale quand est venu le temps de « faire de la terre », comme on dit. Mais, dans une région comme la Montérégie, trop d'espèces sont maintenant reconnues comme étant rares, menacées ou carrément en voie de disparition. Cette réalité concerne le monde agricole. La déforestation et la fragmentation des grands boisés, d'un côté, la disparition des haies champêtres et des bandes riveraines composées d'arbres et d'arbustes, de l'autre, ont directement contribué à la perte d'habitats et de corridors naturels permettant à certaines espèces de plantes ou de bêtes de se nourrir et de se reproduire.

C'est en connaissant mieux notre territoire de vie et ses ressources et c'est en trouvant des solutions aux problèmes qui se posent que nous serons les mieux à même d'assurer le bien-être de l'ensemble de la collectivité. Dans un prochain article, il sera question des projets porteurs d'avenir travaillés en collaboration avec la direction régionale de la Montérégie, secteur Est, du MAPAQ.

ENVIRONNEMENT

Producteur forestier exonéré

YVES CHARLEBOIS

COLLABORATION SPÉCIALE

Le juge Claude Pinard vient d'ordonner l'arrêt des procédures dans une cause opposant le ministère de l'Environnement à un producteur forestier de Chesterville dans les Bois-Francs. Des délais interminables dans la transmission des constats d'infraction à la cour expliquent la décision du magistrat.

Le ministère reprochait à Jean-Pierre Morissette et sa compagnie Gesmoco inc. d'avoir exécuté des travaux dans un cours d'eau sans avoir obtenu de certificat d'autorisation. Les infractions auraient eu lieu en 1996 et en 1997. M. Morissette a fait valoir qu'il ignorait devoir obtenir un certificat d'autorisation.

Jean-Pierre Morissette et sa compagnie possèdent une terre de 35 hectares où l'on retrouve une plantation de 70 000 épinettes de même qu'une érablière. La terre est traversée par un ruisseau. M. Morissette a fait construire quatre lacs artificiels afin de contrer les dégâts causés par le barrage érigé sans relâche par des castors dans ce ruisseau. Les fortes pluies emportaient le barrage et inondaient sur un chemin d'accès.

En 1996, la Direction régionale du ministère de l'Environnement a fait parvenir un avis d'infraction à M. Morissette. Sept jours plus tard, ce dernier a fait une demande d'autorisation pour la construction de quatre lacs, demande qui a été refusée parce que les lacs étaient déjà construits. À la demande du ministère, M. Morissette a défrayé un rapport d'ingénieur pour confirmer la solidité des ouvrages.

Délais inexcusables

Ce n'est que quatre ans plus tard, soit le 7 juin 2002, que les constats d'infraction sont transmis au greffe de la cour.

Le juge Pinard écrit : « On se trouve donc en présence de délais très longs, inexpliqués et inexplicables, inexcusés et inexcusables qui ont entaché et entachent de manière irrémédiable les procédures entreprises contre les défendeurs, et dans ces circonstances, il y a lieu d'ordonner l'arrêt des procédures ».

Le ministère de l'Environnement a 30 jours pour appeler de ce jugement, soit jusqu'au 13 février 2003.

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Compagnie en pleine expansion.
Vente d'équipements de ferme.
Produit sanitaire
Salle de traite
Ventilation
Machinerie
Structure



Recherche personne responsable et débrouillarde pour accomplir diverses tâches, telle que :

- vente
- installation ou réparation d'équipement
- travaux en atelier
- expérience dans le domaine agricole, serait un atout
- salaire selon compétence

FAXER C.V :
1 (418) 728 –2323

Équipements
S. Laroche Inc.
ISSOUDUN, LOTB.
☎(418) 728-2288
499 Route 271, Issoudun (Québec) G0S 1L0

LES TENDANCES DU MARCHÉ

La boule de cristal de l'année 2003-2004

Les superficies de maïs aux États-Unis devraient augmenter en 2003 en raison de l'augmentation des prix du maïs au cours de l'année 2002-2003 et le nouveau Farm Bill américain qui favorise cette production. Les intervenants américains anticipent une augmentation de 1,5 à 3 millions d'acres de maïs au printemps 2003. La compagnie Sparks, habituellement optimiste dans ses prévisions, a annoncé vendredi le 17 janvier des ensemencements de 81,7 millions d'acres représentant une augmentation de 2,6 millions d'acres sur l'an dernier. Le tableau ci-contre prévoit que les superficies se situeront aux environs de 80,3 millions d'acres. Si les conditions de croissance sont normales, la production devrait se situer à plus de 10,2 milliards de boisseaux par un rendement moyen de 140 boisseaux à l'acre. Le prix moyen des contrats à terme de l'année 2003-2004 devrait se situer aux environs de 2,25 $US/boisseau. Le prix moyen aux producteurs américains risque de chuter aux environs de 2,10 $US/boisseau, une diminution de prix de 12 % à l'année 2002-2003. Pour 2003-2004, on prévoit que le programme LDP qui a été mis pratiquement aux oubliettes cette année redeviendra populaire auprès des producteurs. Si, ces prévisions se réalisent, nos prix locaux suivront cette tendance baissière. Les prix moyens aux producteurs du Québec devraient se situer entre 125 et 155 $/tm, pris à la ferme comparativement à la prévision actuelle de 160 à 180 $/tm pour 2002 –2003. Les conditions anémiques qui prévalent actuellement sur les marchés extérieurs et locaux indiquent que le prix moyen de 2002-2003 risque de se retrouver dans la première moitié de la fourchette

OFFRE ET DEMANDE DE MAÏS AUX ÉTATS-UNIS
(millions d'acres et de boisseaux) PRÉVISIONS 2003-2004

	Optimiste	Conservateur	Pessimiste
Superficies ensemencées	80,3	80,3	80,5
Superficies récoltées	73,1	73,1	73,3
Rendement (boisseaux/acre)	128,0	140,0	142,0
OFFRE			
Stocks de début	888,0	888,0	938,0
Production	9 357,0	10 234,0	10 409,0
Importations	10,0	10,0	10,0
TOTAL	10 255,0	11 132,0	11 357,0
UTILISATION			
Ind. Animale ou autre	5 650,0	5 650,0	5 650,0
Industriel	2 200,0	2 270,0	2 270,0
Exportations	1 900,0	1 950,0	1 950,0
TOTAL	9 750,0	9 870,0	9 870,0
Stock de report	505,0	1 262,0	1 487,0
Prix moyen aux prod.	2,40 - 3,00	1,80 - 2,10	1,70 - 2,00

($US/boisseau) 2,47 acres/hectare 39,368 boisseaux de maïs à t.m.
Source : DAA, Brock décembre 02 et FPCCQ

En 2003-2004, les superficies de soja devraient être légèrement inférieures mais des rendements supérieurs devraient faire réaliser des gains à la production. Malgré une demande globale croissante, l'Amérique du Sud demeurera compétitive sur les marchés mondiaux. Les stocks de report de 2003-2004 aux États-Unis devraient augmenter et les prix diminuer. Le prix actuellement prévu en 2002-2003 aux producteurs américains est 5,45 $US/boisseau alors qu'en 2003-2004 le prix prévu serait en baisse de 6 %, soit 5,10 $US/boisseau, selon une fourchette de 4,60 à 5,60 $US/boisseau. Localement, les prix du soja seront influencés par la diminution des prix aux États-Unis ainsi que par la hausse amorcée du dollar canadien. La fourchette du prix moyen aux producteurs du Québec devrait se situer entre 285 et 315 $/tm comparativement à la prévision de cette année de 310 à 340 $/tm.

Armand Mousseau, FPCCQ

ÉCONOMIE

La transformation s'en tire bien

MICHEL BEAUNOYER

Un document de travail produit en novembre dernier par la division de l'agriculture de Statistique Canada fait apparaître que le secteur de la transformation alimentaire a très bien tiré son épingle du jeu au cours de la dernière décennie, contrairement à ce que pourraient avoir affirmé d'autres rapports. En fait, le document « Analyse de la rentabilité dans le secteur de la transformation des aliments au Canada » indique que ce secteur a affiché un meilleur rendement entre 1990 et 1998 que le reste des autres secteurs de la fabrication.

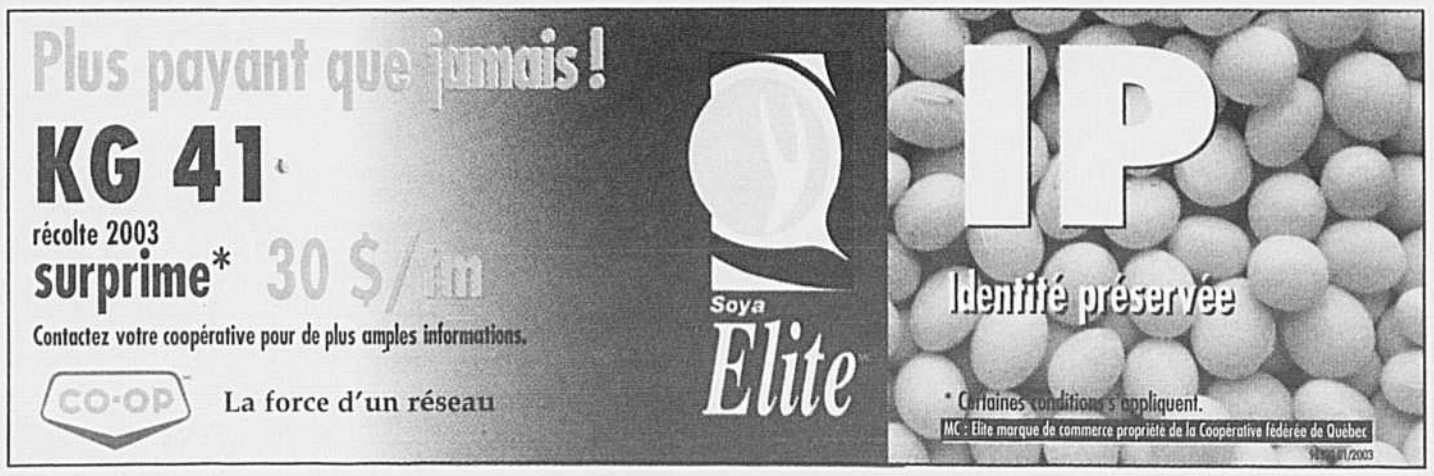
Le document de travail est basé sur les résultats d'un sondage effectué auprès d'environ 500 entreprises de transformation alimentaire canadiennes de toutes tailles. L'indice de rentabilité est tiré d'une analyse du taux de rendement sur le capital à long terme.

Si on traduit l'évolution du secteur en statistiques, on arrive à un taux de rendement annuel moyen de 11,6 %, de 1990 à 1998. Ce sont les grandes entreprises de transformation alimentaire qui affichent, avec un taux moyen de 12,6 %, la plus nette progression. Vus de plus près, les chiffres révèlent aussi que ce sont les sous-secteurs des fruits et légumes, de la boulangerie et de la transformation des céréales qui enregistrent les meilleurs résultats.

Comparativement à ces résultats, les taux de rendement du reste du secteur de la fabrication ont atteint une moyenne de 7,5 % durant la même période d'analyse. Le rapport ne présente que les résultats chiffrés, et ne peut proposer d'explications concernant la performance du secteur.

Ceci étant dit, le secteur affiche une bonne stabilité. « Le secteur des aliments est assez stable et, pendant la période de récession du début des années '90, les consommateurs ont continué à affecter des revenus à l'achat de produits de base, comme les aliments, tout en renonçant aux achats de ce qui peut être considéré comme des objets de luxe », précise le document.

L'étude constate aussi que le nombre d'entreprises de transformation au Canada a tendance à diminuer, tandis que leur taille augmente. Selon les chercheurs, il s'agit d'un phénomène explicable par les nouvelles règles commerciales régissant les marchés depuis le début des années '90.



REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

Volailles vivantes

Semaine se terminant le 25 janvier 2003
Prix aux producteurs au Québec

POULETS(1)		
1,65 kg vivant et moins		1,125 $
1,66 kg à 1,70 kg vivant		1,145 $
1,71 kg à 1,75 kg vivant		1,155 $
1,76 kg à 1,80 kg vivant		1,160 $
1,81 kg à 1,85 kg vivant		1,150 $
1,86 kg à 2,10 kg vivant		1,120 $
2,11 kg à 2,35 kg vivant		1,140 $
		(Prix de référence)
2,36 kg à 2,50 kg vivant		1,120 $
2,51 kg à 3,00 kg vivant		1,110 $
3,01 kg vivant et plus		1,210 $
DINDON À GRILLER(1)		
Dindon à griller femelle		1,490 $
Dindon à griller mâle		1,455 $
FEMELLE LOURDE(1)		
Produite en dindon à griller		1,455 $
Produite en femelle lourde		1,400 $
MÂLE(1)		1,545 $

Prix aux producteurs en Ontario

POULETS(1)		
1,84 à 1,95 kg		1,150 $
2,65 à 3,2 kg		1,190 $
DINDONS(1)		
Dindon à griller	A	1,53 $
	U	1,44 $
Femelle lourde	A	1,485 $
	U	1,375 $
Mâle		1,535 $

Semaine se terminant le 18 janvier 2003
POULES (Ontario) (2)

	Bas	Haut	La plupart
Moins de 2,3 kg	00 ¢	03 ¢	00 ¢
2,3 kg et plus	37 ¢	39 ¢	39 ¢

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg (2)	00 ¢	00 ¢	00 ¢
2,3 kg et plus (3)		35 ¢	

Prix fournis par :
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Québec

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	36,99¢
Ontario	37,84¢

OEUFS

Prix des oeufs. Semaine du 20 janvier 2003

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,55 $
A-Gros	1,55 $
A-Moyens	1,46 $
A-Petits	0,80 $
A-Pewee	0,24 $
B	0,50 $
C	0,30 $

LAIT

Péréquation Décembre 2002 FPLQ

	Prix par composant: Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s. $/kg	Valeur d'un hl de référence (2) $/hl
Production intraquota[2]	5,9674	9,2480	1,3681	58,87
Production hors quota[1]	0,7000	0,7000	0,7000	8,750

PRIX HORS QUOTA INDIVIDUEL
Janvier 2003

	Prix par composant: Matière grasse $/kg	Protéine $/kg	L.a.s $/kg	$/hl[2]
Production hors quota[1]	0,7000	0,7000	0,7000	8,750

(1) Prix payé pour le volume de lait produit au-delà du seuil de tolérance en surproduction.
(2) Hectolitre de référence:
Matière grasse 3,60 kg/hl
Protéine 3,20 kg/hl
L.a.s. 5,70 kg/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre
Prix en vigueur à partir de février 2002:

Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,9011 $/kg.
Marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 6,67 $/kg.
Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 5,16 $/kg. Aliments du bétail: —
Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 3,98 $/kg.
Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,96 $/kg. Animale 0,86 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 17 janvier 2003.

	($/1 000 p.m.p.)	
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard :	335 $
utilité:		255 $
2 X 4 X 8	colombage:	340 $

Source : Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

CHÈVRES

Vente du 20 janvier 2003

	Qté	$	
Chèvres/boucs	30	10,00-150,00	
Chevreaux	50	5,00-60,00	(env. 1,75 $/lb pour les bons)

Source : Réseau Encans Québec.



Maïs ensilage 2750 UTM

	kg/ha	M.S.	Mcal/kg	verse
MUSTANG	**46 670**	**44 %**	**1.71**	**4 %**
PIONEER	45 806	41 %	1.65	6 %

2000-2001 - 4 sites Pioneer : 37M81, 38T27 et 38P05

LAIT MAÏS

MUSTANG
UNE MINE D'OR

CO-OP La force d'un réseau

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 17 janvier 2003

BETTERAVE : 12,00-12,60/10 x 5 lb, 7,50-8,65/12 x 2 lb
CAROTTE : 2,05-2,25/10 lb, 11,00-16,25/10 x 5 lb ou 24 x 2 lb; jbo 9,50/50 lb
CHOU : de Bruxelles 44,50-45,00/25 lb; chou vert 12,00-15,90/45 lb; rouge 14,00-19,50/40 lb; de Savoie 12,00-18,00/30 lb
ENDIVE : 17,00-21,20/10 lb
ÉPINARD : 13,50/12 x 10 oz
LAITUE : Boston verte de serre 17,50-19,25/12 sous dôme, Boston hydroponique verte 18,00/12
NAVET : blanc 6,25/10 lb
OIGNON : à bouillir 1,75/10 lb; jaune 11,50-17,90/10 x 5 lb; 11,50-17,55/24 x 2 lb
PANAIS : 14,00/20 lb
POIREAU : en botte 9,00-12,00/12
RADIS : 8,00/14 x 16 oz
RUTABAGA : moyen 15,00-15,60/50 lb
TOMATE : rouge de serre 40,75-49,75/15 lb

Prix de la pomme tardive destinée à la consommation à l'état frais - Récolte 2002

POMMES RÉFRIGÉRÉES

Variété,	Prix minimum payé aux producteurs
Paulared	10,50 $ le minot Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement (sac et cell-pack)
Lobo	8,00 $ le minot Canada Fantaisie à compter du 23 octobre 2002 (sac et cell-pack)
	Prix flottant à compter de l'ouverture des chambres A.C.
Mcintosh, Spartan, Empire, Cortland	12,00 $ le minot Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement (sac)
	14,00 $ le minot Canada Fantaisie à compter du début de l'écoulement (cell-pack)
	12,00 $ le minot Canada Fantaisie à compter de l'ouverture des chambres (sac)
	15,00 $ le minot Canada Fantaisie à compter de l'ouverture des chambres (cell-pack)

Le prochain comité de prix aura lieu le 11 février 2003 à 13h15.

Prix minimum de la pomme destinée à la consommation à l'état frais de petit calibre (2 1/4 po à 2 3/8 po) pour fins d'exportation.

Les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la consommation à l'état frais ont décidé d'établir un prix minimum de 5 $ le minot pour la variété McIntosh de calibre 2 1/4 po à 2 3/8 po pour répondre à une demande pour fins d'exportations. Les emballeurs qui utiliseront ce type de produit devront payer le prix convenu minimal et retenir seulement la contribution au Plan conjoint de la pomme destinée à l'état frais de 0,36 $ le minot. Pour ce qui est du 0,16 $ le minot pour le fonds spécial de qualité et de promotion, tel qu'ultérieurement entendu par les membres du comité de gestion, ce montant ne s'applique pas pour des fins d'exportation. Donc, vous n'avez pas à le payer.

Prix minimum de la pomme tardive destinée à la transformation - récolte 2002

Le 29 août 2002, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation ont fixé le prix pour les pommes tardives à jus opalescent et sauce à 0,1025 $ la livre ou 4,305 $ le minots de 42 livres FAB le producteur.

Le 4 septembre 2002, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation ont fixé le prix pour les pommes tardives à jus standard à 0,06 $ la livre ou 2,52 $ le minots de 42 livres.

Le 27 septembre 2002, les membres du comité de fixation des prix des pommes destinées à la transformation ont fixé le prix pour les pommes tardives à jus opalescent et sauce à 4,20 $ le minots de 42 livres à compter de la variété Lobo.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 24 janvier 2003

Récolte 2002	Blanche 2002	Rouge 2002	Jaune 2002	Longue 2002
Vrac 100 livres	11,25	13,40	19,70	11,25
Master 16X3 livres	12,50	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 5 livres	1,15	1,30	1,75	1,15
Master 5 livres	11,50	13,00	17,50	11,50
Sac 10 livres	1,70	2,00	2,70	1,75
Master 10 livres	9,50	11,00	N.D.	N.D.
Sac 15 livres	2,55	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 20 livres	3,35	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 50 livres	8,10	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 livres A	13,00	14,00	N.D.	N.D.
Boîte 50 livres B	13,00	14,00	N.D.	N.D.
Sac 50 lb/grosse	10,00	12,00	N.D.	N.D.

Le prix du vrac est livré à un poste d'emballage. Le prix du produit emballé est livré à un entrepôt d'un grossiste-distributeur.

Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%.

Info.: 1 877 728-2837 ou http://www.fpptq.qc.ca

Attention : Ces prix serviront au calcul des compensations à l'ASRA

PROVENDES

Prix de fermeture au 20 janvier 2003

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	197,77	213,15
Avoine	216,25	—
Orge	163,43	207,20
Maïs no 3	166,41	173,62
Fève de soya	330,79	—

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	173,50
Gru de blé	161,00
Tourteau de soya 48 %	317,30
Tourteau de canola 34 %	265,06
Luzerne désydratée	268,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau) 17 janvier 2003 (contrat à terme)

Maïs:	mars 03	2,33	0,02	2,33	2,31
	mai 03	2,35	0,02	2,35	2,33
Fève de soya:	mars 03	5,56	0,10	5,60	5,50
	mai 03	2,52	0,07	5,52	5,45

Source : Section des études et de l'analyse de marché Agriculture + agroalimentaire Canada

Bourse de Winnipeg ($can/tm) le 17 janvier 2003

	Mars	Mai	Juillet	Septembre
Canola :	402,50	407,90	410,00	385,00

Valeurs de remplacement ($/t.m.) le 17 janv. 2003

	St-Hyacinthe/Québec
Maïs des USA (wagon)	193,10
Blé	223,30
Orge	202,20
Avoine à Minneapolis	239,05

Prix de la fève soya livrée aux élévateurs portuaires du St-Laurent Livraison immédiate : 327,40
Livraison à la récolte 2003 : 294,05

Source : FPCCQ

Options

Fermeture en date du 17 janv. 2003 ($US/boisseau)

Maïs	Chicago	Calls	Puts
H3 - 2,10		0,225	0,00125
H3 - 2,20		0,12815	0,00500
H3 - 2,30	2,3225	0,055	0,0325
H3 - 2,40		0,01875	0,095
H3 - 2,50		0,005	0,1825
H3 - 2,60		0,00125	0,27625
K3 - 2,40	2,35	0,05625	0,10625
K3 - 2,50		0,03125	0,18125
K3 - 2,60		0,0175	0,26625
K3 - 2,70		0,01	0,35625
N3 - 2,50	2,375	0,08125	0,2025
N3 - 2,60		0,0575	0,2775
N3 - 2,70		0,04125	0,3613
N3 - 2,80		0,03	0,44875
Z3 - 2,30		0,2075	0,125
Z3 - 2,40	2,385	0,1675	0,1825
Z3 - 2,50		0,1325	0,24375
Fève de soja	**Chicago**	**Calls**	**Puts**
H3 - 5,00		0,56	0,00125
H3 - 5,20		0,36875	0,01
H3 - 5,40		0,2075	0,04625
H3 - 5,60	5,56	0,095	0,13375
H3 - 5,80		0,03875	0,27875
K3 - 5,00		0,5375	0,02
K3 - 5,20		0,375	0,0575
K3 - 5,40		0,2425	0,125
K3 - 5,60	5,52	0,1525	0,2325
K3 - 5,80		0,095	0,37
N3 - 5,40	5,49	0,285	0,2
N3 - 5,60		0,2	0,31
N3 - 5,80		0,1425	0,45
N3 - 6,00		0,1025	n.a.
X3 - 5,00		0,385	0,24
X3 - 5,20	5,1525	0,3	0,35
X3 - 5,40		0,2425	0,4825

Janvier ' F Avril ' J Juillet ' N Octobre ' V
Février ' G Mai ' K Août ' Q Novembre ' X
Mars ' H Juin ' M Septembre ' U Décembre ' Z

Source : FPCCQ

BOVINS

Vaches de réforme

	Lundi 20 janv. 03	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de vaches (têtes)	**1 269**	**2 388**	**2 788**
ENCANS VIVANTS (1)			
Bonnes (2A, 4A)	**54,18**	**53,01**	**52,26**
Moyennes (4B, 5A, 5B)	**47,75**	**45,95**	**46,04**
Autres (4C, 5C, 9, 10)	**37,80**	**34,53**	**34,91**
Toutes catégories	**50,80**	**48,85**	**48,78**
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE (2)			
Bonnes (2A, 4A)	-	-	-
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
PRIX CIBLE (É.-U. ET ONTARIO) (1)			
(éq. $CA/100 lb vif))	-	**53,26**	**53,80**

(1) Unité : $CAN/100 lb vif, (2) Unité : $CAN/100 lb carcasse
Sources : FPBQ, USDA, OCA

Taureaux de réforme

	Lundi 20 janv.03	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
ENCANS VIVANTS			
Bons - Laitier	**67,94**	**62,63**	**64,27**
Bons - Boucherie	**64,57**	**65,40**	**68,45**

Unité : $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ*

Prix du boeuf désossé

	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
BOEUF DÉSOSSÉ US		
85 % maigre (éq. $CA/100 lb	**157,32**	**155,39**

Unité : $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ*

Veaux laitiers

	Lundi 20 janv. 03	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	**1 682**	**2 602**	**3 799**
ENCANS VIVANTS			
Mâles - Bons (90-120 lb) - (B)	**2,09**	**1,88**	**1,79**
Mâles - Bons (121-140 lb) - (B)	**1,89**	**1,78**	**1,77**
Mâles - Moyens (90-140 lb) - (M)	**1,74**	**1,51**	**1,49**
Femelles - Bonnes (90-120 lb) - (B)	**5,17**	**4,83**	**5,09**
Divers (tous poids)	**0,75**	**0,88**	**0,88**
MARCHÉS EXTÉRIEURS			
ENCANS VIVANTS É.-U.			
Mâles - Bons (100-120 lb) - (B)		-	**1,79**
Femelles - Bonnes (100-120 lb) - (B)		-	**4,99**
Abattage		-	**0,23**

Unité : $CAN/lb vif *Sources : FPBQ, USDA*

Ligne info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 $ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume	-	**2 015**	**2 094**
Écart	-	**152,00-175,00**	**165,50-180,00**
Prix moyen	-	**165,90**	**173,82**

	Semaine 27 janv. 03	Semaine 20 janv. 03	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
PRIX OPTIMAL				
Veau de grain du Québec	**225,78**	-	-	-

Unité : $Can / 100 lb carcasse chaude sans peau, 54,5% rendement. - Source : FPBQ

Veaux lourds de l'Ontario

	Lundi 20 janv. 03	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
ENCANS VIVANTS DE L'ONTARIO			
Total / Moyenne			
Volume	-	**408**	**609**
Écart	-	**120,22-203,61**	**112,83-254,36**
Prix moyen	-	**169,68**	**177,97**

Unité : $CAN/100 lb ; carcasse chaude sans peau, 54,5 % rendement *Source : OCA*

Veaux de lait(1)

	Semaine 20 janv. 03 (prévision)	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
($/lb carcasse sans peau)	**292,50**	**295,00**	**295,00**
MARCHÉ EXTÉRIEUR			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Côte Est des É.-U.			
(ventes directes aux abattoirs) -		**306,48**	**309,68**
Centre Nord des É.-U.			
(veaux produits à contrat) -		**315,99**	**320,69**
Prix moyen -		**309,63**	**315,19**
PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE			
(Pour abattage			
dans 120 jours) -		**287,89**	**295,78**

Pour obtenir le prix avec peau : 88 %
Unité : $CAN/100 lb carcasse chaude sans peau
Sources : USDA et FPBQ

Veaux d'embouche

Semaine du 13 janv. 03	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	ALBERTA
Volume total de veaux	**227**	-	**3 609**	**50 658**
Mâles - Catégories G et M				
400-500 lb	**108,56**	-	**134,32**	**149,35**
500-600 lb	**106,35**	-	**133,29**	**137,41**
600-700 lb	**112,72**	-	**127,96**	**129,94**
700-800 lb	**114,25**	-	**125,33**	**123,09**
800-900 lb	**108,25**	-	**120,47**	**120,13**
Taures - Catégories G et M				
400-500 lb	**108,67**	-	**119,75**	**138,24**
500-600 lb	**111,46**	-	**119,72**	**131,10**
600-700 lb	**108,63**	-	**116,43**	**123,28**
700-800 lb	-	-	**111,09**	**117,94**
800-900 lb	**96,00**	-	**112,18**	**115,35**

Unité : $CAN/100 lb vif *Source : FPBQ, CANFAX*

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Feeder Cattle»	Lundi 20 janv. 03	Lundi 13 janv. 03	Année précédente
Janv. 2003	**80,925**	**82,425**	**83,225**
Mars 2003	**78,275**	**80,250**	**83,875**
Avril 2003	**78,325**	**80,425**	**83,875**
Mai 2003	**79,075**	**80,975**	**83,800**
Août 2003	**82,325**	**83,250**	**85,000**

Unité : $US/100 lb vif
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC

BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 13 janv. 03 Volume	Écart	Semaine précédente Prix moyen	Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	**1 753**	**196,25-203,60**	**199,99**	**194,90**
Chargements complets de bouvillons A1-A2	**987**	**198,00-203,00**	**200,54**	**194,02**
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Jeudi 16 janv. 03 Volume	Écart	Jeudi précédent Prix moyen	Prix moyen
Chargements complets de bouvillons A1-A2	-	**197,00-202,25**	**199,45**	**200,60**

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité : $CAN/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.
Source : FPBQ

Ligne info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2	**198,00-202,00**	**191,00-201,00**
Taures A1-A2	**197,00-201,00**	**189,00-199,00**

Unité : $CAN/100 lb carc., FAB abattoir *Source : CANFAX*

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	**188,25-193,00**	**186,50-193,45**

Unité : $CAN/100 lb car., FAB abattoir. Poids vif moins 4 % (freinte)
Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS

Bouvillons lots «50 % Choice et 50 % Select»	**77,00-80,00**	**76,00-78,50**

Unité : $US/100 lb vif *Source : USDA*

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Live Cattle»	Lundi 20 janv. 03	Lundi 13 janv. 03	Année précédente
Fév. 2003	**79,675**	**81,000**	**71,550**
Avril 2003	**77,575**	**79,525**	**74,300**
Juin 2003	**70,425**	**71,550**	**70,375**
Août 2003	**67,950**	**69,050**	**70,250**
Oct. 2003	**70,425**	**71,050**	**72,150**

Unité : $US/100 lb vif
Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Prix de gros du boeuf A1 à Montréal

(estimé)	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente	Année précédente
($/100 lb carcasse froide)	**186,00**	**179,00**	**171,00**

Unité : $CAN/lb carcasse froide *Source : CANFAX*

Prix des abats dans l'est du Canada

(estimé)	Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente	Année précédente
Bouvillons ($/tête)	**130,09**	**129,98**	**123,68**

Unité : $CAN/bouvillon *Source : CANFAX*

Taux de change

Semaine 13 janv. 03	Semaine précédente	Année précédente
0,6503	**0,6424**	**0,6246**

Répondeur Agriculture Canada: (514) 496-4872
Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

PORCS

Prix de pool

Semaine se terminant le 18 janvier 2003

	Québec	Ontario	É.-U. LH 51-52%
POOL ($/100 kg)	130,78	118,34	
POOL ($/100 lb)	59,32	53,68	
an. préc. ($/100 kg)	150,96	152,29	
an. préc. ($/100 lb)	68,48	69,08	
Ind.de classement[1]	108,39	N.D.	
ann. préc.	108,12	N.D.	
Revenu de vente ($/100 kg) à l'indice	141,75	N.D.	N.D.
année précédente	163,22	N.D.	168,39

Source : Encan électronique du porc

Volume de porcs abattus (Têtes)

Semaine se terminant le 11 janvier 2003

	Québec	Ontario	É.-U.
Abattages	161 331	115 354	1 935 000
an. préc.	158 370	109 124	1 978 000

Source : Encan électronique du porc

Prix du porcelet et truie de réforme par région au 17 janv. 2003

	Prime du porcelet	Poids de base (lb)	Prix des livres supplémentaires (% du pool)	Prix des truies de réforme [1] vivants (¢/livre)
Bas-St-Laurent	n/d	n/d	n/d	n/d
Côte-du-Sud	n/d	n/d	n/d	n/d
Beauce	n/d	n/d	n/d	n/d
Québec	n/d	n/d	n/d	n/d
Saguenay	n/d	n/d	n/d	n/d
Mauricie	n/d	n/d	n/d	n/d
Centre-du-Québec	n/d	n/d	n/d	n/d
Lanaudière	n/d	n/d	n/d	n/d
St-Hyacinthe	n/d	n/d	n/d	n/d
Estrie	n/d	n/d	n/d	n/d
St-Jean Valleyfield	n/d	n/d	n/d	n/d
Laurentides	n/d	n/d	n/d	n/d

[1] ***Prix vivant/0.74 = Prix carcasse***

Prix du porcelet selon la grille de prix.
Semaine se terminant le 18 janvier 2003
Prix du porcelet à 33 1/2 lb : 41,92 $
Prix des kg supplémentaires : 0,86 $/kg
Porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).
Reste à négocier les primes pour: la génétique ; le statut sanitaire ; le volume ; les conditions de marché.
Prime suggérée pour les porcelets issus de site AQC : 0,56 $/tête

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	450 $
Verrats de race pure	Base 100	750 $
Truies hybrides	contrôlées	300 $

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec.
TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU CDPQ CHEZ LEUR FOURNISSEUR.
(kg de poids supplémentaires, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus)

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ

Période du CLD	Prix ($CA/100 kg à l'indice 100) semaine se terminant le vendredi 3 janv.	10 janv.	17 janv.	Var. (en $) par rapport sem. précédente
Mars 03	$164,54	$161,30	$152,54	-$8,76
Avril 03	$167,06	$163,78	$155,01	-$8,77
Mai 03	$161,10	$157,76	$152,57	-$5,19
Juin 03	$177,29	$173,74	$168,46	-$5,28
Juil. 03	$172,81	$168,95	$164,47	-$4,48
Août 03	$174,29	$170,55	$166,48	-$4,07
Sept. 03	$170,67	$166,84	$161,87	-$4,97
Oct. 03	$157,66	$153,98	$149,15	-$4,83
Nov. 03	N.D.	N.D.	$143,15	N.D.
Déc. 03	N.D.	N.D.	$138,10	N.D.

Sources : Service de Gestion du Risque du Marché (FPPQ)
Note importante: La formule de prix des CLD utilise la base et l'indice de classement pour chaque période de livraison.

AGNEAUX

Encan de St-Hyacinthe du 20 janvier 2003

Catégorie	Nombre	Écart de prix	Prix moyen ($/lb)
lait moins de 49 lb	104	1,45-1,84	1,66 $
lait 50 lb et plus	231	1,62-1,94	1,85 $
légers79 lb et moins	156	1,30-1,80	1,63 $
lourds de 80 à 95 lb	115	1,44-1,80	1,64 $
lourds 95 lb et plus	105	1,35-1,80	1,58 $
brebis et béliers	170	0,10-1,12	0,52 $

Source : F.P.A.M.Q.

Marchés publics de l'Ontario le 13 janvier 2003

Catégorie	Écart de prix ($/100 lb)
50 lb et moins	137,00-214,00
50 à 64 lb	163,94-222,92
65 à 79 lb	160,08-177,29
80 à 94 lb	149,61-165,41
95 à 109 lb	135,53-151,43
110 lb et plus	114,66-135,12

Source : Agriculture Canada (514) 496-4872.

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix à compter du 20 décembre 1999

-2,3 à 2.49 kg	3,37 $/kg (1,53 $/lb)
2,5 kg et plus	3,43 $/kg (1,56 $/lb)
Animaux de réforme	2,20 $/kg (1,00 $/lb)

Source : Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)
Convention de mise en marché du lapin de chair 1996

SIROP D'ÉRABLE

Pour la récolte 2002, les prix du sirop décrétés par la Régie des marchés agricoles sont les suivants : 2,40 $/lb, 2,30 $/lb, 2,20 $/lb, 1,60 $/lb, 1,20 $/lb et 1,00 $/lb respectivement pour les catégories AA, A, B, C, D et NC. Un montant de 0,15 $/lb doit s'ajouter pour les catégories certifiées biologiques.
Pour janvier 2003, les acheteurs peuvent acheter du sirop d'érable de la récolte 2002 reçue par la Fédération à ses entrepôts aux prix minimums décrétés par la Régie et auxquels s'ajoutent des frais de mise en marché de 0,12 $/livre.

MIEL

Prix aux producteurs à Montréal le 17 janvier 2003:
Crémeux blanc: 51,00/12 x 750 g ;
Liquide blanc: 51,00/12 x 750 g *Source: Agriculture Canada*

LES FÉDÉRATIONS D'EST EN OUEST

GROUPES CONSEILS

Un nouveau directeur général

Depuis le 2 décembre dernier, M. Louis Dionne occupe le poste de directeur général de la Fédération des groupes conseils agricoles. Titulaire d'un baccalauréat en agroéconomie de l'Université Laval, Louis est à l'emploi de la Confédération de l'UPA depuis 1998 où il agit à titre d'agent de projet à la Direction recherches et politiques agricoles dans le dossier de l'entente de partenariat UPA-MAPAQ sur les services-conseils. Misant sur la jeunesse et le dynamisme de Louis ainsi que sur sa connaissance des acteurs du milieu des services-conseils, le conseil d'administration a approuvé sans hésitation la recommandation du comité de sélection de le nommer au poste de directeur général.

C'est le temps de la gestion

On le sait, janvier, février et mars sont les mois privilégiés pour faire le bilan de l'année passée et planifier la prochaine saison. Voilà aussi l'occasion de prendre ou renouveler votre abonnement aux services gestion du groupe conseil agricole de votre coin. Pourquoi vous priver d'une analyse sérieuse des résultats financiers de votre entreprise au moment d'entreprendre la nouvelle année? Pourquoi ne pas profiter de l'aide d'un conseiller en gestion pour planifier vos prochains investissements et prendre les décisions qui feront progresser votre ferme? C'est prouvé, en adhérant à un groupe conseil agricole, vous choisissez la voie du succès.

Plan de développement

Au cours des trois prochaines années, les groupes conseils agricoles reverront en profondeur leur manière de rendre les services afin de mieux répondre aux besoins des producteurs agricoles, accroître le nombre de membres et assurer à ceux-ci une qualité de service uniforme et continue à travers le réseau.

Ces orientations ressortent du plan stratégique marketing élaboré au cours de l'année 2002 avec le concours d'un consultant externe, Guilbault & associés. Le rapport Guilbault propose un renforcement du leadership et de la présence de la Fédération dans le développement, la direction et la gestion des groupes conseils agricoles. Ce renforcement se manifestera par le déploiement d'une équipe de coordonnateurs régionaux pour mieux encadrer les groupes conseils et leur personnel.

Le plan d'action s'articule autour des cinq lignes stratégiques suivantes :

1. Assurer aux membres une qualité de service uniforme et continue à travers le réseau.
2. Accroître le membership pour atteindre 3000 membres en 2005.
3. Maintenir le rôle de leader de la Fédération et des groupes conseils dans la mise en place de services conseils destinés aux agriculteurs.
4. Encourager les groupes conseils à reprendre leur rôle d'organisme social dans leur communauté.
5. Accroître les revenus de la Fédération par des apports extérieurs.

Coordonnateur dans l'Est-du-Québec

Les groupes conseils agricoles de l'Est-du-Québec ont décidé d'entreprendre immédiatement la mise en œuvre du plan marketing en procédant rapidement à l'embauche d'un premier coordonnateur régional. Plusieurs groupes dans cette région ont connu ces dernières années un roulement élevé de personnel et une diminution importante du nombre de membres. Les leaders de la région voient dans l'embauche d'un coordonnateur un moyen d'encadrer plus efficacement les groupes de la région, de faciliter l'intégration des nouveaux conseillers et d'assurer la croissance du nombre de membres.

Tournée du président

Le président de la Fédération, M. Claude Guimond, vient de terminer une grande tournée des régions dans le cadre des célébrations entourant le vingtième anniversaire de la Fédération. Très courues par les représentants des institutions financières, de l'UPA, du MAPAQ et de plusieurs autres organismes du milieu, ces rencontres fournissaient au président l'occasion de souligner les 20 ans de la Fédération, d'expliquer le changement d'appellation des groupes conseils agricoles et de présenter les orientations du plan stratégique marketing. Plus de 250 personnes ont participé à l'une ou l'autre des neuf rencontres.

125 ans d'expérience

La Fédération a souligné de belle manière les 5, 10, 15 ou 20 ans de services de plusieurs personnes employées des groupes conseils agricoles ou de la Fédération. Le 28 novembre dernier, dans le cadre d'une soirée toute spéciale, les personnes suivantes ont été honorées pour leurs nombreuses années de service à l'intérieur de notre organisation :

5 ans : Geneviève Dufour, Sylvie East, Dominik Desrosiers, Lynda Labrecque, Marc Coulombe, Mylène Jacques
10 ans : Jocelyne Jourdain, Martin Hébert, Maryse Pigeon
15 ans : Raymond Racicot, Hélène Taché, Denis Larouche
20 ans : Benoît Turgeon.

Nouveau site Internet

Lancé en 1997, le site Internet de la Fédération a été complètement refait au cours de la dernière année. D'un design plus moderne, le site est maintenant bilingue et plus fonctionnel. Pour visiter le site : *www.fgcaq.com*

Séminaires Agri-Succès

Encore cette année, par l'intermédiaire d'AgriSuccès, une dizaine de séminaires sur la planification de l'entreprise agricole seront offerts conjointement par les Services de comptabilité de l'UPA (SCF UPA), les groupes conseils agricoles (GCA /SGA), les Centres régionaux d'établissement en agriculture (CREA/CMEA) et Financement agricole Canada (FAC).

TRIBUNE DES PRÉSIDENTS

« Poursuivons nos réflexions ! »

La réflexion de l'automne dernier sur le développement des productions animales au Québec a commencé à porter fruit. Le Congrès général 2002 s'est penché sérieusement sur cette question dans un atelier spécial réservé à ce sujet. Les questions ont été posées et les délégués ont accepté, ouvertement et en profondeur, d'en discuter, ce qui est un grand pas en avant. Le fait de tenir une réflexion sur cette thématique est un geste courageux de l'Union.



Claude Trudel, président Fédération de l'UPA de la Mauricie

La grosseur des fermes, le développement de l'agriculture au Québec, l'intégration, le financement des entreprises, l'accès à la propriété pour la relève, l'occupation du territoire sont autant de sujets importants qui ne peuvent être débattus à la légère. Les délégués présents ont compris rapidement que l'on ne peut pas trouver de solutions simplistes à toutes ces questions. Les problématiques sont complexes et impliquent une écoute attentive des préoccupations de l'ensemble des productrices et producteurs agricoles du Québec.

Cette première mise en commun en décembre est le début d'une réflexion que nous nous devons impérativement de poursuivre. La glace est brisée, nous ne pouvons plus reculer maintenant. Il faut arriver avec des propositions concrètes dans les prochains mois.

Notre organisation a le courage de ses opinions et de ses ambitions. Il est clair que les alignements que nous donnerons à notre vision du développement de l'agriculture seront déchirants et toucheront des acquis. Nous sommes conscients de ces impacts. C'est là où nous en sommes rendus. L'année 2003 est celle où l'UPA se définira davantage et précisera ce qu'il faudra faire pour s'assurer de la survie des fermes à dimension humaine, qui sont socialement et économiquement acceptables et rentables. Nous devrons aussi mettre en œuvre des actions pour nous assurer que la relève pourra un jour accéder à la tête des entreprises sans avoir recours à l'intégration.

On ne pourra pas reprocher à l'UPA de mettre sous le tapis les sujets importants comme le développement de l'agriculture au Québec. Ce qui a fait la force de notre Union, c'est sa capacité de faire des débats sur des questions de fond qui ne sont pas toujours faciles mais qui nous projettent en avant.

MAURICIE

Journées d'information sur le Règlement sur le captage des eaux

Vous voulez en savoir plus sur vos obligations en vertu des nouveaux règlements en environnement : le PAEF, le bilan de phosphore, les dates d'épandage, les avis de projet, etc. Productrices et producteurs de la Mauricie soyez présents!

Le ministère de l'Environnement (MENV), le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) ainsi que la Fédération de l'UPA de la Mauricie (FUPAM) ont le plaisir de vous convier à deux journées d'information qui se tiendront aux dates, heures et endroits suivants :

Lundi, le 3 février 2003
- À compter de 10 h 00
  Restaurant « La Porte de la Mauricie »
  1440, route Sainte-Anne Ouest, Yamachiche

Lundi, le 10 février 2003
- À compter de 10 h 00
  Centre Communautaire Henri Saint-Arnaud
  1, Place du centre, Saint-Narcisse

Un buffet sera servi sur place et le coût sera assumé par les participants. Veuillez réserver votre place dès maintenant en communiquant avec madame Marie-Claude Biron au (819) 378-4033, poste 235.

EXTRA bon!

Traitez tôt avec Primextra II Magnum pour un désherbage résiduel vraiment imbattable.

Tirez le *maximum* de votre désherbage grâce à Primextra® II Magnum®. Il tient en échec les graminées annuelles récalcitrantes, les mauvaises herbes à feuilles larges et même le souchet. Vos champs restent propres et, grâce au bénoxacor[MC], votre culture bénéficie d'une sécurité totale. Traitez tôt et sans aucun compromis avec Primextra II Magnum, le puissant herbicide résiduel qui vous offre un désherbage hâtif extraordinaire. Ça, c'est vraiment *extra bon*!

Consultez notre Centre de service à la clientèle au 1 800 850-4685 ou visitez le www.syngenta.ca

Primextra II MAGNUM

syngenta

Tous les produits sont des marques déposées d'une compagnie du Groupe Syngenta.

Périodes d'application pour un désherbage résiduel hâtif

Application de surface en présemis	*Incorporation au sol en présemis*	*Application en prélevée*	*Application tôt après la levée*



SÉRIE TM

TRACTEUR DE L'ANNÉE 2003



Un jury formé de 14 des principaux journaux agricoles européens a désigné le TM 190 de New Holland Tracteur de l'année 2003.Ouvert à tous les fabricants du secteur agricole, le programme de cette année a permis au TM 190 de New Holland de se distinguer parmi plus de **14 concurrents**. Les modèles ont été sélectionnés selon des critères portants sur les points suivants : moteur, transmission, électronique, confort, conception et rapport prix-puissance. Le TM 190 de 194 ch a réalisé d'excellents résultats quels que soient les critères de sélection.

Réservez le tracteur de l'année chez votre concessionnaire New Holland, la grande marque mondiale.

ALMA
Équipement J.M.A.R. inc.

AMQUI
C.A.C. de la Matapédia

BEAUPORT
Trudel & Piché (Beauport) inc.

CHOMEDEY, LAVAL
Longus Équipements inc.

DALHOUSIE STATION
Fernand Campeau & fils inc.

IBERVILLE
Équipement Inotrac inc.

LA POCATIÈRE
Groupe Dynaco

LENNOXVILLE
Équipements B. Morin inc.

MIRABEL
J. René Lafond inc.

NAPIERVILLE
S.C.A. du sud de Montréal

NICOLET
New-Holland Nicolet-Yamaska

PARISVILLE
C.A.R. de Parisville

PLAISANCE
Équip. de ferme Papineau Ltée

POINTE-AU-PÈRE
Performance Rimouski inc.

RIVIÈRE-DU-LOUP
Groupe Dynaco (KRTB)

SAINT-AGAPIT
Unicoop, Coop agricole

SAINT-ANSELME
Unicoop, Coop agricole

SAINT-GUILLAUME
Machinerie C.H. inc.

SAINT-HYACINTHE
Équipements Inotrac inc.

SAINT-MICHEL
S.C.A. du sud de Montréal

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE
Unicoop, coop agricole

SAINTE-MARTINE
S.C.A. du sud de Montréal

SAINT-NARCISSE, CTÉ CHAMPLAIN
Trudel & Piché inc.

SAINT-THOMAS DE JOLIETTE
Raymond Lasalle inc.

SAINT-VALLIER
Unicoop, Coop agricole

VICTORIAVILLE
S.C.A. des Bois-Francs

WOTTON
Équipement Proulx & Raîche inc.

Visitez le site des concessionnaires du Québec ccnhq.com

NEW HOLLAND
www.newholland.com/na/